ADMINISTRATION — RÉDACTION
98, rue Georges, Ottawa
Tél: Rideau 514

4, rue Langevin, Hull
Tél: Sher. 3925

LE DROIT

SEUL QUOTIDIEN FRANÇAIS D'OTTAWA ET DE HULL

DEMAIN
AVERSES, PLUS FRAIS
MAXIMUM HIER 62
MINIMUM (nuit) 42
A 8 H. CE MATIN 48

20e Année No 234 — OTTAWA MERCREDI 11 OCTOBRE 1933 — Le numéro 2 sous

LES LIENS SPIRITUELS UNIRONT LE 4e EMPIRE

La force spirituelle de l'Empire sera son facteur de survivance

Le président John-W. Ross l'affirme au congrès de la Chambre de Commerce.

EMPIRE SPIRITUEL

Trois cents délégués assistent aux assises nationales trois jours.

BANQUET CE SOIR

L'Empire britannique doit devenir un "Empire de l'esprit", une maison de compensation des idées et non pas demeurer simplement une puissance commerciale et industrielle s'il doit survivre, déclarait aujourd'hui aux congressistes de la Chambre de Commerce du Canada, son président M. John-W. Ross de Montréal.

Le congrès s'est ouvert au Château Laurier aujourd'hui et se terminera vendredi soir. Plus de 300 délégués, représentant toutes les industries canadiennes, y participent. C'est le huitième congrès annuel.

Prononçant le premier discours au déjeûner du congrès, M. Ross a retracé le développement de l'Empire à travers trois phases — l'Empire colonial, l'Empire maritime et le Troisième Empire, "qu'on appellera peut-être encore l'Empire de l'Air" — et il a prédit l'évolution du Commonwealth des nations britanniques en un Empire de la pensée. "Peut-être la phase finale sera-t-elle un Empire de l'esprit," ajouta-t-il.

ESPRIT DE LIBERTE

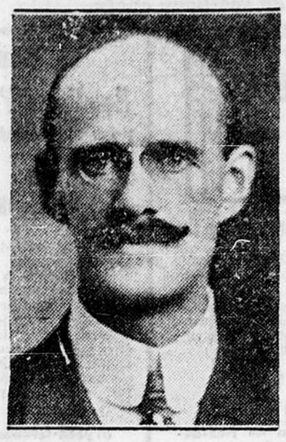
"La raison de survie de l'Empire britannique peut surtout être attribuée à l'esprit expansif de liberté qui l'animait," dit M. Ross. Il ne serait peut-être pas exagéré de dire que l'Empire anglais survit à cause des changements et à cause de sa puissance définitive d'adaptation aux nouvelles conditions."

M. Ross dit ensuite que le premier Empire, ou l'Empire colonial, date de la découverte de l'Amérique. Il échoua avec la révolution américaine "surtout parce que l'Angleterre, tout en accordant à ses colonies un degré croissant d'autonomie par les assemblées coloniales locales, n'était pas prête à leur accorder un degré équivalent de liberté relativement au contrôle et à l'administration de leurs programmes financiers, de leur commerce étranger et de leurs affaires étrangères".

Le Deuxième Empire, ou l'Empire maritime, naquit quand l'Angleter-

(suite à la 2e page)

LE NOUVEL EMPIRE



M. JOHN W. ROSS, de Montréal, président de la Chambre de Commerce du Canada, prononçait aujourd'hui un discours sur l'avenir de l'Empire britannique au congrès annuel des Chambres de Commerce du Canada.

SEPT VICTIMES D'UN ACCIDENT DE L'AVIATION

L'accident se produit à environ cinq milles au sud-est de Chesterton, Ind.

IL PREND FEU

(Presse Associée)

CHESTERTON, Indiana, Ill. — Il ne reste plus que des débris éparpillés d'un aéroplane de transport géant à deux moteurs, qui a été détruit par le feu dans une envolée de New-York à Chicago, entrainant sept pertes de vie. L'avion allait à une vitesse de plus de trois milles à la minute et s'abattit en feu sur le sol après neuf heures hier soir, à environ cinq milles au sud-est d'ici. On ne saura probablement jamais exactement ce qui est arrivé, mais des témoins disent avoir entendu une terrible explosion. Cinq des corps ont été retrouvés hier soir et ont est aujourd'hui à la recherche des deux autres. Les registres montrent que les personnes suivantes étaient à bord: Mme D. M. Dwyer, Arlington, Mass.; E. Smitt, Chicago, Fred Schoendorff, Chicago; H. R. Tarrabt, Oak Park Ill., pilote; A. T. Ruby, Chicago, copilote; Alice Scribner, Chicago. On apprend d'une famille Dwyer demeurant à Arlington que Mlle Dorothy Dwyer est partie hier en aéroplane de New-York pour Chicago.

Les autorités de l'aviation annoncent qu'il y aura enquête complète. C'est le premier accident mortel survenu à un avion à plusieurs moteurs depuis sept ans. Les deux pilotes avaient une grande expérience. Certains témoins disent que la machine était à une altitude d'environ mille pieds.

DES FIANCES

RENO Nevada, 11 — T. Baldwin, ancien financier de Boston, qui demeure actuellement à Reno, déclare que lui et Mlle Dorothy Dwyer, tuée dans l'accident d'aéroplane de Cresterton, devaient se marier ici cet après-midi.

Ils refusaient de témoigner

DEUX HOMMES SONT DETENUS A LA PRISON POUR MEPRIS DE COUR

(Presse Canadienne)

PETERBOROUGH, Ont., 11— William Coursey et Hugh McCullough, chauffeur et occupant d'un camion qui frappa et tua Hugh Walken, 15 ans, sont détenus en prison sous accusation de mépris de cour, après avoir refusé de témoigner à l'enquête du coroner sur la mort du jeune garçon.

(suite à la 9e page)

VAN DER LUBBE S'ENVELOPPE DE MYSTÈRE

Il refuse de dire s'il a été aidé dans l'incendie du Reichstag allemand.

SCENE DE DIMITROFF

(Presse Associée)

BERLIN, 11. — Le tribunal où se déroule le procès des cinq hommes accusés d'avoir mis le feu au Reichstag n'a pas encore réussi à éclaircir le mystère dont s'enveloppe le jeune Hollandais van der Lube, qui a avoué avoir allumé l'incendie, mais refusé de dire s'il avait été aidé en cela. Un juge lui demanda aujourd'hui si la dernière version de l'incendie était correcte, et il répondit qu'il ne pouvait le dire.

Hier Lubbe répondit affirmativement à une question lui demandant s'il avait mis le feu, mais il ne fit aucune réponse quand on lui demanda si quelqu'un avait préparé l'incendie ou l'avait aidé à le préparer.

(suite à la 9e page)

M. R. BEAUDET ET LES PROBLÊMES AGRICOLES

Les cultivateurs franco-ontariens veulent une union bien à eux, disent-ils à St-Pascal. — Congrès de Casselman.

A l'assemblée régionale des cultivateurs franco-ontariens, tenue à St-Pascal de Baylon, sous la présidence de M. Lorenzo Sauvage, l'agenda du congrès de l'Union agricole qui aura lieu demain à Casselman a été étudié et d'intéressantes suggestions ont été faites pour resserrer les liens qui unissent les fils du sol en cette province. Les orateurs ont trouvé que l'affiliation à l'U.C.C. tout en étant excellente, ne répond pas assez aux besoins urgents des cultivateurs franco-ontariens.

La résolution suivante fut adoptée: "Considérant que l'Union des cultivateurs franco-ontariens étant annexée à l'U.C.C. de Québec et que chaque membre payant $2, dont 25 sous restent à la caisse locale et dix sous au comité diocésain et que de ce fait les activités de l'Union franco-ontarienne sont entravées faute de ressources financières.

Suite à la 10e page

LA MOITIÉ DE L'ÉMISSION A ÉTÉ VENDUE

Les nations du monde ont la volonté de vivre

La S. D. N. termine sa 14e réunion

Le problème juif. Une victoire de l'Allemagne. une clause rejetée.

LE DESARMEMENT

Presse Associée

GENEVE, 11.— La 14e réunion de la Société des Nations, en cours depuis le 25 septembre, s'est ajournée aujourd'hui. Avant l'ajournement, le président Charles te Water, haut commissaire sud-africain à Londres, a déclaré que les nations du monde avaient réaffirmé leur volonté de vivre. "Le défaitisme est défait, dit-il, par ces pays dont la récupération interne avait échappé partiellement à un certain nombre d'entre nous plongés dans de sombres prévisions. Le cercle qui étouffait le monde depuis la grande guerre a éclaté. Une ère de restauration économique s'est ouverte."

Le président a loué les efforts accomplis pour ramener le recouvrement national dans les pays. Faisant allusion au désarmement, il a prédit que la paix était chose assurée" si les chefs des grandes puissances veulent bien changer leur attitude de crainte et de ressentiment en une attitude de générosité."

Le discours présidentiel de clôture avait donc un ton tout à fait contrastant avec celui prononcé pour l'ouverture par Johan Mowinckel, premier ministre de la Norvège. Ce dernier avait dit que la menace d'une guerre était imminente et qu'il fallait prendre des mesurs draconiennes en vu du désarmement.

Le président te Water a continué en disant que tous ses espoirs seraient accomplis si l'esprit d'amitié prévaut. Il a prié les nations d'entrer de plus en plus dans cet

(suite à la 9e page)

LE P. MINISTRE J. D. STEWART EST DÉCÉDÉ

Il était premier ministre de l'Ile du Prince Edouard. Il succombe à une attaque cardiaque.

SA CARRIERE

(Presse Canadienne)

CHARLOTTETOWN, Ile du Prince-Edouard, 11.—L'honorable J.-D. Stewart, premier ministre de l'Ile du Prince-Edouard, est mort peu de temps avant minuit d'une affection cardiaque. Il était malade depuis plus d'un an. En janvier dernier, son état s'améliora et il assista à la conférence provinciale d'Ottawa, mais il eut une rechute à son retour. Il ne put assister qu'à une séance de la législature l'hiver dernier. Il garda le lit presque tout le printemps et tout l'été, et fut remplacé par l'hon. W.-J.-P. MacMillan, ministre de l'Instruction Publique et de l'Hygiène. On croit qu'il lui succèdera comme premier ministre.

M. Stewart inaugura sa carrière politique en 1917, ayant été élu dans une élection complémentaire nécessitée par la nomination de l'hon. John-A. Mathieson comme juge en chef de l'Ile du Prince-Edouard. Il fut réélu aux élections générales de

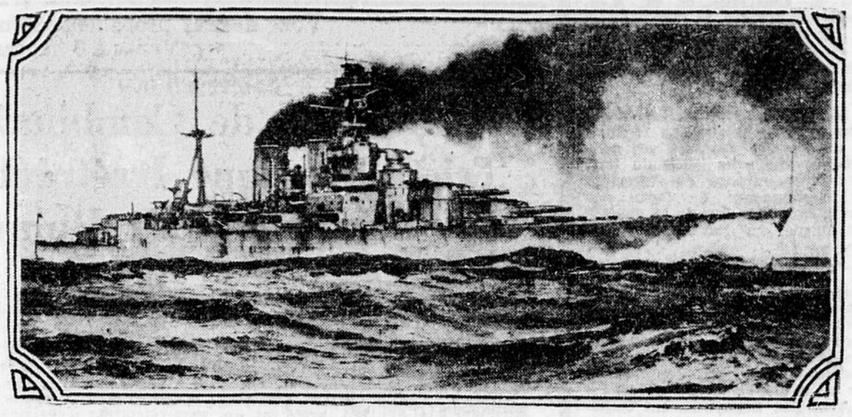
(suite à la 9e page)

DECEDE



L'HON. J.-D. STEWART, premier ministre de l'Ile du Prince-Edouard, succombe à une attaque cardiaque.

MUTINERIE A BORD?



Le "Hood", navire de guerre anglais, le plus grand cuirassé du monde, à bord duquel aurait éclaté une mutinerie. L'amirauté anglaise nie toutefois l'authenticité de cette rumeur qu'elle qualifie de "fantastique".

L'or, unique étalon acceptable, dit l'hon. Bennett à Winnipeg

Le premier ministre se rend à Saskatoon aujourd'hui. Il continue sa tournée.

PAS D'EXCUSE

Le tarif n'est pas la politique immuable du gouvernement. Un surplus à faire disparaître.

BANQUES CENTRALES

(Presse Canadienne)

WINNIPEG, 11.—Le premier ministre R. B. Bennett est parti aujourd'hui pour Saskatoon après avoir adressé au pays un message lui disant que le haut tarif ne constituait pas la poitique immuable du gouvernement fédéral, même si ce dernier a dû y recourir pour combattre les conditions existantes lorsqu'il a pris en mains les affaires de la nation.

Il a prononcé ici hier soir son discours d'ouverture de sa tournée oratoire dans l'Ouest. Il a déclaré que le Canada profiterait de l'accord du blé conclu à Londres. Faisant allusion aux choses de finance internationale, il a souligné la décision de la conférence économique mondiale en faveur des banques centrales et celle de voir encore dans l'or l'unique étalon acceptable sur le règlement des comptes internationaux.

Il fallait, a dit M. Bennett, relever le tarif lorsque nous avons pris le pouvoir, afin de garder notre marché pour nos industries et de procurer du travail à nos gens. En 1932, notre excédent d'exportations sur les mportatons était de $50.000.000 et pour l'année terminée à la fin d'août dernier il s'est élevé à $114.000.000. Des statistiques montrent que 85 pour cent des salaires actuellement gagnés au Canada sont dépensés pour l'achat de produits canadiens.

Le premier ministre dit n'avoir aucune excuse à offrir pour avoir pris ces mesures protectrices. Il fallait, en relevant le tarif, faire disparaitre le formidable surplus de no importations sur nos exportations.

(suite à la 2e page)

Nomination comme sénateur approuvée

(Presse Canadienne)

QUEBEC, 11. Une résolution demandant la nomination au sénat de Pierre Bertrand, député de Saint-Sauveur à la législature de Québec, a été approuvée à une assemblée du conseil des métiers et du travail fédérés de Québec et de Lévis.

On fait feu sur un gérant de banque

DES VOLEURS S'INTRODUISENT DANS UNE SUCCURSALE DE LA BANQUE DU COMMERCE A WELLINGTON, ONT.

(Presse Canadienne)

WELLINGTON, Ont., 11. — Norville Kyle, gérant de la succursale locale de la Banque Canadienne du Commerce, a été grièvement blessé aujourd'hui par deux hommes qu s'étaient cachés dans la banque et firent feu sur lui. Les hommes se sont enfuis en automobile et on ignore s'ils ont réussi à voler de l'argent. Il y eut lutte entre le gérant et les voleurs et des passants entendirent une détonation. Kyle a été blessé à la tête. On est à la recherche des bandits.

Les étudiants vont déposer les armes

ILS REPRENDRONT PLUTOT LEURS LIVRES A CUBA.

(Presse Associée)

LA HAVANE, 11.—R. de Léon, chef des étudiants militants, annonce que ces derniers déposeront les armes et reprendront leurs livres. On regarde comme significatif le fait que de Léon n'a pas réussi à réitérer le défi familier que Grau doit demeurer président. Il nie que les négociations de conciliation aient pris fin. Des conférences se tiennent en vue d'en finir avec le conflit.

Le Sénateur Béland fête ses 64 ans



L'HONORABLE Sénateur Henri-S. Béland, C.P., Commandeur de l'Ordre de Saint-Grégoire le Grand, fête aujourd'hui le soixante-quatrième anniversaire de sa naissance. L'hon. Dr Béland, qui est un personnage en vue de la politique, a reçu les meilleurs voeux de ses nombreux amis. Il est le frère de Monseigneur J.-H.-F. Béland, de Maskinongé, et des Révérendes Soeurs M. de la Victoire des Ursulines, des Trois-Rivières et St-Henri, des Soeurs de l'Assomption.

DES TROUBLES DES GRÉVISTES AUX ÉTATS-U.

Trois hommes sont tués dans des émeutes et les grèves affectent un nombre considérable d'ouvriers.

EN PENNSYLVANIE

(Presse Canadienne)

NEW-YORK, 11. — La grève affecte dans le moment les ouvriers de la région du coton, les mineurs, les débardeurs, les mécaniciens, les instituteurs, etc. On a tenté en vain au cours de la nuit de régler la grève de 70.000 oupriers en soieries de la région de New-York. Les policiers et les militaires font la patrouille dans la Virginie de l'ouest de l'Indiana. La police a fait feu sur des émeutiers à Buffalo.

Voici quelques-uns des actes de violence commis:—

BAKERSFIELD, Californ . — Trois hommes ont été tués dans des émeutes entre grévistes et non grévistes de la région du coton.

SCRABTON, Pennsylvanie. — Il y a eu explosion de dynamite sous le porche d'une école.

BUFFALO, N.-Y. — Onze personnes ont été transportées à l'hôpital à la suite d'une bagarre entre les piquets et les policiers de la Republic Steel Corporation.

Les débardeurs de San Francisco ont fait la grève au sujet de leurs salaires. Les instituteurs de Jessup et de Pringle Borouth, Pennsylvanie, sont également en grève, demandant les arrérages. Environ la moitié des 75.000 grévistes des mines de charbon de Pennsylvanie sont encore en grève, mais on espère un prompt règlement. Une grève des employés des conduites d'eau de l'Arzona s'est terminée hier.

Quinze cents employés de fonderie ont déclaré la grève à Belleville, Illinois. Le piquet se continue à Gloversville, N.-Y., où 2.000 tanneurs sont en grève.

On dit à Washington, que l'administration songe à se faire autoriser à mettre fin aux différends ouvriers.

LA JOURNÉE DE L'ASSOCIATION

Trois lettres encourageantes.

SON Excellence Monseigneur Forbes écrivait au président de l'Association d'Education le 28 septembre:

"...A votre demande, j'implore les bénédictions de la divine Providence sur cette "Journée" et exprime le désir qu'un plus grand nombre de paroisses canadiennes-françaises du diocèse, en la partie ontarienne, souscrivent à l'Association en cette occasion."

De Montréal, où il est de passage, Son Exc. Mgr Charlebois, O.M.I., qui a dans son vicarita la partie extrême nord-ouest de la province d'Ontario, nous écrit:

"Je vois avec plaisir que le 22 de ce mois sera la "Journée" de l'Association pour la présente année. Cette journée signifie le temps de la moisson pour la survivance de votre Association. Quel est le Canadien français qui ne désire pas cette survivance? Que chacun donc ouvre sa bourse et contribue sa part selon ses moyens. Cette contribution est due à notre foi et à notre nationalité. Je prie la Divine Providence de bénir cette journée comme je la bénis moi-même."

Il est dans les traditions de l'Association d'Education de recommander aux prières des communautés religieuses, les grandes entreprises qu'elle lance.

La "Journée" compte parmi celles-ci.

La Très Révérende Mère Assistante des RR. SS. de l'Assomption dont la maison-mère est à Nicolet, a fort aimablement répondu. Nous en faisons un extrait:

"L'Association canadienne-française d'Education d'Ontario, par les services immenses qu'elle a rendus à la cause catholique et française, mérite bien d'être signalée à l'attention de tous comme une "société d'apostolat". C'est une oeuvre de bienfaisance et de protection qui a toute notre sympathie, notre admiration et notre confiance. Nos pensionnats et nos écoles de l'Ontario ont largement bénéficié de son influence comme de son appui ....

.. La "journée" du 22 actobre sera donc une journée d'ardentes supplications dans notre communauté."

Ces lettres sont éloquentes et encourageantes par les sentiments de confiance envers l'Association et les ardents désirs de succès faits à la "Journée" par la grâce de la divine Providence.

Que chaque compatriote de la province "contribue sa part selon ses moyens" et l'Association vivra et continuera son travail pour le bien de tous.

11 octobre 1933.

SUCCÈS ASSURÉ DE L'EMPRUNT DE REMBOURSEMENT

A midi, les sommes versées atteignent les $125.000.000. — Les petits détenteurs.

GROSSES SOUSCRIPTIONS

Un versement de $3.500.000 cet avant-midi. — Placements rémunérateurs

BON ACCUEIL

L'emprunt de remboursement du gouvernement fédéral remporte un succès plus rapide qu'on n'osait l'espérer dans les milieux officiels et financiers. Ce midi les souscriptions atteignaient le total de $125.000.000 alors qu'on s'attendait à beaucoup moins. C'est une augmentation de $24.000.000 sur les chiffres d'hier qui s'élevaient à $101.000.000. Ce résultat a été reçu avec d'autant plus de satisfaction que l'on nous disait hier après-midi que le total fixé pour la fin de la soirée ne dépasserait pas $75.000.000.

Bien que les chiffres de la journée ne seront connus que tard dans la soirée, on peut dire dès maintenant que la moitié de cette émission a déjà été vendue et que l'emprunt lui-même sera couronné de succès. De toutes les parties du pays, continuent à arriver des souscriptions en espèce et des conversions d'emprunts antérieurs.

Les maisons de courtage s'inquiètent toutefois, pour les petits détenteurs d'obligations échues de la victoire, et qui voudraient convertir celles-ci en obligations nouvelles. Les courtiers conseillent aux petits détenteurs de se hâter. Il est vrai que le ministère des finances a manifesté le désir de laisser à tout détenteur d'obligations antérieures, la faculté de convertir ces obligations. Mais le fait demeure, que l'emprunt actuel est strictement limité à limité à $255.000.000. Bien que pour les souscriptions en espèce on accorde du temps pour payer, il est déjà probable que l'on devra fermer les livres plus tôt que les placiers n'avaient prévu.

Les grosses souscriptions de l'avant-midi sont les suivantes: Sun Life Assurance Company: $3.500.000, (c'est la plus forte somme varsée à date); Canada Life Assurance Company, $2.000.000; Canadian Kodak Company Ltd., $1.500.000; Canadian Westinghouse Company, $250.000.

LES SOUSCRIPTIONS

Les souscriptions les plus considérables pour la journée d'hier sont les suivantes: Imperial Oil Limited, $3.000.000; Imperial Tobacco Company of Canada, $2.000.000; Confederation Life Association, $1.000.000; London Life Assurance Company, $1.000.000; North America Life Insurance Company, $600.000; Canada Permanent Trust Company,

(suite à la 9e page)

CEUX QUI S'EN VONT

(Presse Canadienne)

CHARLOTTETOWN. — L'hon. James David Stewart, C.R., 59 ans, premier ministre de l'Ile du Prince Edouard depuis 1931.

TORONTO.—Le major Sydney W. Hobert, 52 ans, ancien gérant général de l'association des manufacturiers d'automobiles canadiens. Pendant 27 ans, il fut employé à la division du tarif et de l'accise à Ottawa et organisa la division de la taxe des ventes.

ST-JEAN, N.-B., 11.—T. Cushing, 68 ans, membre de la Andrew Cushing and Co., commerçants de bois.

TORONTO.—John J. Cartshore, 83 ans, membre du conseil exécutif national de la Y.M.C.A.

QUEBEC. — Arthur Gariépy, 64 ans, père de l'abbé Paul Gariépy, de St-Joachim et de l'abbé Joseph E. Gariépy, du séminaire de Québec.

Petites... Dépêches

Appareils détruits

PICTOU, N. E., 11— Les appareils à incendie de cette ville ont été détruis par un incendie au garage d'Elmer Murray.

5 sous dans une perdrix.

CALGARY, 11. — B. Sawley a trouvé une pièce de cinq sous de 1918 dans l'estomac d'une perdrix qu'il tua.

Pertes de $3.000

PORT MAITLAND, N. E., 11— Des dommages de $3.000 ont été causés par un incendie qui a détruit une maison et une grange appartenant à W. Sears.

Explosion d'une fusée

OSNANBRUCK, Allemagne, 11.— R. Tilling, fabricant de fusées, et une aide, Angelica Buddenboehmer, sont morts des blessures qu'ils se sont morts des blessures qu'ils se fusée.

Demande refusée

EDMONTON, 11. — Le conseil de ville a refusé hier soir la demande faite par l'association des hommes mariés sans travail d'accueillir jeudi le premier ministre Bennett par une procession monstre de chômeurs.

Même état

VICTORIA, 11— L'état du Dr I. Nitobe, homme d'état japonais malade dans un hôpital de cette ville, est aujourd'hui le même. On ne croit pas qu'il soit en danger immédiat.

Modification demandée.

VERDUN, P. Q., 11. — Le premier ministre L. A. Taschereau sera prié par les autorités civiques de Verdun de modifier l'accord Francoeur-Gordon relatif aux secours aux chômeurs, de manière que Verdun ne soit pas obligé de payer plus de 33 1-3 pour 100 du coût total.

Prix du lait.

TROIS-RIVIERES, 11. — Des résolutions demandant au gouvernement de Québec d'autoriser la commission laitière de Québec à déterminer le prix du lait et à prolonger le moratoire sur les hypothèques rurales ont été adoptées à la convention de l'Union Catholique des Cultivateurs de la région des Trois-Rivières.

ELECTION COMPLEMENTAIRE

SASKATOON, 11.—Une élection complémentaire sera tenue dans McKenzie le 13 octobre et ce sera une épreuve pour la C.C.F. Tout indique qu'il y aura quatre candidats, dont St-George Stubbs, membre de la C.C.F.



(Presse Canadienne)

TORONTO, 11.—La pression continue à être élevée dans la partie est des Etats-Unis et jusque dans l'ouest de la baie d'Hudson, et une dépression augmentant en intensité gagne le lac Supérieur. Il a plu quelque peu en certains endroits d'Ontario et dans les provinces de l'ouest. Le temps est plus frais en Saskatchewan et en Alberta.

Pronostics.—Vallée de l'Outaouais et haut du St-Laurent: Vents modérés ou frois du sud-ouest, beau aujourd'hui, averses ce soir. Jeudi. Forts vents du sud-ouest au nord-ouest, averses çà et là, plus frais.

A 8 heures ce matin: Dawson, 28; Aklavik, 22; Fort Simpson, 36; Fort Smith, 20; Prince Rupert, 40; Victoria, 46; Kamloops, 36; Jasper, 22; Calgary, 36; Edmonton, 26; Prince Albert, 30; Churchill, 30; Winnipeg, 40; Moosonee, 40; Sault Ste-Marie, 46; London, 52; Toronto, 54; Kingston, 56; **Ottawa, 48**; Montréal, 50; Québec, 50; St-Jean, 50; Moncton, 47; Halifax, 50; Charlottetown, 52; Détroit, 56; New-York, 54.

LE SOUVERAIN PONTIFE BÉNIT LES PÈLERINS

Sa Sainteté sort du Vatican et se rend à la basilique de Ste-Marie Majeure.

(Presse Associée)

ROME, 11. — Sa Sainteté Pie XI a fait aujourd'hui son apparition dans sa parure royale et a béni des milliers de fidèles en face de la basilique de Sainte-Marie Majeure, l'une des cinq cathédrales que les pèlerins de l'année sainte doivent visiter pour gagner l'indulgence plénière.

Le Pape est parti du Vatican dès le matin, accompagné du commendatore Serafini, gouverneur de la Cité Vaticane, et de Mgr Caccia Dominioni, maitre des cérémonies. Sa Sainteté s'arrêta quelques instants à un édifice adjacent à la cathédrale, pendant que les pèlerins et les paysans s'assemblaient en grand nombre. Leurs applaudissements étouffèrent le bruit des six trompettes d'argent qui annoncèrent l'entrée du Souverain Pontife. Le Saint-Père fut conduit à un trône, précédé des cardinaux et d'évêques. Une messe fut célébrée par le cardinal Angelo Maria Dolce. Après la cérémonie, le Pape bénit la foule et les fidèles crièrent:: "Viva il Papa!" Pie XI se rendit ensuite au balcon donnant sur le carré Merulana, et des milliers de personnes reçurent là aussi la bénédiction papale.

La force spirituelle de l'Empire sera son facteur de survivance

(Suite de la 1ère.)

le mérita le titre glorieux de "maîtresse des mers". "Ce deuxième empire accordait à un nombre croissant des membres qui le constituaient une mesure plus large de liberté dans leurs relations financières et commerciales. Il eut son couronnement définitif et des plus complets durant la guerre quand toutes les troupes d'outre-mer luttèrent côte-à-côte avec la Mère-Patrie.

"Mais même cette phase élargie de l'Empire passa, de façon assez étrange, dans ce qu'on appelle le Troisième Empire anglais parce que, comme résultat de l'effort fourni durant la guerre et pour la défense de la liberté de l'Empire comme entité, il se créa parmi les nations qui le constituaient un désir pour une égalité entière d'autonomie et de liberté d'action."

L'invention et les machines modernes, qui ont détruit l'espace et fondu les frontières géographiques, ont joué un rôle important dans la création du Troisième Empire et déterminé ses principales caractéristiques. La Grande-Bretagne aujourd'hui n'a plus de besoin d'une vaste armée pour annexer des territoires. D'autres nations ont construit des marines à l'égale de la sienne et on fait des progrès vers l'objectif définitif de la paix universelle. Mais le but de paix universelle est encore éloigné et si le Troisième Empire survit c'est parce qu'on rapproche les forces vitales de l'Empire. Le dernier siècle a permis la découverte et la libération des ressources et des forces du monde. Notre siècle devrait s'appliquer à faire un usage sage de ces ressource et à réagir convenablement ces forces. Si cela était acompli, dit l'orateur, il se produirait une évolution naturelle jusqu'au jour où les ressorces et les avantages de la vie seraient accessibles au plus grand nombre et seraient distribués parmi toutes les classes de la société d'une façon plus intelligente et plus équitable. Ce serait le Quatrième Empire, celui de l'Intelligence.

Caractérisé par le professeur et le savant, ce Quatrième Empire existerait parce que "même si les liens légaux de l'Empire ont été relâchés, il y aura à leur place des liens plus étroits de sentiment et d'opinion commune." Les frontières cesseraient d'être géographiques. Elle seraient celles de la culture. Les caractères, les programmes et les activités seraient revisés.

M. Ross a terminé en engageant la Chambre de Commerce à apporter sa contribution "à l'édification des aspirations et des programmes d'un tel Empire. La Chambre de Commerce ne doit pas avoir des tendances politiques. Elle doit avoir toujours une vaste perspective. La Chambre doit tenir très haut son idéal. Elle doit être sincère dans ses entreprises, large dans ses sympathies et stimulatrice dans ses programmes et ses projets — pardessus tout, elle doit être inlassable dans ses activités."

M. A. O. DAWSON

Un retour lent a une situation économique normale s'est produit l'an dernier, donnant lieu à une plus grande confiance et à des perpectives plus roses pour le peuple canadien. C'est ce que M. A.-O. Dawson, président exécutif de la Chambre de Commerce, a déclaré aujourd'hui dans son discours présidentiel à la séance d'ouverture du congrès.

C'est une "amélioration définitive qui s'est généralement maintenue", dit M. Dawson. On a amoindri la différence entre les produits agricoles canadiens et les prix des produits manufacturés." On se rend mieux compte de l'effet de ce meilleur équilibre dans les prix quand on réalise que 46 pour cent de notre population est rurale," déclare M. Dawson.

La population manufacturière est plus active. La production de la guerre a progressé durant le deuxième trimestre de l'année tandis que les producteurs d'automobiles, de textiles et de chaussures ont été "extrêmement actifs" et "des marchés plus favorables se présentent maintenant aux Etats-Unis et dans le Royaume-Uni pour notre papier à journal et notre bois respectivement. "La situation du chômage est meilleure, 200.000 sans-travail ayant trouvé de l'emploi depuis le mois d'avril.

M. Dawson trouve dans le fait que le Canada a repris la cinquième place parmi les exportateurs mondiaux une preuve de l'amélioration dans notre commerce étranger. Importations et exportations sont meilleures et la balance favorable du commerce du Canada pour l'année se terminant en juillet, 1933, se chiffrait à tout près de $114.000.000 contre $36.000.000 pour l'année précédente.

Quant au travail des officiers depuis un an, M. Dawson a dit que les programmes de la Chambre avaient été de nature à aider le recouvrement des affaires dans toutes ses phases.

Sa principale campagne fut en faveur de l'économie dans les finances publiques. Comme résultat, les Canadiens reconnaissent cette nécessité plus que jamais. L'été dernier, un groupe représentatif de membres se rendait en Angleterre pour augmenter le commerce dans l'Empire. La Chambre a aussi prêté son concours à la commission bancaire en analysant l'opinion du commerce sur les importantes questions passées en revue. Elle a facilité la coopération entre l'agriculture et le commerce, elle a étudié l'assurance-chômage et la promotion du commerce étranger.

MEILLEURS SALAIRES

M. Dawson a énuméré les problèmes de l'heure: le fardeau des impôts sur les affaires, la situation non-satisfaisante des chemins de fer, la dissatisfaction des cultivateurs qui reçoivent peu en retour des longues heures de leur dur labeur, les salaires insuffisants des travailleurs industriels" qui conduiront certainement à des troubles, la diminution des activités des églises, des hôpitaux, de l'instruction publique et des oeuvres de bienfaisance à cause des revenus moins considérables.

L'importance de la situation dans les autres pays ne doit pas être ignorée, continua M. Dawson. Genève rapporte que tous les principaux pays industriels augmentent leur production. Les Etats-Unis essaient une "grande expérience économique". Le retour à une situation plus normale est évident dans le Royaume-Uni. La récente coopération internationale pour résoudre le problème du blé encourage les hommes d'Etat à s'entendre sur les autres genres de production dans un avenir rapproché. Les chefs des nations font l'impossible pour résoudre les problèmes de tarifs, de dettes et de désarmement internationaux.

"Un meilleur jour s'en vient sûrement, conclut M. Dawson. Les hommes de bonne volonté dans toutes les nations de la terre tentent comme jamais auparavant de rompre les barrières qui les ont séparés depuis si longtemps tant au point de vue social qu'économique. Le Canada à cause de sa position stratégique et de sa liberté des animosités et préjugés du vieux continent peut jouer un rôle important dans tous ces mouvements.".

REDUIRE L'IMPOT

M. J. Macleod Clarke, secrétaire de la Chambre de Commerce, a dit qu'il faudra réduire les impôts et inaugurer de solides programmes financiers pour ramener une ère de budgets équilibrés. Il y avait plus de 150 délégués de l'étranger à la séance d'ouverture. M. Clarke fit une revue des activités de la dernière année. Les relations canado-américaines sont meilleures que jamais, dit-il. Il y a 174 membres actifs et 265 membres auxiliaires dans la Chambre de Commerce du Canada.

Le 8e congrès annuel fut ouvert par le discours de bienvenue de M. Dawson. Les rapports furent ensuite déposés, y compris celui du bureau du commerce étranger par R.-E. Thorne et celui du trésorier par J.-A. Tory.

LES TROPHEES

Les pertes causées par les incendies furent réduites de 1931 à 1932 et l'an dernier, 88 pour cent étaient compensées par les assurances, soit 8 p. c. de plus que l'année précédente, lit-on dans le rapport du concours de prévention des incendies soumis au congrès aujourd'hui.

Trente-cinq Chambres de Commerce ou Boards of Trade ont participé l'an dernier dans la campagne de prévention des incendies. Toronto a remporté l'écusson d'argent pour les villes au-dessus de 50.000 âmes. Winnipeg remporta la deuxième place. Dans la deuxième classe, les villes de moins de 50.000 âmes, Oshawa, Ont., remporta les honneurs, suivi de Saint-Boniface, Kenora, Ont., arriva premier dans les villes de moins de 15.000 âmes, suivi par Prince-Albert, Sask. Kentville, N.-E., gagna dans la classe de moins de 5.000, suivi de Lunenburg, N.-E.

Dans ces concours, on a tenu des semaines de prévention contre les incendies, des campagnes de nettoyage, des évolutions et instructions pour la prévention des incendies.

Dans le concours de sûreté et de santé, auquel participèrent toutes les Chambres de commerce du pays, l'intérêt est également plus considérable Winnipeg s'est classé premier dans les villes de plus de 50.000 âmes; Vancouver arriva deuxième. Kitchener, Ont., gagna la classe deux pour les villes de moins de 50.000 et Oshawa arriva deuxième. Owen Sound gagna la troisième classe, suivi de Dartmouth, N.-E. Lunenburg, N.-E., arriva premier dans la classe de moins de 5.000 suivi de Kentville, N.-E.

Le Foreign Trade Bureau indique comment augmenter dans nos voies canadiennes le nombre des produits importés au Canada au lieu des voies étrangères. Le jour viendra où le Canada pourra être plus indépendant du système étranger, dit le rapport, qui suggère au gouvernement d'augmenter le nombre de ses commissaires du commerce non pas tant à l'étranger que dans les centres stratégiques du Dominion.

L'honorable E.-N. Rhodes, ministre des finances, a présenté les trophées de prévention des incendies et l'honorable Murray MacLaren, ministre des pensions et de la santé nationale, ceux de la sécurité et la santé publique, à la séance de cet après-midi.

Les principaux orateurs, cet après-midi, furent MM. W.-Sanford Evans, J.-M. MacDonnell et R.-J. Major.

Le banquet annuel aura lieu ce soir. Le principal orateur sera l'honorable H.-H. Stevens, ministre fédéral du commerce et de l'industrie, Son Excellence le ministre des Etats-Unis au Canada et J.-H. Woods, de Calgary, ancien président de la Chambre de Commerce.

L'OR UNIQUE ETALON...

(Suite de la 1ère.)

M. Ross a rendu hommage à l'honorable H.-H. Stevens, ministre du commerce et de l'industrie, pour le concours qu'il a donné aux représentants de la C. de C. qui ont fait un voyage d'études en Grande-Bretagne.

"Si le gouvernementassume la direction des affaires, dit-il nous sommes en droit d'exiger qu'il emploie des méthodes d'affaires. Il doit s'abstenir de patronage et travailler sans se soucier des prochaines élections."

M. Ross a passé en revue le travail accompli au cours de l'exercice annuel qui se termine par la Chambre de Commerce du Canada. Le succès partiel du rapport Duff ne doit pas embrouiller la situation des chemins de fer canadiens. La consolidation ferroviaire doit être maintenue. Quant à l'enquête sur les banques, dit-il, le public attend avec confiance le rapport de la Commission MacMillan.

Après avoir affirmé que la conférence mondiale de Londres ne fut pas un échec, l'orateur dit que l'Empire a indiqué la voie à suivre aux autres nations, d'abord par la conférence d'Ottawa en 1932 et par le congrès des chambres de commerce de l'Empire, cette année, à Londres. C'est alors que M. Ross fait sa magistrale étude sur l'Empire britannique.

Le maire J.-J. Allen souhaita la bienvenue officielle aux congressistes à la séance d'ouverture, leur souhaitant un heureux séjour à Ottawa.

TABLE D'HONNEUR

Le colonel A.-N. Jones, vice-président de la Chambre d'Halifax, présidait le déjeûner. A la table d'honneur, on voyait MM. John-W. Ross, président de la C. de C. du C.; H.-H. Harriman, président de la C. de C. des Etats-Unis; W.-C. Mills, W.-M. Birks, S.-B. Gundy, J.-A. Larue, Duncan Cameron, J.-G. Harrison, Geo.-W. Lee, D.-P. Cruikshank, H. Manuel, W.-Sanford Evans, Thomas Peacock, D.-R. Turnbull, A.-O. Dawson, Wm. Butterworth, R.-E. Thome, R.-J. Major, Geo.-W. McLaughlin et Geo. Hogg.

COMITES NOMMES

Trois comités, ceux des nominations, du programme et des créances, furent nommés aujourd'hui au congrès. Le comité du programme d'orientation, qui étudiera les résolutions présentées au congrès, est sous la présidence du brigadier-général C.-H. Mitchell, de Toronto. Il coprend MM. C.-E. Gravel, Montréal, Alfred Marois, Québec, et H.-T. Avard, Amherst.

Dans le comité des nominations, sous la présidence de M. S.-B. Gundy, de Toronto, on relève le nom de M. J.-A. La Rue, de Québec. Le comité des créances est sous la présidence de M. W.-E. Payne, de Vancouver.

et cela a été accompli. La conférence a réglé la question tarifaire en autant que l'Empire est concerné et une commission du tarif s'occupe maintenant de réglementer le commerce de façon que toutes les industries de la Société britannique des Nations, ait justice.

DES RESULTATS

La conférence économique mondiale n'a pas été une faillite, a déclaré M. Bennett. Ses résultats se feront plus évidents avec le temps. Elle favorise le métal comme base monétaire et l'usage conjoint de l'or et de l'argent. Les conditions internes aux Etats-Unis ont empêché l'accord sur la stabilisation des monnaies, mais les délégués des 66 nations réunies à Londres ont pleinement compris la situation américaine. L'attitude des Etats-Unis n'a pas causé de mésentente. Même si la question monétaire n'a pas été réglée, il ne faut pas parler de faillite au sujet de ces grandes assisse internationales. Le fait d'avoir de nouveau reconnu que le métal reste le fondement des systèmes monétaires est déjà beaucoup.

BANQUES CENTRALES

La conférence a aussi admis que tous les pays civilisés devraient avoir une banque centrale, déclara encore M. Bennett, faisant allusion à la Commission royale qui vient justement de terminer une enquête sur notre régime bancaire. Il a fait remarquer qu'il n'y avait pas d'échanges monétaires directs entre le Canada et Londres, la valeur du dollar canadien par rapport à la livre sterling étant pratiquement déterminée par le marché de l'argent à New-York.

Au sujet de la conférence du blé, le premier ministre a fait remarquer que la quotité de 200.000.000 de boisseaux, accordée au Canada dans les exportations mondiales, lui assurait une pourcentage un peu plus fort sur le marché du monde que celui atteint dans la décade de 1920 à 1930. L'une des plus grandes causes de a dépression a été le surplus de blé et d'autres produits. M. Bennett croit que l'accord sur le blé a réglé le problème.

SON GOUVERNEMENT

Le premier ministre a aussi fait la revue des actes de son gouvernement: secours aux chômeurs, commerce d'exportation et conditions économiques générales. Les gouvernants du Canada manqueraient à leur devoir, a-t-il dit, s'ils tentaient présentement de mettre en oeuvre une politique pareille à celle prévue par le programme de récupération économique aux Etats-Unis. Il admire l'effort du président Roosevelt, mais affirme que le Canada ne peut suivre la même voie.

M. Bennett a parlé devant un auditoire de 1.100 convives groupés par la section juvénile du Board of Trade of Winnipeg, qui célébrait son 10e anniversaire de fondation. Le banquet a eu lieu dans l'auditorium de la ville et bien d'autres personnes sont venues dans les galeries pour le discours.

Il a prôné le besoin du pays relativement à une plus forte population, ajoutant que le tarif avait été haussé pour que le Canada ne devint pas le dépotoir commercial des autres nations du monde. Ce n'est pas l'intention de son gouvernement de garder indéfiniment une haute politique tarifaire.

LES SECOURS

Relativement à la politique des secours mise en oeuvre dès 1930 et maintenue depuis, il a déclaré qu'il n'était pas constitutionnellement possible pour le gouvernement fédéral d'établir une commission nationale du chômage. Ce dernier relève de la juridiction provinciale et c'est pour cette raison que la décision a été prise de venir financièrement en aide aux provinces et aux municipalités.

Le gouvernement fédéral a voulu, avec les provinces et les municipalités, que personne ne fût privé des choses nécessaires à l'existence et cela a été réalisé plus que dans tout autre pays.

M. Bennett, à ce propos, rend hommage au courage et au bon esprit des sans-travail ainsi qu'aux contribuables canadiens.

Depuis août 1930, le gouvernement fédéral a prêté aux provinces $122.552.000 pour secours directs et travaux publics. Le manitoba a eu une tranche de $7.898.000. Cette province a aussi reçu $5.800.000 pour garantir une émission d'obligations et $12.000.000 pour les déposants de la Banque provinciale d'épargnes.

Le gouvernement a dépensé dans la limite du possible. Il croit que cela a eu pour résultat de maintenir le crédit du Canada tout le temps de la crise que notre pays a traversée mieux que tout autre dans le monde.

CELA VA MIEUX

Il y a des signes évidents, continua M. Bennett, que les affaires se rétablissent dans le pays ainsi qu'ailleurs. A la fin d'avril, 1.522.000 personnes recevaient des secours et à la fin de septembre le nombre était inférieur à 1 million. Le retour à la prospérité ne se fera que tranquillement et par étapes, surtout dans un pays comme le nôtre, mais il y a lieu d'avoir confiance et d'espérer en l'avenir. Le Canada est la cinquième nation exportatrice du monde, et c'est pour le moins étonnant, puisque sa population n'est que de 10 millions et demi d'âmes. Il prend aussi de plus en plus d'importance parmi les nations productrices d'or. Et cela se passe en dépit du fait que le commerce mondial n'a atteint l'an dernier que le tiers du volume connu dans l'année qui a précédé la dépression.

LES EMBLAVURES

Les emblavures du Canada ont à 25 millions en l'espace de 10 ans, à 25 millions en 'espace de 10 ans et sa part du marché mondial s'est accru de 14 à 25 pour cent. La conséquence était inévitable: le prix du blé a baissé à un niveau inconnu depuis 4 siècles. La producton du blé en Europe a aussi grandement augmenté, alors que pour des années on y écoula 85 pour cent des moissons mondiales.

Deux écoles proposent leur remède. L'une veut la vente à n'importe quel prix; l'autre, la réduction des emblavures. Cette dernière est le plus sage. Elle a prévalu à la conférence. Le Canada, pour sa part, devra réduire ses emblavures de 15 pour cent, comme méthode de bonne affaire.

Le premier ministre nie que le Canada vende plus au Royaume-Uni en vertu des accords de la conférence impérale et il prédit qu'on l'en atteindra éventuellement une balance de commerce satisfaisante pour tous. On critique les résultats de cette conférence, mais rien ne fut plus juste que es concessions obtenues de la Grande-Bretagne.

Répétant que nous nous acheminons vers la prospérité, il demande à ceux qui ne font que crier au secours de s'aider eux-mêmes. Il voit d'un bon oeil le mouvement entrepris pour faire diminuer les heures de travail et augmenter les salaires. Mais cela ne veut pas dire que nous devions nous lancer dans la même aventure que les Etats-Unis, aventure dont le succès ou la faillite est encore à attendre.

UN BATEAU ENDOMMAGE

HALIFAX, 11.—Le bateau Quincy de Boston est en sûreté dans le port d'Halifax, après avoir lutté contre le vent du nord dans une tempête hier sur l'Atlantique. Le garde-côtes Greene l'a remorqué à Halifax pour réparations aux moteurs. Le garde-côtes l'a recueilli à l'île de Sable.

Lisez les annonces de votre journal aujourd'hui. Elles vous feront économiser du temps, de l'argent et des peines et vous feront trouver le moyen de vivre mieux.

BRYSON-GRAHAM
AUBAINES DE JEUDI

Vous désirez probablement un ou plusieurs de ces articles — Achetez, Jeudi, à Bas Prix.
Venez à 9 heures précises du matin pour jouir du meilleur choix.

Seulement 300
Complets de Combinaisons Tricot-Élastique Irrétrécissables Scholfield pour Hommes



Aubaine de Jeudi **89c** Régulier $1.75

Combinaisons tricot-élastique de bonne qualité, teinte crème. Longueur à la cheville avec manches longues ou courtes. Une bonne épaisseur pour l'usage actuel ou pour ceux qui préfèrent des sous-vêtements d'épaisseur moyenne pour l'hiver. N'irriteront pas la peau la plus sensible. Grandeurs 34 à 44. Régulier, $1.75. Jeudi, le complet, 89c.

Pas de commandes téléphoniques, s. v. p.
Bryson-Graham — Rez-de-chaussée.



Porte-Musique en Cuir

Aubaine extraordinaire en chics porte-musique de véritable peau de vache. Ils sont durables et contiendront de la musique en feuille de grandeur régulière. Aubaine de jeudi.

$1.98

Bryson-Graham — Rez-de-chaussée.

Chics Souliers d'Automne pour Dames et Jeunes Filles



$1.99

Achetez maintenant pour vos besoins futurs. Nous ne nous attendons pas à être en mesure d'offrir de telles aubaines après la hausse des prix du gros.

Ce sont des souliers à lanières, à lacets, escarpins et oxfords en chevreau et veau noirs et bruns. Choix de talons hauts, cubains ou bas. Pointures 3 à 8 dans le lot. Aubaine de jeudi, la paire, $1.99.

Bryson-Graham — Rez-de-chaussée.

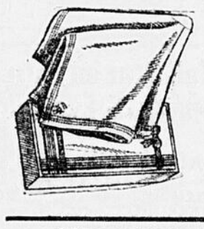
Chapeaux de Feutre Fourrure
DE HAUTE QUALITE pour Hommes



150 chapeaux de feutre fourrure en attrayantes formes et teintes automnales comprenant les nuances brunes, perle et gris noyer. Joliment doublés de satin et finis avec bande frontale de cuir. Toutes les pointures 6¾ à 7¾ dans le lot. Régulier jusqu'à $3.85. Pour écouler, jeudi, chacun,

$1.98

Mouchoirs de Toile Irlandaise pour Hommes



6 pour $1.50

1200 mouchoirs de pure toile irlandaise, avec bordure ourlée à jour de 1-4 pouce et initiale brodée à la main. Splendide pour cadeaux ou usage personnel. Achetez maintenant pour vos besoins futurs. En boîtes contenant 6 mouchoirs. Jeudi, la boîte, $1.50.

Bryson-Graham—Rez-de-chaussée.

ACHETEZ-LES A CES BAS PRIX
Windbreakers et gilets de cuir de haute qualité pour garçons et adolescents



Groupe 1
Windbreakers de Cuir pour Garçons et Adolescents

Windbreakers de cuir souple et pliable, à dos d'un seul morceau, poignets tricotés à l'intérieur à l'épreuve du vent et tour de taille de laine tricotée de choix. Collet et deux poches et bien doublés en velours. Dans les teintes d'acajou, tan et brun foncé. Tailles 24 à 36. Régulier $5.95. Jeudi, tant qu'il y en aura, chacun.

$4.29

Groupe 2
Gilets de Cuir pour Garçons et Adolescents

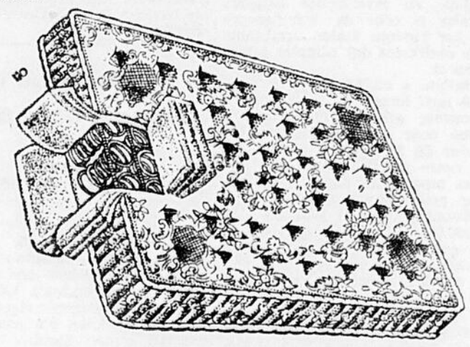
Gilets de cuir de haute qualité, d'une attrayante teinte brune. Style à ceinture avec dos d'un seul morceau, poignets tricotés à l'intérieur à l'épreuve du vent ,collet de cuir et deux poches. Doublés de tissu moleskin uni. Grandeurs 26 à 36. Régulier $7.95. Aubaine de jeudi, chacun,

$5.39

PAS PLUS DE DEUX A CHAQUE CLIENT.
Bryson-Graham — Rez-de-chaussée.

Offre spéciale durant un temps limité seulement
$5 alloués pour votre Vieux Matelas

lorsque vous achèterez un de ces nouveaux Hercules Matelas à Ressorts à l'intérieur. Ces Matelas seront donnés aux organisations de charité.



Présentant, Jeudi,
Notre Nouveau Matelas à Ressorts à l'Intérieur
Garanti pour 5 ans.

Venez le voir! Un matelas fabriqué spécialement pour nous — un matelas qui assurera un bon sommeil reposant grâce à sa qualité souple qui lui permet de mouler les lignes du corps tout en cédant aux mouvements durant le sommeil.

Joliment couvert de damas à panneaux et remplis de centaines de petits ressorts, ce matelas enchantera par sa belle apparence et sa durabilité.

Remise de $20.00. Remise de $5

Prix de Vente de Présentation **$15.00**

On pourra profiter de paiements échelonnés

Ces matelas peuvent être achetés suivant notre Mode du Club Gra-son par Cinq Versements Mensuels; ou avec d'autres articles se chiffrant à $25 suivant notre Mode du Club des Amateurs de Foyers, par Dix Versements.

Papeterie en Boîte de Haute Qualité

Papeterie fini ridé de haute qualité avec bordure déchiquetée. Jeudi, une main de papier à lettres et 24 enveloppes pour assortir **50c**

Cartes à Jouer Fini Toile à Tranche Dorée



Cartes à jouer de haute qualité, fini toile, avec tranches dorées. Très attrayants dessins au dos en effets paysagistes et modernes.

Jeudi, paquets simples **50c**
Jeudi, paquets doubles **95c**

Cartes Indicatrices

Un vaste assortiment d'attrayants dessins découpés et genres dépliants en diverses teintes.
Jeudi ..... **4 pour 6c**

Bryson-Graham—Rez-de-chaussée.

Chics Couvertures de Tables

Couvertures de table de damas en teinte vive, grandeur 48 x 48 pouces. Peuvent servir aussi pour dessus de sofas. Jeudi, chacune **$4.19**

Couvertures de damas de soie en attrayants dessins orientaux et finies avec frange de soie. Jeudi, chacune **$2.99**

Bryson-Graham — Deuxième Etage.

COUPONS DE DRAPERIES

Un vaste assortiment de coupons de tissus à rideaux et à draperies en diverses textures, dessins et coloris variés. Soupons de ½ verge à 3 verges de longueur. En vente, jeudi, à

à Moitié Prix

Bryson-Graham — Deuxième Etage.

Attrayants
Chemins de Dentelle

39c

200 riches chemins de dentelle de couleur crème pour dessus de bureaux de toilette, tables, buffets, etc. Copies de dispositions de filet en plusieurs dessins différents. Finis avec bordures festonnées. Grandeur 18 x 50 pouces. Régulier 50c. Aubaine de jeudi, chacun. 39c.

Nappes à Déjeuner en Toile Crash

Attrayantes nappes de toile crash avec bordures rayées de couleur. Grandeur 54 x 54 pouces. C'est une série discontinuée. Une excellente aubaine à **59c**

Serviettes de Toile Domestique

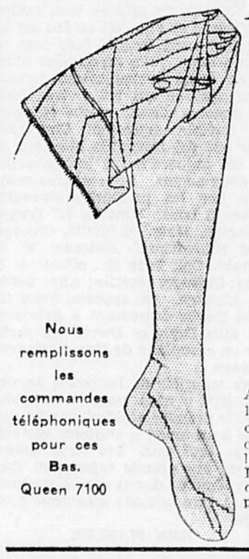
Serviettes de toile irlandaise de bonne qualité, pour verrerie et vaisselle. Une bonne épaisseur et une qualité très absorbante. A bordures dans les teintes unies roses, bleues, vertes, jaunes et rouges. Grandeur 21 x 30 pouces. Valeurs courantes jusqu'à 29c. Aubaine de jeudi, chacune **19c**

Serviettes de Bain Turques

Un achat spécial de serviettes de bain turques en teintes inaltérables roses, bleues, vertes, or et mauves. Une qualité absorbante d'un fini soyeux. Grandeur 22 x 42 pouces. Jeudi, chacune **49c**

Bryson-Graham — Deuxième Etage.

Bas de Soie Chiffon Allen-A
pour Dames



Nous remplissons les commandes téléphoniques pour ces Bas. Queen 7100

Jeudi, la paire, **65c**

Ou 2 paires pour $1.25

Un achat spécial des fameux bas Allen-A nous permet d'offrir cette alléchante aubaine. Ils sont tout en chiffon jusqu'au haut et l'assortiment comprend une grande variété de couleurs en vogue. Pointures 8½ à 10. La quantité est limitée, par conséquent venez de bonne heure, jeudi, pour profiter de cette occasion.

Bryson-Graham — Rez-de-chaussée.

Nouveaux Guingans

Guingans de bonne qualité en quadrillé et plaids petits, moyens et gros, dans une attrayante série de teintes. Appropriés aux robes pour enfants, tabliers, robes de maison, draperies et rideaux. 32 pouces de largeur. Aubaine de jeudi, la verge **29c**



Flanellette Rayée Anglaise

Flanellette de bonne qualité durable, avec rayures étroites et larges en diverses teintes. Splendide pour la confection des robes de nuit ou pyjamas pour enfants, garçons et hommes. 36 pouces de largeur. Régulier 30c. Aubaine de jeudi,

5 verges pour $1

Bryson-Graham—Deuxième Etage

Coupons de Tissus à la Verge. Jeudi, à Moitié Prix

Un vaste assortiment de coupons utiles comprenant les tissus suivants: coton, soie, lainages, rayon à robes et tissus à manteaux. Diverses largeurs et longueurs, de ¼ de verge à 3 verges. Jeudi, le coupon ..... **5c à $1.49**

Fins de Séries de Velours et Veloutine

Velours et veloutine de 20 à 27 pouces, appropriés à la confection des draperies, gilets, culottes et chapeaux. La plupart en teintes foncées. Quelques-uns noirs. Valeurs courantes jusqu'à $2.00. Aubaine de jeudi, la verge **49c**

Bryson-Graham Limitée
Rues Sparks et O'Connor — Téléphone: Queen 7100

Le Droit

"L'Avenir est à ceux qui luttent"

Journal indépendant en politique et totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie.

Fondé le 27 mars 1913
Publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales (Ltée)
SIEGE SOCIAL: 98, RUE GEORGES

Services télégraphiques:
PRESSE ASSOCIEE ET
PRESSE CANADIENNE

Correspondants dans les principales villes et les campagnes.

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

ABONNEMENTS
Quotidien
Canada ..... $5.00 Etats-Unis ..... $ 7.00
Ottawa, par poste, $6.00 Union Postale..... 10.00
Hebdomadaire
Canada ..... $1.50 Etats-Unis et Union Postale.... $2.50

MARDI, 10 OCTOBRE 1933

L'Annuaire du Canada 1933

La version française du "Canada Year Book" vient de paraître. — Publication simultanée des deux textes. — Une victoire du bilinguisme. — La coopération nécessaire au public.

Petit à petit, après bien des demandes, des protestations et des démarches, le bilinguisme officiel gagne du terrain. Ses victoires sont menues, comme le sont toutes les luttes quotidiennes qu'il faut sans cesse recommencer. Pour se donner du courage il faut moins calculer les efforts passés que les réalisations présentes. Ce sont les plus belles récompenses et les plus précieux encouragements.

Le tout pour annoncer que l'Annuaire du Canada 1933 vient de paraître. L'édition anglaise, le *Canada Year Book* 1933 a été publié il y a trois semaines. Auparavant l'édition anglaise paraissait de trois à cinq mois avant la version française. Nous avons souligné à plusieurs reprises cette anomalie. De quelle utilité pouvait bien nous être la version française quand elle nous arrivait un semestre après le livre anglais? Mieux valait, dans ce cas, se servir immédiatement du *Canada Year Book*.

C'est la première fois que l'on publie simultanément les éditions anglaise et française. Nous le notons avec plaisir. Et nous en félicitons le ministre qui en est responsable: M. H.-H. Stevens, ministre du commerce. Nos remerciements vont également aux fonctionnaires (particulièrement à M. Omer Chaput, traducteur) qui ont réussi ce coup de maître. Le précédent étant établi, nous pourrons dorénavant compter chaque année sur la publication simultanée des deux versions de l'Annuaire.

Nous tenons à avoir le plus tôt possible le texte français du *Canada Year Book* parce que le volume contient une mine inépuisable de renseignements. Il compte cette année plus de 1150 pages. Comme M. Asselin le notait, "cet ouvrage ... est devenu une véritable encyclopédie, dont la périodicité annuelle accroît encore l'utilité. Démographie, finances publiques et privées, agriculture, industrie, commerce, législation, etc., tous les sujets y sont traités avec un luxe de statistiques qu'on trouve dans bien peu d'ouvrages semblables".

C'est dire que tous ceux qui s'intéressent à la vie nationale, aux progrès de l'industrie et du commerce, ceux qui ont besoin de statistiques précises, aussi justes que possible et officielles, ceux encore que leur métier oblige de se tenir au courant des développements du Canada dans toutes les sphères d'activité ne peuvent se passer de *l'Annuaire du Canada*. Il est un vade-mecum nécessaire.

Dans le passé on tirait un nombre fort restreint d'exemplaires de la version française de l'Annuaire. La raison en était simple. On n'en faisait pas la demande. Nos compatriotes s'en désintéressaient. Et cette attitude indiquait une absence totale de curiosité et de besoin de se renseigner. Elle donnait prise à toutes les objections que l'on avait de ne pas nous donner la version française en même temps que le texte anglais.

Mais maintenant que nous avons obtenu sa prompte publication, il serait de la dernière inconséquence si nos compatriotes ne réclamaient pas immédiatement l'Annuaire. On peut se le procurer chez l'Imprimeur du Roi, à Ottawa, au prix de $1.50 l'exemplaire. Mais tous ceux qui exercent une fonction publique le recevront gratuitement à la seule condition d'en faire la demande. Certes si l'on ne se donne pas la peine d'écrire à l'Imprimeur du Roi, celui-ci ne se sentira pas obligé de vous l'adresser.

Pour appuyer les campagnes en faveur de la reconnaissance des droits de la langue française dans les services fédéraux, il faut absolument la coopération de tous nos compatriotes. Quand le principe élémentaire de collaboration sera reconnu de tous, nous serons en bonne voie de nous faire respecter.

Léopold RICHER.

BILLET

Souvenirs d'un congrès

Le Congrès agricole de 1929, organisé pour les cultivateurs franco-ontariens, avait remporté un succès inattendu.

Je dis: succès inattendu. Il a fallu, en effet, le travail de trois mois à l'Association, pour le préparer, convaincre les chefs à l'extérieur de son urgence, rallier autour de ces assises d'un genre attention générale. A son tour le "Droit" faisait sa besogne coutumière. Un plus de cinquante articles, dont quelques-uns d'une longueur de deux colonnes, il relançait l'appel. Mais dans l'intervalle initiateurs et annonceurs du Congrès doutèrent plus d'une fois de son sort.

Le Congrès eut lieu au Monument National. Dès les premières séances, les auditeurs se comptèrent par centaines. Les présences furent toutefois plus nombreuses la deuxième journée, car l'automobile recommençait son voyage à Ottawa, mais avec des auditeurs nouveaux. On peut dire que ce merveilleux véhicule a conduit aux salles d'études et de conférences plus de 1200 cultivateurs.

Il y vint, naturellement, des sceptiques. Peu nombreux, c'est vrai, mais à redouter en pareilles circonstances. La Providence se chargea tôt de les éclairer. Les programmes chargés, des conférences fortement pensées, une discussion ouverte à tous, la maîtrise des conseillers de ces grandes journées, et la nécessité reconnue par tous d'aller vite aux remèdes, tout cela soutenait la curiosité et prédisposait à l'harmonie. Par un fait qui nous est propre, à nous Canadiens-français, le clergé rural prenait une part importante dans nos délibérations, et des évêques de l'Ontario se firent une joie de les présider et même de leur donner une directive unanimement attendue et filialement acceptée.

Au nombre des souvenirs qui reviennent à la mémoire, à la veille du Congrès de Casselman, rappelons les mots d'ordre donnés en la soirée de clôture.

La séance était sous la présidence de M. le sénateur Belcourt et l'un des orateurs fut le vénéré Mgr de Saint-Boniface. M. l'abbé H. Bois venait de terminer une lumineuse conférence sur la préparation du sol, en particulier par le labour à larges planches, et M. Omer Héroux de nous adresser son salut de vieil ami des intérêts franco-ontariens. La salle ne pouvait être mieux disposée à entendre des mots que répète depuis notre Page agricole.

L'Association canadienne-française d'Education d'Ontario, par la voix de son président général, se devait comme inspiratrice du Congrès de souhaiter longue vie à l'organe, qui naissait de ces journées: l'Union des cultivateurs franco-ontariens. M. Belcourt rappela, avec une émotion qui n'échappait à personne, que l'union au service de la cause agricole était plus que jamais chose nécessaire. Il exprima donc le voeu de voir, chez les cultivateurs de langue française de l'Ontario, s'épanouir cette union qui, en des circonstances inoubliables, avait sauvé notre minorité de périls présents à la mémoire de tous.

A son tour, le grand métropolitain de Saint-Boniface nous donna ces conseils précieux: Mettez au service de la terre la fierté, la compétence et la confiance. Une science plus profonde de la profession agricole est désormais indispensable pour triompher de la crise, lutter avantageusement contre la compétition étrangère, et préparer l'avenir. (Nous résumons, on le devine.)

Production, avaient prôné tous les conférenciers. Union professionnelle, recommandait le président de l'Association. Science et compétence, conseillait l'éloquent archevêque.

Tels sont les motifs qui inspireront, nous n'en doutons pas, le Congrès de Casselman.

Victor BARRETTE.

AU JOUR LE JOUR

La réserve québécoise

Il y a quelque temps, une grande maison de Toronto écrivait à une de ses clientes qui avait demandé un catalogue français: "Nous avons nos catalogues en français, mais suivant les règlements de notre maison, ceux-ci sont envoyés dans la province de Québec seulement laquelle comprend une population en majorité canadienne-française tandis que l'Ontario est en majorité de la langue anglaise." Ce baragouin voulait dire que cette maison refusait de faire circuler ses catalogues français en dehors de la province de Québec, que ses clients français des provinces anglaises devaient se contenter d'un catalogue anglais ou s'en passer.

Nous avons déjà fait remarquer que cette attitude était blessante pour la population canadienne-française et qu'elle ne s'alliait guère avec le remarquable sens des affaires dont cette maison fait preuve habituellement. Plusieurs journaux de la province de Québec firent écho à nos protestations.

Catalogues français

La maison en question a, paraît-il, reconnu l'absurdité d'une telle attitude et elle s'apprête à faire circuler ses catalogues français dans les provinces anglaises. A une condition cependant, c'est qu'on en fasse la demande formelle.

Ce grand magasin de Toronto invitera donc ses clients de langue française à remplir une carte où il leur sera demandé s'ils préfèrent recevoir un catalogue français, à la place du catalogue anglais qu'ils ont reçu jusqu'ici.

Nous ne doutons pas que la nature des réponses qu'elle recevra prouvera à cette maison que ses clients canadiens-français, même s'ils habitent une province anglaise, désirent être servis dans leur langue maternelle.

Il serait encore plus simple d'adresser, immédiatement, sans en être autrement prié, des catalogues français aux clients de langue française.

Leur utilité

Les catalogues français des grands magasins ont une utilité toute spéciale au point de vue de la francisation de notre parler. Ils pénètrent dans presque toutes les familles et sont lus avec attention. C'est une sorte d'encyclopédie populaire. Des gens qui, il y a quelques années demandaient aux marchands des **"windbreakers"**, des **"suits"**, des **"sweaters"**, des **"overalls"**, des **"wrenches"**, des **"tires"**, etc., appellent maintenant ces divers articles par leurs noms français.

En Ontario, l'anglicisme est encore très en vogue et notre langage, en général, a besoin d'être épuré. Le catalogue français, avec sa nomenclature variée et étendue, enrichira notre vocabulaire. Exigeons donc des catalogues français.

L'euthanasie

L'euthanasie! c'est l'art de donner le coup de grâce aux malades incurables. Ce n'est pas un art nouveau: dans l'antiquité, les peuples païens ne faisaient point de difficulté de se débarrasser de leurs sujets infirmes. On glorifiait les inguérissables qui, pour échapper aux misères corporelles, s'évadaient de la vie en se suicidant ou qui demandaient leur "délivrance" au secours d'un serviteur dévoué.

La morale chrétienne a condamné à jamais et sans réserve ces infamies.

La mort, comme la vie, échappe aux libres volontés humaines. Sauf le cas de châtiment—car la société a le droit pour les crimes les plus atroces de condamner l'un de ses membres à mort — personne, ni les particuliers, ni la société, ni soi-même, ni le prochain n'a le droit de tuer pour éviter la douleur, pour abréger la souffrance, pour échapper au long supplice d'une mort certaine, lente, cruelle.

La mort qui délivre ne doit venir qu'à l'heure fixée par la Providence. Tuer l'incurable, sous prétexte que son mal est sans pardon n'est qu'une pitié menteuse, l'effet d'un instinct dépravé.

Retour au paganisme

Les philosophes matérialistes de notre civilisation déchristianisée retournent aux erreurs du paganisme. "A quoi bon vivre, disent-ils, lorsque l'existence n'est plus qu'un terrible combat contre la douleur?" Et ils écrivent des volumes entiers pour indiquer le poison ou les poisons à utiliser, les diverses formes de suicide: "Voici les différents moyens de trouver une bonne mort, déclare le Dr Binet-Sanglé, les meilleurs remèdes pour se débarrasser de la vie."

"C'est votre devoir sacré, dit un autre médecin, quand vous avez devant vous un malade incurable de lui donner tant et plus de morphine jusqu'à ce qu'une mort rapide et sans douleur vienne le délivrer." Ils rêvent de créer des établissements d'euthanasie, où les désespérés de la vie pourraient se rendre, les déchets de l'humanité rencontrer la "main amie" qui mettrait, par le chloroforme ou d'autres anesthésiques, un terme à leurs souffrances.

Des paroles on est passé aux actes. On a vu des médecins tuer leurs clients, des pères leurs enfants, des enfants leur père ou leur mère, afin de les empêcher de souffrir. Et dans la plupart des cas, sinon toujours, ces meurtriers ont joui de l'impunité. Plusieurs Parlements ont déjà été saisis de projets autorisant, sous le contrôle de médecins qualifiés, ces pratiques meurtrières. L'Allemagne de Hitler s'apprête à entrer dans cette voie inhumaine. Notre civilisation rétrograde.

CH. G.

Ephémérides

IL Y A VINGT ANS

LE 11 OCTOBRE 1913.

"Nous apprendrons la langue anglaise, écrit le "Droit", et nous bénéficierons de la connaissance des deux langues, mais nous n'accepterons jamais l'anglais comme le seul moyen à notre disposition pour exprimer les sentiments les plus intimes de nos âmes françaises et catholiques."

On fait des démarches auprès du Pacifique Canadien pour qu'il étende son réseau de Maniwaki à Mont-Laurier.

Mme Pankhurst, célèbre mégère britannique, s'embarque pour les Etats-Unis afin d'y propager la doctrine des suffragettes.

Le canal de Panama est ouvert, unissant les eaux des deux océans Pacifique et Atlantique. Le président Wilson, des Etats-Unis, a fait sauter d'une pression de doigt le dernier barrage artificiel. Il a agi à l'autre extrémité d'un fil électrique de 4,000 milles, qui a fait exploser une charge de 1,600 livres de dynamite.

Le "Volturno", voguant de Rotterdam à New-York, prend feu en plein océan Atlantique et au cours d'une violente tempête. Deux cents passagers perdent la vie.

A TRAVERS LES JOURNAUX

Le bien commun

LA CROIX (Paris).—Une doctrine fondée sur le bien commun proclame sans doute le droit de l'Etat à l'obéissance des individus lorsque le bien commun est en jeu. Mais l'Etat n'est pas la fin dernière de l'homme: une doctrine fondée sur le bien commun met donc en même temps à la base de l'édifice politique les droits de l'individu.

En politique, tout est de l'homme, tout est pour l'homme. La primauté de la personne humaine sur les collectivités auxquelles elles appartiennent est essentielle.

"Car, d'une part—c'est le R. P. Delos qui parle,—le bien commun est le bien des hommes, c'est-à-dire le bien d'êtres libres, qui tendent vers leur fin par leur initiative et sous leurs responsabilités. D'autre part, le bien commun n'est qu'un moyen au service de la personne humaine; ainsi la primauté des valeurs humaines individuelles sur les valeurs collectives est-elle affirmée; le danger d'une absorption de l'individu par la société est conjuré".

* * *

Contre M. Bennett

LE SOLEIL.—Le congrès de Sherbrooke est donc un soufflet définitif au houdisme dans cette province. Personne ne s'en plaindra. Il y a plus: M. Bennett lui-même a été sérieusement atteint, à cette réunion qui avait à choisir entre une créature du premier ministre et un homme peu lié au fédéral.

Au commencement du congrès, on fit distribuer aux délégués une circulaire dans laquelle on lisait: "Uni avec Ottawa, proche du chef suprême, R.-B. Bennett, l'homme que vous choisirez, Gagnon, pourra faire sa bataille auprès du peuple, avec le peuple et dans le peuple ... Voilà notre message. C'en est un de paix et de concorde entre nous sur tous les terrains, fédéral et provincial. C'en est un de guerre ouverte contre le régime rouge, rouge à Québec, rouge à Ottawa. Gagnon, c'est plus qu'un nom, c'est un mot d'ordre: gagnons!"

Ces derniers mots ont fait dire à Asselin que le parti conservateur en était réduit à chercher son salut dans un calembour. Il y a autre chose: les partisans de Gagnon auraient eu l'intention de tuer leur homme qu'ils n'auraient pas trouvé meilleure formule. Car la parenté du député de Dorchester avec le chef suprême, R.-B. Bennett, était loin d'être une recommandation. Evoquer l'image du premier ministre du Canada, en cette circonstance, équivalait à exhiber le spectre de la défaite. Tous les conservateurs sérieux savent que M. Bennett n'en mène pas large dans la province de Québec. Ils désirent au contraire, séparer leur cause de celle du "chef suprême", afin que ne se répète pas le désastre de 1931, désastre causé en grande partie par l'impopularité bennettiste.

Etre placé au-dessus des autres n'est qu'une obligation plus étroite de travailler pour les autres et de les servir.—BOURDALOUE.

* * *

Quand on court après l'esprit, on attrape la sottise. — MONTESQUIEU.

CHERE RELIQUE

(Essai poétique d'un jeune humaniste Montréalais)

Je possède un bouquet de pauvres fleurs fanées,
Que je garde, jaloux, comme on garde un trésor:
Car dans ce cher débris je crois trouver encor
Le parfum de la main qui me les a données.

Et quand mon souvenir remonte en son essor
De mes jours de bonheur les rives fortunées,
Sur ces roses, que seul le temps a profanées,
Un doux rayon d'amour sème des reflets d'or.

Pauvres fleurs !... Bien souvent, inutiles rosées,
Les larmes de mes yeux vous ont arrosées,
Sans rien vous rendre hélas ! de votre éclat vermeil.

N'importe, je vous aime, ô reliques bénies !
Restez là sur mon coeur; et mes lèvres ternies
Vous presseront encor dans mon dernier sommeil !

Louis FRECHETTE.

Un canadien de l'Ouest: M. le juge L.-A. Prud'homme

A Saint-Boniface, nous avons été reçus par M. le juge Prud'homme, chef actuel d'une des plus vieilles et des plus estimables familles canadiennes.

M. le juge Prud'homme a 79 ans bien sonnés. Il est un des chefs et des artisans de la survivance française dans le Manitoba. Il y est aimé et vénéré par tous ses frères de race, et admiré par ses compatriotes anglais. Il est le père de Mgr Prud'homme, évêque de Prince-Albert et Saskatoon. Il a présidé l'Association d'Education du Manitoba. Il est membre de la Société Royale du Canada. Il est le président de la Socité Historique de Saint-Boniface. C'est un érudit dont les travaux d'histoire sont précieux aux chercheurs. Il a été l'organisateur de l'expédition qui, en 1908, découvrit l'emplacement du Fort Saint-Charles et les squelettes de Jean-Baptiste La Vérendrye, du Pèrfe Aulneau et de leurs compagnons massacrés par les Sioux.

Nous pourrions énumérer d'autres titres. Ceux-ci doivent suffire à montrer que M. le juge Prud'homme n'est pas seulement une belle figure de Canadien français de l'Ouest; c'est aussi un personnage considérable.

C'est pour nous un grand honneur, depuis longtemps convoité, que d'être reçu par lui. Or, il vient à nous, au seuil de sa maison, les deux mains tendues, aimable, et prévenant comme si c'était nous qui lui faisions honneur. Et cette familiarité charmante ne se démentira pas durant les heures trop brèves que nous allons passer chez lui.

UN DEMI-SIECLE D'HISTOIRE

D'autant plus brèves, ces heures, que le juge Prud'homme, tout en débouchant une bouteille de vin, se montre étourdissant de verve. Quelle jeunesse d'esprit! Et surtout quelle fraicheur de coeur!

Quand M. Prud'homme est arrivé à Winnipeg, il y a 53 ans, la ville comptait 5.000 âmes. Elle passe largement les 200.000 aujourd'hui. Cela donne la mesure des transformations prodigieuses qui se sont accomplies sous ses yeux, et auxquelles il a pris part. Cela donne aussi la mesure d'une vie bien remplie. Le juge Prud'homme a d'ailleurs le temps d'accomplir encore de belles oeuvres. Ne nous remet-il pas une monographie due à sa plume et récemment publia: ne nous annonce-t-il pas qu'il en a une autre sous presses?

Il sait que nous sommes venu de France; et d'évoquer ses souvenirs de cette patrie d'origine de tous les Canadiens français:

"J'ai voulu faire aux bords de la Marne le pèlerinage de Pomponne, d'où est venu au Canada mon premier ancêtre. Et là, près de la rivière maintenant historique, je me suis écrié, tant les paysages étaient semblables, tant les souffles de l'air me paraissaient fraternels: Suis-je à Pomponne, ou suis-je à Châteauguay?

"A tout Canadien bien né, la France ne cessera jamais d'être chère. Si je remonte plus loin dans mon souvenir, je me rappelle les tristes jours de 1870. J'étais adolescent alors. Une nuit, j'entendis mon père aller et venir dans sa chambre. Cette insomnie ne lui était pas habituelle. Inquiet, je me levai et demandai à mon père s'il ne se trouvait pas malade. Les poings fermés il répétait: "Ce n'est pas possible, la nouvelle est fausse"; il venait d'apprendre le désastre de Sédan."

UNE BIBLE SINGULIERE

Ce qu'il y a d'admirable dans la conversation du juge Prud'homme, c'est l'aisance avec laquelle il passe "du grave au doux, du plaisant au sévère". Le voici qui nous conte un incident bien amusant.

"Quand le premier lieutenant-gouverneur est venu au Manitoba, il fallut assermenter, selon la tradition, des fonctionnaires de tous ordres. Pour cela il fallait une Bible, et le gouverneur n'en avait pas. Quelqu'un — on n'a jamais su qui au juste — en offrit une. Comme toujours pour pareil usage, elle était, à double fin de meilleure conservation et d'hygiène, soigneusement enveloppée et ficelée. Toute une génération de fonctionnaires prêta serment sur ce livre. Je l'ai pour ma part embrassée en trois circonstances solennelles de ma carrière. (M. Prud'homme a été nommé juge à 31 ans, ce qui est joli).

"Puis un beau jour, quelqu'un s'avisa que la première Bible utilisée au Manitoba pour le serment des fonctionnaires devait avoir une valeur historique, et qu'il fallait en prendre une autre à l'avenir, pour conserver celle-ci dans un musée. Tous d'appuyer la pieuse idée. On prit alors la relique; on défit son enveloppe avec un grand respect... et on s'aperçut que c'était un roman d'Alexandre Dumas."

LOUIS RIEL

Le juge Prud'homme peut ainsi raconter dix, vingt, trente anecdotes authentiques aussi imprévues, aussi amusantes. Mais nous brûlons de le mettre sur un sujet qui nous attire beaucoup.

"Monsieur le juge, vous avez dit connaitre Riel?"

—"Certes. Les métis sont de grands enfants, que j'aime bien. Quand j'ai connu Riel, j'étais encore jeune marié. C'était un homme superbe, d'un port de tête altier, d'une courtoisie presque excessive. Très flatteur, il plaisait aux dames par ses compliments; et son commerce était fort agréable...."

Et nous voilà lancés dans l'évocation de souvenirs glorieux, tragiques douloureux, qui font aujourd'hui partie du patrimoine historique de ce pays. De là nous passons sans peine à l'état actuel des groupes français de l'Ouest canadien, aux splendides manifestations de survivance, et aux espoirs qu'elles autorisent. Nous ne manquons pas de dire au juge Prud'homme combien nous admirons le dévouement, les sacrifices la persévérance, et aussi le réalisme de nos frères de l'Ouest, et comme nous pensons qu'ils ont d'ores et déjà gagné leur partie. On ne rehaussera jamais la foi catholique et la langue française du Manitoba."

Monsieur le juge Prud'homme se lève de son fauteuil, nous prend les deux mains dans les siennes, et déclare: "Nous avons pour nous la justice et le droit, qui sont donnés par ce vétéran inspiré, et l'on comprendra sans doute que ses paroles nous aient émus. En quittant le juge Prud'homme, nous faisions confidence de cette émotion à Donatien Frémont, qui nous accompagnait. Et nous lui disions, pour excuser notre sensiblerie, n'être au Canada que depuis six ans.

— "J'y suis depuis plus de vingt ans, dit Frémont, et je connais bien le juge Prud'homme, et tout ce dont il a parlé m'est familliier. Mais je vous assure que j'étais bien ému aussi tout à l'heure."

Robert RUMILLY.
(Le Petit Journal).

TRIBUNE LIBRE

LE MARATHON DE DANSE

Hull, 10 octobre, 1933.

M. Ch. Gautier, rédacteur,
Le "Droit", Ottawa.
Monsieur le Rédacteur,

Les rumeurs vont leur train depuis l'excursion d'étudiants au parc Luna dans le but d'arrêter le marathon de danse qui dure depuis juillet.

Une de celles-ci veut que la force policière toute entière fut au parc Luna le même soir pour protéger ce que tous les honnêtes gens se plaisent à appeler une "écoeuranterie". Si cette rumeur est vraie, et il n'y a jamais de fumée sans feu, il y a lieu de protester.

Une partie des taxes payées par les contribuables va pour l'entretien du corps de police qui doit, en retour, voir à la sécurité et à la protection des citoyens. Or, supposons un instant qu'un attentat quelconque se soit produit alors que tous nos policiers étaient allés à la rescousse de ces gens (c'est bien le cas de le dire) **luna**-tiques. Où aurait été notre protection? Je crois qu'il suffit d'attirer l'attention du chef de police sur une telle situation pour qu'elle ne se reproduise plus. D'ailleurs, le moyen le plus simple serait tout simplement d'arrêter ce marathon.

On prétend qu'il n'y a aucune loi provinciale prévoyant des cas semblables. Espérons que nos législateurs en feront une à la prochaine session.

Mais entre-temps les lois d'hygiène n'autorisent-elles pas nos gouvernants à sévir? Si non, alors c'est un non sens. Imaginez les dispensaires, les gouttes de lait, etc., que le gouvernement entretient à grand frais pour protéger la santé de nos bébés et de nos jeunes enfants. Et lorsque ces enfants, devenus grands, ruinent leur santé en quelques mois au bénéfice de gens peu scrupuleux qui exploitent la bêtise humaine, le gouvernement ne peut rien.

Pour ce qui est du côté moral, je crois que le terme "écoeurant" n'est pas assez fort. Voir des filles accrochées à des hommes qui les transportent pendant leur sommeil, on peut dire qu'aucun terme n'est assez fort pour cela. Et dire que ces choses ont lieu non pas à Coney Island à des centaines de milles de chez nous, mais dans notre district de Hull, parmi une population catholique. Il est presque à souhaiter que les étudiants recommencent leur excursion de jeudi dernier car si nous jugeons d'après les événements survenus à St-Laurent où un marathon fût arrêté de cette façon, c'est le seul moyen de forcer les autorités d'arrêter cette danse folle.

"Police ou pas police, le marathon se continuera", a-t-on déclaré. N'est-ce pas là le comble de l'effronterie? Si les mêmes promoteurs annonçaient une bataille de coqs dans ces termes: "police ou pas police çà aura lieu", en moins de temps qu'il ne faut pour l'écrire, ils seraient coffrés et les petites bêtes mises en sûreté. Mais quand il s'agit d'un marathon de danse, ce qui est bien plus ridicule qu'une bataille de coqs, on laisse faire.

Espérons que cet état de choses n'existera pas longtemps encore, car après tout, il y a assez de bon sens dans notre population huiloise pour condamner une telle orgie et pour exiger des autorités la suppression de ce marathon.

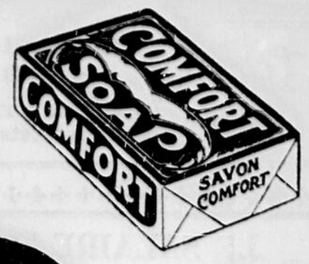
Hector Tessier.

Cours de doctrine sociale catholique

La crise que nous traversons, d'une acuité et d'une durée si extraordinaires, a donné naissance à maintes théories économiques et politiques. Des partis nouveaux se fondent. Des programmes hardis sollicitent les suffrages. Comment se guider dans ce labyrinthe d'idées? Quel fil tenir pour ne pas dévier vers des solutions utopiques ou injustes. L'Eglise offre à tous les esprits droits une doctrine de sagesse et de clarté dont la mise en pratique ferait disparaitre les principales causes du désarroi actuel. Mais cette doctrine trop peu la connaissent, même parmi les catholiques. L'Ecole Sociale Populaire s'efforce par différentes initiatives d'en diffuser les principaux articles. Elle est heureuse d'annoncer qu'elle reprendra en octobre prochain ses cours publics inaugurés l'an dernier. La première série en sera donnée par un religieux bien connu auquel une chaire de sociologie vient d'être attribuée dans une des grandes universités d'Europe, le R. P. Louis Chagnon, S.J. Avant de commencer son enseignement à l'Université Grégorienne de Rome, le R. P. Chagnon veut bien professer cinq ou six cours sur la doctrine sociale de l'Eglise. Ces cours auront lieu tous les quinze jours, le mercredi soir, à 8 h. 30, dans la salle du Gesu, à Montréal. Le premier sera donné le 18 octobre. L'entrée est libre.

EVERTON, Missouri, 11. — Il y avait à une exposition locale un gâteau dont personne ne toucha. Il appartient à Mme Ethel Cardwell, qui le confectionna pour le mariage de sa grand'mère. Le gâteau compte 103 années d'existence.

SAVON COMFORT



LES ménagères expérimentées choisissent le Comfort—le savon à laver jaune économique—le sachant toujours le même, inoffensif et digne de confiance.

Les coupons Comfort s'échangeant contre des cadeaux de valeur.

"Une compagnie canadienne possédée et administrée par des Canadiens"

Faites-vous de la santé
avec du
LAIT PUR
de la
Laiterie de Hull

Tél. QUEEN 630

LA LAITERIE DE HULL LIMITEE

Aubaine Extraordinaire

LE NOUVEAU
RADIO VICTOR
DE 1934
Modèle R-31



SUPER-HETERODYNE, MUNI DES NOUVELLES LAMPES DOUBLE EFFICACITE, CONTROLE DE SON, CONTROLE VISUEL DU VOLUME. HAUT-PARLEUR ELECTRO-DYNAMIQUE GRANDEUR REGULIERE. PUISSANTE TONALITE.

PRIX
$69.50
COMPLET

Conditions faciles
$7 comptant et $5 par mois

SI VOUS DEMEUREZ EN DEHORS D'OTTAWA, VOUS POUVEZ COMMANDER LE VICTOR PAR POSTE EN TOUTE CONFIANCE. ECRIVEZ POUR AVOIR UN CATALOGUE.

LINDSAY'S
C. W. LINDSAY & CO. LIMITED
PIANOS RADIOS ORGANS

C. W. LINDSAY, fils
gérant du magasin.

N. A. BERTRAND,
gérant des ventes.

189, RUE SPARKS, OTTAWA
Téléphone: Queen 5726-5727



Compagnie d'Assurance sur la Vie
La Sauvegarde
MONTREAL

NARCISSE DUCHARME, PRESIDENT

Le journal qui a le plus fort tirage dans Hull et la région.

Le journal quotidien spécialement dévoué aux intérêts de Hull et de la région.

LE DROIT

CALENDRIER

JEUDI, 12 OCTOBRE 1933 — 285e jour de l'année.
Lever du soleil 6.05 — Lever de la lune 11.34
Coucher du soleil 5.16 — Coucher de la lune 2.23
QUARANTE-HEURES
Brownsburg: 10, 11 et 12 octobre; Val-Tétreau: 11, 12 et 13 octobre
St-Gérard Majella: 12, 13 et 14 octobre.
FETE DU JOUR — S. Wilfrid, évêque et confesseur.

HULL, MERCREDI 11 OCTOBRE 1933

LE SALAIRE MINIMUM

Pour les bûcherons. — Ceux-ci ne seront pas protégés comme il convient si l'on s'en remet aux seules compagnies. — Les partisans du travail à n'importe quel prix pour d'autres qu'eux-mêmes.

On a vu qu'à sa dernière réunion bi-mensuelle le Conseil central des Syndicats catholiques de la région a étudié, entre plusieurs autres, la question des salaires des bûcherons, autrement dit des hommes de chantier.

Le résultat de cette étude a amené le Conseil à protester indirectement contre la situation faite aux bûcherons par les compagnies forestières. Celles-ci ne rémunèrent pas suffisamment leurs ouvriers.

Nous avons pu lire dernièrement un projet de contrat d'embauchement et des commentaires appropriés démontrant que l'homme de chantire reviendra avec presque rien dans son gousset une fois la saison finie et après qu'il aura dû payer ses frais de transport, sa pension alimentaire et autres dettes à la compagnie qui l'employe.

Par une naïveté inconcevable, à moins que ce ne soit par une connivence coupable, les autorités de la province, qui devaient prendre en main le sort des bûcherons, afin de les protéger contre une ambition déréglée, ont déclaré accepter la promesse des compagnies d'accorder à leurs hommes des conditions de travail et des salaires raisonnables. Il se trouve que la promesse ne paraît pas valoir cher. Il n'y a pas lieu d'être surpris: les compagnies ne songent qu'à leurs intérêts et les autorités prvoinciales ne font que poursuivre leur politique établie de céder à leurs exigences, de sacrifier le capital humain au capital argent.

Et c'est justement une telle politique, fort coutumière et très répandue, qui est à la base du mécontentement, du soulèvement contre le capitalisme et de la révolution sociale.

Le Conseil central, pour sa part, se propose de porter la question devant l'opinion publique et il demande aussi au ministère provincial du Travail l'adoption d'une loi de salaire minimum en faveur des bûcherons.

Il est clair qu'il faudrait une loi semblable, à condition évidemment qu'on la fasse strictement observer, pour mettre les exploiteurs à la raison.

Les partisans du travail à n'importe quel prix se récrieront, c'est sûr. En ce temps de chômage général et de misère, diront-ils, il vaut mieux gagner quelque chose, fut-ce fort peu, que rien du tout.

Si ces gens sont réellement convaincus et sincères, ils voudront bien consentir eux aussi à travailler à rabais, quel que soit leur genre d'occupation. Ce serait là la pierre de touche de leur sincérité. Autrement, on ne pourra les prendre au sérieux.

Il existe une norme pour régler le problème du salaire tout comme il en existe une pour établir les prix des produits industriels et des services commerciaux. Un fabricant ou un commerçant vend d'après le prix de revient plus une certaine marge de profit. Sans cela, c'est la dégringolade, la faillite.

De même, le travailleur mérite un salaire basé sur le coût de la vie. S'il ne le reçoit pas, il en souffre, ainsi que sa famille, et par répercussion tout l'organisme social.

Que s'il faille faire des sacrifices en ce temps de crise, tout le monde devrait être appelé à les consentir, chacun dans une mesure équitable.

Henri LESSARD.

LE MAIRE FAIT LA REVUE DE NOS POMPIERS

La semaine de prévention contre le feu se poursuit très activement.

Son Honneur le maire Lambert a passé en revue, hier après-midi, au poste no 1, tous les membres du service des incendies de Hull. Il était accompagné du R. P. L. Gratton, sous-chef aumônier, de l'échevin F. Tremblay, président du comité de feu, et des échevins A. Beauchamp, A. Morin, P. Chénier, S. Larose, E. Pelletier et Thivierge. Quleques centaines de personnes ont assisté à cette démonstration. Etait aussi présent M. F. Trudel, surintendant du service d'alarme et lumière.

Le maire Lambert a fait le plus bel éloge du service des incendies de Hull. Le R. P. Gratton et le chef E. Bond ont aussi pris la parole.

Les pompiers ont d'abord fait des exercices de feu en face du poste no 1. Après quoi, le maire prononça son allocution. Puis il passa en revue les pompiers, alignés en face du poste, sous la direction du sergent-instructeur Wilfrid Albert. Tous les membres du conseil présents et les autres spectateurs ont été favorablement impressionnés par le merveilleux entrainement des pompiers de Hull. Le chef Emile Bond et le sous-chef Audette étaient à la tête de leurs hommes.

Le chef des pompiers a fait aujourd'hui les exercices de feu dans les écoles, pour s'assurer de la façon dont les élèves de nos différentes institutions scolaires savaient les pratiquer.

IVRE AU VOLANT

Pour avoir conduit en état d'ivresse une auto, Eddy Edwards, 86, rue Gloucester, Ottawa, a été condamné ce matin, en cour du magistrat à 7 jours de prison et les frais, et à défaut des frais, à 15 jours, Edwards a été arrêté par le constable E. Carpentier, de la sûreté municipale.

BOIS FRANC SEC
La corde, 5.50 — Coupé, $6.00

BOIS MOU SEC
La corde, $3.50 et plus

SCIAGE DE BOIS
1 corde, 80c; 2 cordes, 90c
Chaque corde additionnelle, 35c

Transfert Général
Local et longue distance

D. GIRARD
220, rue Laval — Hull
Tél: Sher. 1612

PROCHAINS

Événements

Sous cette rubrique sont annoncés les événements prochains tels que Assemblées, banquets, parties de cartes, séances, etc. Tarif, 3 sous du mot. Minimum $1.00

Manoeuvres Inc.

Tous les membres de l'Union sont priés d'assister à l'asssemblée ce soir, à 8 h. 15. On y parlera de questions de première importance concernant le travail, la retraite fermée, etc. Les officiers se réunissent à 7 h. 45.

Le Sec.

Comité Exécutif

Les officiers du Conseil Central se réuniront demain soir, à l'heure et au local habituels.

Le Sec.

La dépression n'existe pas dans Hull-Sud

Il y a, dans la région, une municipalité qui s'enorgueillit de ne pas souffrir de la dépression. C'est Hull-Sud.

Un règlement vient d'être approuvé par le conseil municipal de cette localité qui exige que toute maison érigée dans la municipalité doit être construite sur un terrain de 500 pieds carrés et être recouvertes de toits à l'épreuve du feu. R.-R. Pink a été nommé inspecteur municipal des bâtisses.

A cette séance, il a été déclaré que la municipalité est dans des conditions enviables. Elle n'a, en effet, a-t-on dit, que quelques personnes entretenues par les secours directs. Et encore, ce sont de vieilles personnes. Le conseil considère que le taux de six millièmes pour les taxes municipales et de trois millièmes pour les impôts scolaires devait encourager les gens à se construire une maison. Il n'y a aucune dépression dans Hull-Sud, est-il déclaré.

M. Ed. Bouvier décédé à 37 ans

Nous apprenons avec regret la mort de M. Edouard Bouvier, 69 rue Bolton, survenue ce matin dans un hôpital local après une brève maladie. Il était âgé de 37 ans. Il était un paroissien dévoué de la Basilique et il jouissait de l'estime d'un cercle nombreux d'amis.

Originaire de la Pointe Gatineau, feu M. Bouvier y avait passé presque toute sa vie. Il était à Ottawa depuis 4 ou 5 ans.

Il laisse pour le pleurer son épouse, née Diana Barré; trois enfants, Roland, Robert et Adrienne Bouvier; son père et sa mère, M. et Mme Gaspard Bouvier, de la Pointe Gatineau; quatre frères, MM. Joseph, Xavier, Louis et Philippe Bouvier, de la Pointe Gatineau; deux soeurs, Mme Ernest Desjardins, (Blanche), de Montréal, et Mlle Maria Bouvier, de la Pointe Gatineau.

Les funérailles auront lieu vendredi matin à 8 heures en l'église St-François de Gatineau.

Le "Droit" prie la famile en deuil de croire à sa plus vive et sincère sympathie.

Le congrès de Sherbrooke

M. O. Gagnon, candidat de l'union dans le parti et du provincial avec le fédéral. — Exposé de cette théorie. — Fausseté du conservatisme tout court à Québec et à Ottawa. — Pensions de vieillesse.— Idées communes.

M. Onésime Gagnon a brigué la direction du parti conservateur provincial au nom de l'union dans le parti et du provincial avec le fédéral. Il a défendu sa thèse avec chaleur et convicttion, mais n'a pas produit le résultat qu'il cherchait.

Le député de Dorchester, en effet, s'était donné une tâche ardue. Il devait persuader surtout ses propres partisans. Tout le monde sait, dans la province, que MM. C. Houde et le député A. Guertin, de Hull, ont fait tout ce qu'ils ont pu pour entretenir les dissensions au sein du parti conservateur provincial. M. A. Guertin, l'un des principaux adversaires de M. Duplessis, s'entend très mal avec Ottawa et ne peut s'accorder avec les chefs conservateurs fédéraux dans sa propre circonscription. L'attitude de M. Houde à l'endroit du parti conservateur fédéral, pendant les dernières élections, est bien connue, et n'a pas changé depuis.

UN MANIFESTE

A deux reprises, au cours du congrès, le député de Dorchester au fédéral a exposé le but de sa candidature. Dans un manifeste, distribué aux délégués, le matin même de l'ouverture du congrès, le comité d'organisation de M. Gagnon disait en partie:

"En 1927, aux élections provinciales, 30 pour cent du vote fut bleu, manifeste. Il serait malheureux que tant de sacrifices et de dévouement de votre part soient perdus à cause des divisions qu'il semble impossible à M. Duplessis de faire disparaitre.

"Il nous faut un parti uni. Il nous faut un homme capable de réaliser l'union du fédéral et du provincial, et qui n'ait pas peur de le dire, ni de le faire.

"Jusqu'ici nous avons vécu sous le rgime de la séparation de corps, mais tout le monde sait qu'il n'y a pas séparations de bien.

"C'est un double jeu sans franchise qui nous ridiculise aux yeux de l'adversaire et nous fait battre à tout coup...

"Voilà notre message. C'en est un de paix et de concorde entre nous sur tous les terrains, fédéral et provincial. C'en est un de guerre ouverte contre le régime rouge, rouge à Québec, rouge à Ottawa."

CONSERVATEUR TOUT COURT

Avant la prise du vote qui le battit, M. Gagnon est revenu plus au long sur le sujet. Il y a, dans le parti conservateur, dit-il en substance, trois groupes, qui se disputent la direction. Dans le premier se rangent ceux qui sont à la fois conservateurs à Ottawa et libéraux à Québec, en minorité chez les Canadiens français. Il a pour lui les puissances d'argent. A côté de ce clan, se place un autre groupe à la direction louvoyante, aux tendances non nettement déliminées. Ce groupe se gardera bien d'ériger en doctrine qu'il faille être conservateur à Québec et indépendant ou libéral à Ottawa, mais il agit comme s'il partageait cette conviction. Le troisième groupe, c'est celui des conservateurs tont court à Québec comme à Ottawa. J'y appartiens. "Si vous êtes soucieux d'amener notre parti à la victoire, il faut nécessairement faire l'union entre les divers groupes de façon à ce que le parti conservateur, tant au provincial qu'au fédéral, soit un et indivisible." L'union n'est pas l'absorption. Je ne confonds pas union avec unité. Par union, nous entendons la cohésion de tous les groupes, leur soumission au chef fédéral et au chef provincial qui tous deux doivent marcher la main dans la main et travailler ensemble à maintenir la véritable doctrine conservatrice. Si l'union et l'harmonie règnent dans les rangs du parti conservateur le chef conservateur fédéral ne cherchera pas à imposer au pays une politique qui répugne au chef conservateur du Québec, et, de son côté, le chef conservateur du Québec pourra faire entendre à Ottawa la voix du Québec, qui est la voix de la tolérance, de l'amitié, de la mesure et du bon sens. C'est cette division qui a été cause de toutes nos faiblesses dans le passé.

LE PARTI D'ABORD

Cette union et cette indivisibilité sans la fusion et l'absorption est d'abord une formule, certes, nébuleuse et contradictoire. Comment cette indivisibilité des partis conservateurs provincial et fédéral pourrait-elle subsister sans au moins la subordination du provincial au fédéral?

Malgré ses apparences brillantes, la théorie du conservatisme tout court à Ottawa comme à Québec ne saurait être admise en soi si l'intérêt général doit passer aavnt celui du parti. L'électorat doit voter sur l'administration du parti qui détient le pouvoir. Qu'il soit bleu ou rouge, peu importe, pourvu qu'il gère la chose publique dans l'intérêt de la masse du peuple. Parce qu'un parti administre bien à Québec, il ne s'ensuit pas qu'on doive appuyer un parti de même couleur qui fasse fausse route à Ottawa. Les gouvernements à Québec, comme à Ottawa, doivent être jugés d'après leurs actes, qui portent sur des objets différents. Cette théorie n'est qu'une manifestation de cette tendance à tout centraliser entre les mains d'Ottawa.

Dans cette thèse qui place l'intérêt du parti avant l'intérêt général en érigeant en doctrine cette union et cette indivisibilité des partis conservateurs provincial et fédéral, il est facile de comprendre à quels faux compromis s'expose la députation de langue française conservatrice à Québec. Le plus faible devra apporter son concours au plus fort, même si ce dernier viole les droits des nôtres, pour maintenir cette union que M Gagnon met au-dessus de tout. C'est la question de fait. Le député de Dorchester est inexact dans la présentation de sa théorie. A l'entendre, les conservateurs provinciaux n'obtiennent pas d'Ottawa ce qu'ils veulent, précisément à cause de ce manque d'union et d'indivisibilité sans la fusion. Tout le tort serait du côté de Québec. Moyennant cette union, tout rentrerait dans l'ordre. L'histoire, cependant, atteste que le parti conservateur fédéral à causé de nombreux embêtements au parti conservateur provincial dans le Québec et que c'est la raison du manque d'entente qui a existé depuis la grande guerre surtout.

NOS DROITS

M. Gagnon entretient à tort une confiance naïve dans sa théorie. Il ne réussira jamais à nous convaincre que, si le parti conservateur du Québec donnait son appui tout court au parti conservateur fédéral, le chef de ce dernier ne chercherait pas à imposer une politique qui répugne au chef du parti conservateur provincial. Depuis la Confédération, nous avons fait du chemin. Ces belles promesses ne nous touchent plus.

Naturellement, le député de Dorchester, prône la revendication de nos droits les plus cher dans le parti. Ne serait-il pas mieux de la placer, en union avec les libéraux de langue française au-dessus des partis. L'histoire témoigne que la revendication de nos droits dans le parti n'a guère eu de succès jusqu'ici. Les soixante députés de langue française du Québec unis à ceux des autres provinces, indépendamment de leur allégeance politique feraient un travail plus effectif. C'est plutôt à Ottawa, devant les ministres du cabinet Bennett et la députation de langue anglaise, que M. Gagnon aurait dû prononcer un discours sur les causes de la mésentente entre le parti conservateur fédéral et le parti conservateur provincial.

UNION SANS INGERENCE

M. Maurice Duplessis s'est prononcé en faveur de la coopération du provincial et du fédéral, mais sans immixtion du fédéral dans le provincial, suivant les principes énoncés par l'honorable C.-H. Cahan. Le député des Trois-Rivières faisait allusion à ces paroles du secrétaire d'Etat: "Je crois nécessaire laa collaboration entre Ottawa et la province de Québec, mais je n'admets pas l'absorption d'une juridiction par l'autre. De même, je n'admets pas l'absorption d'une juridiction par l'autre. De même, je n'admets pas que les députés provinciaux s'ingèrent dans la conduite de la députation fédérale; de même je ne crois pas qu'il faille mépriser les décisions prises par nos amis de la députation provinciale."

L'union prêchée par M. Gagnon est, en fait plus que cette simple collaboration. C'est de la subordination pratique en maintes occasions au moins, pour ne pas plus dire.

NOS VIEILLARDS

Les pensions de vieillesse sont un autre point important où les deux candidats au poste de chef du parti conservateur provincial n'entretiennent pas des idées identiques.

M. Gagnon s'est prononcé en faveur de la mise en vigueur du plan fédéral dans le Québec. Le groupe Duplessis s'est contenté de faire approuver une résolution qui demandait l'application des pensions de vieillesse. Il s'est gardé, toutefois, d'en expliquer le mode. On sait, d'autre part, que M. Duplessis veut les adapter au caractère propre de la province de Québec, soit que le gouvernement fédéral change son plan actuel en plan contributoire, soit que la province s'organise à elle un système de ce genre, soit que le fédéral remette au Québec sa part pour être employée au soutien de ses vieillards par ses organisations déjà existantes.

Les deux candidats ont exprimé la même opposition au socialisme. M. Gagnon se contredisait quelque peu, puisqu'il venait d'approuver le plan de pensions de vieillesse noncontributoire, qui n'est qu'une concession par le parti conservateur fédéral au socialisme. Ils ont également condamné les abus du capitaliste, tout en maintenant le principe de la propriété privée. De l'agriculture et du bien-être des classes ouvrières, de la petite industrie et des pêcheries, ils ont dit qu'ils devraient retenir principalement l'attention du parti conservateur.

Camille L'HEUREUX.

Les commissaires ont siégé hier

ILS SE SONT OCCUPES SURTOUT DE CHOSES DE ROUTINE ADMINISTRATIVE ET DE DIRECTION PEDAGOGIQUE.

La Commission scolaire a eu sa séance régulière mensuelle hier soir. Les choses de routine administrative expédiées, ils ont causé longuement avec M. J. T. Mailly, surintendant des études, qui a présenté et commenté les rapports de ses examens du mois de septembre dans les écoles, répondant aux questions posées, le tout entremêlé de diverses remarques et de suggestions de nature à promouvoir le progrès des élèves.

M. J.-A. Lalonde, président, était au fauteuil et les deux autres commissaires présents étaient le R. P. A. Béland, O.M.I., et M. Arthur Myre.

Une délégation se rendra auprès des autorités fédérales

Il n'y a aucun espoir d'avoir des privilèges du gouvernement provincial.

PONT DE WRIGTVILLE

Les comptes en souffrance des fournisseurs du Comité de l'aide aux nécessiteux seront payés.

VOYAGE A QUEBEC

Une délégation municipale, accompagnée de représentants de la Chambre de commerce, des deux députés de Hull et de quelques autres personnes, rencontrera sous peu l'honorable W.-A. Gordon, ministre du travail à Ottawa, pour savoir si la ville de Hull peut obtenir une plus forte contribution fédérale que celle prévue par la loi, au cas ou elle entreprendrait des travaux de chômage pour soulager les nombreux nécessiteux de Hull. C'est ce que Son Honneur le maire T. Lambert a annoncé hier soir à l'assemblée régulière du conseil de ville.

Me J.-Noël Beauchamp, c.r., sur demande de Son Honneur le maire Lambert, a accepté avec plaisir d'arranger l'entrevue. Les autorités de la ville tenteront alors un dernier effort auprès du gouvernement d'Ottawa pour obtenir de meilleures conditions. Présentement, la loi du chômage est que les gouvernements fédéral et provincial ne paient chacun qu'un tiers des salaires des manoeuvres. Les gages des contremaitres et du personnel de l'administration, ainsi que l'achat du matériel et de l'outillage restent en entier aux frais de la ville.

RAPPORT

Le maire Lambert, qui présidait la séance du conseil, a fait rapport du voyage de la délégation municipale à Québec, la semaine dernière. Il a dit que la délégation avait discuté de travaux de chômage et des comptes en souffrance des fournisseurs des secours directs, avec les autorités provinciales. Quant aux travaux de chômage, le gouvernement a dit que les condition étaient celles qui étaient prévues d'après la loi. Québec et Ottawa ne payaient chacun qu'un tiers des salaires des manoeuvres dans ces travaux. A propos des comptes en souffrance des épiciers des secours directs, le maire a déclaré que le gouvernement de Québec était consentant à payer plus régulièrement sa part, pourvu qu'il les ait approuvés, même si l'approbation d'Ottawa n'est pas encore arrivée.

Le maire a déclaré que, avant la fin du mois, il espère que la ville puisse payer la plus grande partie de ce qu'elle doit à ces fournisseurs pour sa part.

M. NOULAN CAUCHON

M. T. Lanctôt, ingénieur de la ville, a été prié de s'aboucher avec M. Noulan Cauchon, président de la Commission d'urbanisme d'Ottawa, pour préparer un plan du pont projeté pour relier Ottawa au boulevard St-Joseph de Wrightville. M. Noulan Cauchon était présent.

Le conseil a reçu une communication du colonel Hadley, président du comité de l'Aide aux nécessiteux à propos du plan Pharand et d'autres matières concernant les secours directs. Le maire a déclaré que le conseil prendrait en sérieuse considération les suggestions faites.

LE MAIRE PARLE

"Nous sommes allés, la semaine dernière, rencontrer les autorités provinciales, dit le maire, pour savoir s'il n'y avait pas moyen de faire des travaux de chômage à meilleur compte que la loi ne le permettait. Elles ont répondu que nombre de villes qui ont fait les mêmes démarches auprès d'Ottawa ont été refusées. Le premier ministre nous a suggéré de voir le fédéral là-dessus. D'après la loi actuelle, il nous est impossible de faire des travaux. Nous ferons, cependant, tout ce qui est en notre pouvoir pour obtenir de meilleures conditions."

A l'encontre de l'allégation du député A. Guertin, qui prétendait que la ville de Verdun avait eu un régime de faveur, le maire dit que, après renseignements à Québec, il a été trouvé que c'était inexact. Les délégués, continua-t-il, ont appris que nous ne pouvions pas payer la part des propriétaires riverains dans certains travaux. Là-dessus, le premier ministre a dit qu'il n'y avait pas de loi qui le permettait. Je connaissais, cependant, très bien ce point de loi. J'ai voulu, toutefois, avoir l'opinion de la province à ce propos.

"Nous avons aussi discuté, dit le maire, le problème du paiement de nos comptes aux fournisseurs du Comité de l'aide aux nécessiteux avec l'honorable L.-A. Taschereau. Il nous a promis que le gouvernement ferait tout en son possible pour payer régulièrement les comptes approuvés par lui, même si l'approbation d'Ottawa n'est pas encore obtenue."

COMPTES PAYES

Le maire dit attendre une lettre de M. Morin, président de la Commission municipale; sur présentation de cette lettre à la banque, nous pourrons, continua-t-il, avoir l'argent nécessaire pour payer les épiciers. J'espère que les épiciers ne mettront pas le conseil dans l'obligation de remplir lui-même les bons. Nous espérons avoir l'argent nécessaire pour donner satisfaction à tous, dans ce mois-ci, si possible."

Après l'entrevue de la délégation municipale avec les autorités fédérales, le conseil se réunira pour voir si la ville peut entreprendre des travaux. L'échevin Z. Boucher remarqua que le rapport du voyage de la délégation à Québec, que venait de donner le maire, était exact.

Nous avons tous fait notre possible pour intéresser le gouvernement à nous, dit le maire. Nous lui avons demandé si nous ne pourrions pas avoir la construction de quelques édifices comme palais de justice, sanatorium, une allonge de l'Orphelinat Ste-Thérèse. On nous a répondu que, vu les grandes dépenses occasionnées par les secours directs, le gouvernement était dans l'impossibilité de souscrire à ces vues. Il a consenti, cependant, à considérer une liste de travaux pour Hull, avant le prochain budget, et verra alors ce qu'il peut faire."

Les contribuables d'Aylmer perdent cet escompte de 5%.

A l'assemblée du conseil de ville, il a été annoncé hier soir que les contribuables d'Aylmer n'auront plus un escompte de 5 pour cent s'ils paient leurs taxes municipales en deçà de 30 jours. La Commission municipale de Québec a envoyé une lettre, dans laquelle elle dit que, d'après le ministère du procureur-général, il n'était pas légal, sous la Loi des cités et des villes, de donner cet escompte.

Aylmer prendra part à la semaine de prévention contre le feu. Tous les citoyens sont priés de nettoyer les alentours de leur maison et des dépendances attenantes.

Le maire Mulligan présidait la séance.

ON DEMANDE

Trois bons vendeurs demandés. S'adresser ce soir entre 7 et 9 heures. Le jour, entre 9 heures a.m. et 5 heures p.m.

263 RUE CHAMPLAIN, HULL

Enfin!... Notre Grande Vente Annuelle de

PAQUETS DE SURPRISES

EST ENFIN ARRIVÉE

JEUDI MATIN

À 9 HEURES PRÉCISES

Des centaines de personnes seront à l'ouverture de nos portes – Venez de bonne heure. En plus, d'autres aubaines seront ajoutées dans tous nos rayons.

800 Paquets de Surprises

Comprenant longueurs de Soie — Satin — Crêpe — Voile — Etoffe — Etc., Etc. — Chaque paquet contient des valeurs jusqu'à $2.50. — JEUDI MATIN, tant qu'il y en aura. — Le paquet .....

50c

J. PHARAND

La politique de ce magasin a toujours été de "VENDRE MOINS CHER", et nous voulons la maintenir intacte.

85-91, avenue Champlain, Hull — Vis-à-vis le Carré de l'Hôtel-de-Ville

Les tramways de Hull venant d'Ottawa arrêtent à quelques portes de notre magasin.

Nouvelles de Hull

LE COÛT DE L'ELECTRICITÉ EST EXCESSIF

L'honorable T.-D. Bouchard, député de St-Hyacinthe à Québec, critique.

ST-HYACINTHE, P. Q., 11 (P.C.) —Le coût de l'électricité dans la province de Québec "retarde notre développement industriel, en nous tenant dans un état d'infériorité par rapport à l'Ontario, en empêchant les industries d'obtenir l'électricité nécessaire et en menaçant la survivance économique de plusieurs villes du Québec". Ainsi a parlé l'honorable T.-D. Bouchard, maire de St-Hyacinthe et président de l'assemblée législative du Québec.

Le maire Bouchard a fait cette déclaration dans un discours où il demandait l'appui des citoyens en faveur de l'emprunt municipal de $310.000 pour construire une usine d'électricité et financer le plan de municipalisation de l'électricité dans St-Hyacinthe.

Ce projet sera présenté aux électeurs les 24 et 25 octobre courant.

La raison de la construction de cette usine municipale, a dit M. Bouchard, c'est que "nos négociations avec les services publics pour obtenir des taux plus bas resteront sans fruit. Ces compagnies sont devenues arrogantes au point qu'elles s'imaginent que c'est un privilège d'acheter leur produit".

L'orateur alla jusqu'à critiquer le gouvernement de Québec de "vendre à des prix ridiculement bas ou de louer pour des périodes excessivement longues, une grande partie des superbes pouvoirs d'eau de la province de Québec". Il mit en contraste la politique du gouvernement de l'Ontario dont le résultat est que "la province possède presque tous ses pouvoirs d'eau à un coût moins de $272.248.829."

Dans Ontario, continua M. Bouchard, presque toutes les municipalités possèdent leur hydro. Dans Québec, cependant, ces pouvoirs sont aux mains des trusts capitalisés à quelques centaines de millions de dollars. En vingt ans, cette capitalisation sera portée à trois-quarts d'un million, cependant que la province de l'Ontario aura en sa possession tous ses pouvoirs.

Le remède à cette situation, dit M. Bouchard, c'est la nationalisation de la production et de la vente de l'électricité. L'expérience de l'Ontario prouve que la nationalisation est avantageuse aux petits et aux gros consommateurs, et "c'est le seul moyen de préserver le peuple de l'emprise des trusts".

MONTREAL, 11.—Le premier ministre Taschereau a déclaré, en marge du discours du député Bouchard, que ses paroles ne le "troublent point et que le parti libéral est fier de la liberté de parole qui existe chez lui.

"Même si le député de St-Hyacinthe diffère d'avis avec le gouvernement dans la manière d'exploiter nos ressources naturelles, continua le premier ministre, je ne suis pas scandalisé".

M. F.-G. Ardouin nommé directeur

(Spécial au Droit)

MONTREAL, 11. — L'assemblée générale annuelle des membres de l'Institut des Comptables et Auditeurs de la Province de Québec (L.I.C.) a eu lieu hier et les officiers suivants ont été élus:

Président: M. T. J. Coulter; 1er vice-président: J. C. Anderson; 2e vice président: M. J. Baker; trésorier: H. J. Ross (14ème terme); secrétaire: Henri Viau (21ème terme); directeurs: MM. R. C. Stevenson, Rodolphe Bédard, J. Stewart, Walford et F. G. Ardouin, de Hull, P.Q.

Le club de Réforme et les bûcherons

A sa dernière assemblée, l'exécutif du Club de Réforme a approuvé la demande des Syndicats Catholiques et nationaux à propos des bûcherons de nos forêts. Les Syndicats ont demandé que la législature passe, en leur faveur, une loi de salaire minimum. L'exécutif du Club de Réforme s'est prononcé pour la tenue d'une enquête sur les conditions de travail et les salaires payés dans les coupes de bois, de façon à améliorer les conditions de vie de cette classe de travailleurs.

NE PAS CONFONDRE

Lucien Kingsbury qui a comparu hier en cour du magistrat sous accusation d'avoir volé quelques articles au Metropolitan Store et qui a nié sa culpabilité n'est pas la même que Lucien Kingsbury, 99, rue Charlevoix, Hull.

De ridicules restrictions

RESTRICTIONS QUI EMPECHENT L'IMMIGRATION AU CANADA, DIT LE DR A. O. DAWSON.

Quelques-unes des restrictions qui empêchent l'immigration en Canada sont tout à fait ridicules, a déclaré le Dr A. O. Dawson, président du comité exécutif de la chambre de commerce canadienne, à la huitième convention annuelle qui s'est ouverte aujourd'hui dans la capitale. Le temps vient, dit-il, ou nous devrons accorder une plus grande liberté aux hommes qui seront d'un intérêt réel pour le pays.

Le discours de bienvenue a été prononcé par le maire J. A. Allen, et les orateurs ont été A. E. Prévost, président du board of trade d'Ottawa et D. P. Cruickshanks, d'Ottawa. Des rapports ont aussi été soumis.

UN SUICIDE

ST-HYACINTHE, 11. — Joseph Morin s'est coupé la gorge en présence de sa femme et de ses onze enfants.

GORDON BUTLER A SUCCOMBÉ À UNE FRACTURE

Le corps de la victime est identifié par un citoyen de Quinnville, P. Q.

C'est à une fracture de la colonne vertébrale que les autorités de l'hôpital du Sacré-Coeur attribuent la mort de Gordon Butler, 34 ans, Quinnville, P. Q. Butler est décédé hier matin dans cette institution, à la suite de blessures reçues dans un accident d'auto samedi soir, sur le chemin de la Pointe Gatineau. Les autorités de l'hôpital du Sacré-Coeur ont fait cette déclaration hier soir.

Butler se trouvait dans un auto que conduisait J.-J. Hinton, 102, 1ère avenue, Ottawa, au moment de l'accident. Le véhicule vint en collision avec un camion conduit par M. Deslauriers, 57, rue Montcalm., Hull.

Quelques heures après son arrestation sous accusation d'ivresse, Butler se plaignit d'être malade. Le docteur E. Laverdure, 14, rue Langevin, Hull, fut mandé. Après avoir traité Butler, il demanda d'être tenu au courant de l'état de santé du patient. Lundi matin, Butler fut transporté à l'hôpital du Sacré-Coeur. Il souffrait de paralysie partielle. Il expira hier matin.

Michael Butler, de Quinville, P. Q., père de la victime, a identifié hier soir à la morgue Gauthier le corps. Les funérailles auront lieu jeudi matin à Quinnville.

L'enquête ouverte hier avant-midi sur l'accident se continuera jeudi soir à 7 h. au salon funéraire Gauthier. J.-J. Hinton a comparu hier matin, en cours du magistrat, sous l'accusation d'avoir conduit une auto en état d'ivresse. Il a été ajourné jusque après l'enquête du coroner. C'est alors qu'on discutera de la demande de cautionnement faite par l'avocat de Hinton. D'ici à ce qu'on connaisse le résultat de l'enquête du coroner, tout cautionnement a été refusé. Dans l'entretemps, le détective O. Lusignan poursuit des recherches sur cette affaire. Hinton a été arrêté par le constable O. Gignac, de la police de Hull.

Le Carnet du Cinéma

MERCREDI, 11 OCTOBRE

Le théâtre Laurier est le seul, en notre région, qui donne du film français. En comptant Aylmer, la Pte-Gatineau, il peut trouver sa clientèle dans une population canadienne-française représentant près de 80.000 âmes: de quoi faire vivre au moins deux salles exclusivement réservées au théâtre en notre langue. Aux Trois-Rivières, dimanche dernier, deux pièces françaises sétaient à l'affiche, à la même représentation, répétée depuis trois jours devant une salle comble.

Mais le Laurier est à Hull. Nous n'avons donc rien à Ottawa! Pourquoi?

Réponse: Nos théâtres sont les esclaves des combines américaines du cinéma. Tout comme les scènes de la Province de Québec, quelques-unes exceptées.

Mais qui est responsable de cette américanisation forcée? Qui laisse les directeurs de salles quasi sans ressources contre les trusts yankis? D'un autre côté, les films français ne doivent-ils pas payer encore des droits exagérés? Etc.

V. B.

Quels films choisir?

FILMS CONVENABLES

L'appréciation morale que nous donnons des films désignés ci-dessous est faite par la Centrale Catholique de Paris et par l'International Federation of Catholics Alumnae of Brooklyn, E.-U., et les dossiers Harrison.

Secret of the Blue Room—12-13-14
Three Cornered Moon—12-13-14
Lady for a Day—7 au 13
Midnite Patrol—12-13-14
It's Great to be Alive—9-10-11
Best of Enemies—9-10-11
Come On Danger—12-13-14
Soldiers of the Storm—12-13-14
Cocktail Hour—8-9-10-11
Smoke Lightning—12-13-14
La Fille du Régiment—12-13-14
Holiday Cruise—9-10-11
Hell Below—12-13-14
Pilgrimage—10-11-12
Sunset Pass—12-13-14
College Humor—12-13-14
Forty Second Street—9-10-11
A Study in Scarlet—9-10-11
The Big Cage—12-13-14

N.B.—Par film non classé, on entend tout film dont le thème dramatique ou la valeur morale restent à apprécier.

Grève déclarée hier à Toronto

A LA PICTURE AND ART. TROIS HOMMES SONT ARRETES.

(Presse Canadienne)

TORONTO, 11— On a fait le piquet ce matin devant l'immeuble de la Picture and Art Company, mais on ne rapporte pas d'actes de violence. Les employés de la manufacture ont déclaré la grève hier, et une légère émeute éclata au moment où les autorités de la compagnie voulurent faire entrer les briseurs de grève dans l'atelier. Trois hommes furent arrêtés pour avoir lancé des pierres et d'autres projectiles.

M. A. Alsteder, le gérant, prétend que des communistes sont cause de la grève, pendant que les membres de la ligue d'unité des ouvriers, qui donna l'ordre de grève, disent que celle-ci a été déclarée, parce que certains employés ne recevaient que 10 sous de l'heure et même moins. La chose est niée par les autorités de la compagnie.

La police faisait la patrouille ce matin, et un bon nombre de briseurs de grève ont été escortés sans désordre sur les lieux.

UN DECES TOUTES LES 29 MINUTES

(Presse Associée)

CHICAGO, 11— Une personne meurt toutes les 29 minutes de l'appendicite aux Etats-Unis, au dire du Dr A. Ochsner, de Nouvelle-Orléans, dans un discours prononcé à l'exposition du progrès.

La bienfaisance n'est pas morte dans la capitale

MADEMOISELLE THELMA WILLIAMS DONNE DES PRECISIONS SUR LE TRAVAIL DU WELFARE BUREAU.

En engageant la population outaouaise à encourager la Fédération des oeuvres de bienfaisance d'Ottawa dans sa prochaine souscription de $150.000, Mademoiselle Thelma Williams, secrétaire de l'Ottawa Welfare Bureau, donne des précisions sur l'oeuvre accomplie par son organisation pour soulager la misère humaine dans la capitale.

Réorganisé en mars dernier, le Welfare Bureau a transféré 4.586 familles au soin de la ville. Il s'occupe maintenant de 500 familles par mois, y compris 1.164 dépendants et chaque mois environ 50 familles s'ajoutent à ce total. Les visiteurs du Bureau font 700 appels par mois et le Bureau envoie 200 lettres par mois. Cela prendra des années pour soigner les dégâts moraux et mentals causés par la crise. Le nombre de ceux qui acceptent des secours augmente. Dans la situation actuelle, conclut Mademoiselle Williams, il importe de "partager, une fois pour toutes".

PARTAGEONS UNE FOIS POUR TOUTES!

Des bourses pour l'éducation des enfants pauvres

HEUREUSE INITIATIVE DES AMICALES FEDEREES DES COUVENTS CATHOLIQUES DU CANADA.

La création de bourses pour l'éducation d'élèves pauvres de nos pensionnats fut l'une des résolutions proposée et acceptée au cours de la dernière réunion du Bureau de Direction des Amicales Fédérées des Couvents Catholiques du Canada.

Madame G. Terrien, élue 3ème vice-présidente, au congrès des Amicales, tenu à Québec en juin dernier, assumera la présidence d'un comité des bourses scolaires et Madame Marceau aura la charge de trésorière. Les autres membres de ce comité seront nommés plus tard. Les volumes-souvenirs des A. F. C. C. seront mis à la disposition de ce comité et offerts en vente afin d'aider à la création de fonds nécessaires.

Conformément à un voeu émis par le congrès d'organisation des A. F. C. C., une bibliothèque sera formée et mise à la disposition des Amicales et pour faciliter le travail des cercles d'études. Un montant d'argent sera voté pour l'achat de volumes et abonnements aux revues.

D'après une décision du congrès d'organisation des A. F. C. C., tenu à Montréal en 1929, le nom officiel de l'Association devient "Amicales Fédérées des Couvents Catholiques du Canada" A. F. C. C.

Un comité provisoire d'arts domestiques sera formé par Mesdames Jodoin, Lamarche et Martel. Comme première activité, une enquête sera tenue sur les moyens à prendre pour encourager l'industrie domestique féminine.

Mme Bilodeau, présidente de la commission d'action sociale, fait part à l'assemblée d'une demande de la Ligue du Dimanche, priant les A. F. C. C. d'appuyer une requête que cette Ligue a faite au premier ministre de la province de Québec à l'effet de supprimer l'article 7 du chapitre 199 des statuts refondus de Québec 1925 qui permet aux Juifs de travailler le dimanche. Cette démarche a été faite auprès de l'honorable premier ministre.

AFFILIATION

Il est proposé par Mme Léveillé, appuyé par Mlle Bilodeau, que l'Association demande son affiliation à l'Union Internationale des Ligues Catholiques Féminines.

Une résolution de sympathies est adressée aux Rév. Soeurs des SS. NN. de Jésus-Marie dans l'épreuve qui les a frappées par l'incendie de leur maison de Valleyfield. Une autre résolution, de félicitations cette fois, est adressée à la Rév. Mère Supérieure Générale des SS. de la Présentation de Marie pour la gratification qui leur a été accordée par l'Académie Française, en appréciation du Travail qu'elles font depuis 1853, pour le maintien de la langue et de la culture françaisee en Amérique du Nord.

L'assemblée écoute ensuite la lecture du rapport annuel des activités du cercle d'étude Marie-Rose de l'Institut Collégial St-Joseph de St-Boniface, Manitoba. Les directrices suivent avec intérêt et émotion le progrès des amicales de l'Ouest.

Après le rapport de Madame Jodoin, trésorière, l'assemblée se termina par la lecture d'une lettre de Son Excellence Mgr Prud'homme annonçant la nomination de son secrétaire M. l'abbé C. Charron aumônier diocésain des A. F. C. C. pour Prince-Albert et Saskatoon. "Votre société, dit Son Excellence, a gagné mon admiration et je veux la voir s'établir solidement dans mon diocèse."

IL SE NOIE

PORT ARTHUR, Ont., 11. — Leo Arnas, deux ans et demie, s'est noyé en tombant dans un petit étang.

OPERATION A Mgr MURRAY

QUEBEC, 11. — Son Exc. Mgr Murray, évêque de Victoria, subira une légère opération dans un hôpital de cette ville.

FEU SIR J. OUTERBRIDGE

ST-JEAN, Terre-Neuve, 11. — Sir Joseph Outerbridge est mort à Philadelphie à l'âge de 91 ans, dit une nouvelle reçue ici.

DISCOURS DE HITLER

BERLIN, 11.—On annonce aujourd'hui un discours du chancelier Hitler sur un sujet inconnu pour le moment.

INQUIÉTUDES SUR LE COMMERCE DU JAPON

Son extension commerciale est peut-être plus à craindre que sa politique du nord de la Chine.

NEW-YORK, 11.—La vigoureuse extension du commerce du Japon dans l'Extrême-Orient est peut-être plus redoutable pour le monde des affaires que l'extension du pouvoir politique japonais dans le nord de la Chine, de l'avis des autorités financières de Wall Street. La faillite de la compagnie de textiles Currimbhoy, Igrahim et Fils de Bombay est regardée comme significative, vu la rivalité commerciale entre la Grande-Bretagne et le Japon.

POUR LA DÉFENCE DE LA BELGIQUE

Un projet approuvé en vue de fortifier les frontières de ce pays.

(Presse Associée)

BRUXELLES, 11— Le conseil des ministres, présidé par le roi Albert, a approuvé à l'unanimité les projets du ministre de la Défense en vue de renforcer les frontières de la Belgique. On croit que le projet entrainera une dépense de 700.000.000 de francs belges ($147.700.000). On fortifiera aussi la plateau de Hervé, à l'est de Liége, on protégera la nation contre les attaques aériennes et on réorganisera certaines parties des équipements de l'armée.

UNE BANQUE CENTRALE S'IMPOSE, DIT BENNETT

Discours du premier ministre au board of trade de Winnipeg.

(Presse Canadienne)

WINNIPEG, 11. — Une banque centrale au Canada aurait des avantages marqués pour le pays, et l'établissement d'une pareille banque serait d'accord avec les conclusions de la conférence économique de Londres, savoir que tous les pays développés devraient avoir une banque centrale. Telle est la déclaration faite par le premier ministre Bennett à la section des jeunes du board of trade de Winnipeg dans un discours prononcé ici.

M. Bennett n'a pas dit quand cette banque centrale serait établie ni si elle le serait réellement. Il ajoute toutefois que les banques canadiennes actuelles ont bien servi le pays et que le Canada a été plus heureux que les autres pays, parce que pas une seule de ses institutions n'a fermé ses portes pendant la dépression économique. Les conditions actuelles exigent cependant l'établissement d'une banque centrale, si le pays doit occuper sa propre place dans les affaires mondiales.

VENTES À TROIS HEURES

BOURSE DE MONTREAL

Cotes fournies par GEOFFRION-RAINVILLE, 18, rue Elgin, Ottawa.

11 octobre.

Bell Telephone	110
Brazilian	13⅜
B. C. Packing	3
B. C. Power A"	25
B. C. Power "B"	19½
Can. Car	7
Can. Cealnese	25½
Canada Cement	6½
C. Ind. Alcohol	18¾
C. Ind. Alcohol B.	16¾
Can. Steam. Priv.	3⅛
Dom. Bridge	28
Dominion Steel	2¼
Dom. Textile	64½
Ham. Bridge	7
Gen. Steel Wares	3
Gypsum and Alab.	3½
Hollinger	10.40
Int. Nickel	19.80
Lake of Woods	12
Lindsay	6½
McColl-Frontenac	11½
Massey-Harris	4½
Montreal Power	34½
Nat. Breweries	25
Power Corp.	7¾
Quebec Power	15⅝
Shawinigan	17⅜
Smelters	133
St. Lawr. Paper	2½
Steel Co. of Can.	28
Win. Electric	2⅛

BANQUES

Canadienne	145
Commerce	143
Montréal	190
Nouvelle-Ecosse	280
Royale	149

Affaires à midi: 4.119.

CURB DE MONTREAL

Cotes fournies par Geoffrion et Rainville, 18, rue Elgin, Ottawa.

Ass. Breweries	12
Brew. and Dist.	2.40
Beauharnois	4⅜
Brewing Corp.	5¾
Comm. Alcohol	5
Cons. Paper	2¾
Dist. Seagram	26
Imp. Tobacco	10⅞
Walker Hiram	48

MINES

Big Missouri	43
Noranda	35
Park Hill	35
Siscoe	1.48
Stadacona	3½
Sullivan	15

HUILES

B. A. Oil	13¾
Home Oil	1.75
Imp. Oil	13
Internat. Petr.	19¼

MINES DE TORONTO

Quotes fournies par FINNIE et CO., Ltd. 46 rue Sparks, Ottawa, Ont., Tél. Q. 4250-4251.

Acme Oil	16½
Ajax Oil	1.21
Alta Pac.	18
Amulet	45
Ashley	1.15
Bear	85
Barry-H.	13
B. Metals	2.10
Bobjo	22½
Bralorne	11.00
Bunk Hill	2¾
Castle-T.	50
Cen. Pat	56
Clericy	2½
Columario	16
Dome	36.00
Eldorado	3.55
Falcon	3.55
Goldale	4
Granada	81
Hollinger	10.65
Homestead	15¾
Howey	1.17
Kirk. L.	35
Lake Shore	49.25
Lee Gold	18
Macassa	96
McIntyre	42.50
McMillan	50
McVittie	96
McWatters	55
Min. Corp.	1.90
Nipissing	2.61
Noranda	35.25
Paymaster	25
Pioneer	11.50
Premier	1.23
Rand Gold	93
San. Ant.	1.38
Siscoe	1.48
Stadacona	3¾
St. Anth	34
Sylvanite	1.25
Teck-H.	6.25
Towagamac	47
Wh. Eagle	24
Vipond	51
Waite A. M.	1.41
Wr. Har.	7.90
Wayside	47

ROUTE AERIENNE PROJETEE

LONDRES, 11.—On annonce que l'Imperial Airways étudie le projet d'une route aérienne de courrier transcontinentale qui relierait les systèmes de l'Amérique du nord.

Cotes fournies par L.-G. BEAUBIEN, LTEE, Edifice Ottawa Electric, rue Sparks, Ottawa.

11 OCTOBRE

BOURSE DE NEW-YORK

Air Reduction	104
Allegheny Corp.	4¼
Allis-Chalmers	17½
American Can Co	93
Allied Chemical	140
Am. & For. Power	10½
Am. Tel. & Tel.	120
Amer. W. Works	24
Anaconda Copper	16
Atchison	57
Atlantic Refining	28
Auburn	48½
Baldwin Loco.	13
Baltimore & Ohio	27
Bethlehem Steel	34
Briggs Mfg	8
Brooklyn Man Tr	33
Canada Dry	32
Canadian Pacific	14
Case Threshing	70
Cerro de Pasco	37
Chesa & Ohio	43
Chrysler Corpn	44
Coca-Cola	94
Columbia Carbon	56
Com. Solv. Corp.	38½
Com. Southern	2½
Continental Can	67¼
Cont. Motor	2½
Congoleum	19
Consolidated Gas	44
Corn Products	89¾
Dupont	77
Erie Railroad	21
Fox Film	16
Freeport Texas	45
General Asphalt	16
General Electric	12¾
General Motors	31
Gen. Rv Sig.	35
Goodrich	14
Goodyear Tire	35
Granby Mining	9¾
Houston Oil	27
Howe Sound	27
Hudson Motors	10
Hup. Motors	4
Intern Nickel	19½
Int. Tel & Tel.	14
Kenn. Copper	22
Loew's Theatre	32
Mack Trucks	31
Montgom Ward	21
Nash Motors	20¾
Nat. Dairy Prod	15⅝
National Dist.	100
Nat. Power & Lgt	12¼
New Haven	22
N.-York Central	39½
North American	20¼
Northern Pacific	23¾
Packard Motors	4
Pennsylvania Ry	30
Phillips Pete	16⅜
Public Ser. Corp.	39¾
Pullman	50¾
Radio Corpn	8
Simmons Bed	21
Southern Pacific	23½
Southern Rails	27
Standard Brands	25
Stand. G. & E.	12
Stand. Oil N.J.	42
Stand Oil N.Y.	12⅛
Texas Gulf	37⅝
T. Roller Bear. Co	28½
United Aircraft	33
United Corp.	7
U. S. Ind. Alcohol	70
U. S. Rubber	17
U. S. Steel	46¾
Vanadium Steel	22
Warner Bros.	7½
West Maryland	13
Westinghouse	34
Woolworth Co	40
Worthington Pump	23
Yellow Cab	4

CURB DE NEW-YORK

Am. Superpower	2¾
Elec Bond & Sh.	20
Cities Service	2⅛
Niagara Hudson	7¼

L'argent a demande est a ¾ de 1 pour cent.

Affaires a 10 h. 30: 210.000; a midi: 390.000; a 1 h.: 480.000; a 2 h.: 710.000 titres.

M. A. Potvin est assermenté

M. Adrien Potvin, nouveau commissaire du service civil, a été assermenté ce midi par M. E.-J. Lemaire, greffier du conseil privé.

M. Potvin qui remplacera M. Tremblay à la commission, entre immédiatement en fonction. On lui a présenté aujourd'hui les différents chefs des services.

La commission est maintenant au complet. Elle est composée de trois membres: M. W.-J. Roche, président et de MM. Adrien Potvin et Charles Bland.

COURSES D'AUTOMOBILES

EDMONTON, 11.—Quatorze automobiles partiront d'Edmonton pour un voyage de 8.000 milles au Canada, aux Etats-Unis et au Mexique.

SABRE A ROOSEVELT

WASHINGTON, 11.—Le président Roosevelt a reçu de France un sabre qui fut commandé par des volontaires français pour George Washington.

UN NOUVEAU RECORD ÉTABLI PAR K.-SMITH

Le célèbre aviateur atterrit en Australie et bat le record de Scott.

L'ENVOLEE

(Presse Canadienne et Presse Associée)

WYNDHAM, Australie, 11. — Le commandant Sir Charles Kingsford-Smith a battu de plus de quarante heures le record d'envolée d'Angleterre en Australie. Il a atterri ici cet après-midi au milieu d'une grande foule de spectateurs. Le fameux aviateur, qui fit de nombreuses envolées, est parti d'Angleterre mercredi dernier dans l'intention d'établir un nouveau record. Le record précédent fut établi le 28 avril 1932, par C. W. A. Scott, et il était de 8 jours, 20 heures et 49 minutes. Sir Charles est parti mercredi à 4 h. 28 a.m., heure du grand méridien, et a atterri ici à 5 h. 12 p.m., heure locale, ayant fait son envolée en 7 jours, 4 heures et 44 minutes.

ATTERRISSAGE PARFAIT

WYNDHAM, Australie, 11. — Le commandant Sir Charles Kingsford-Smith est arrivé ici aujourd'hui et il annonce qu'il a battu le record d'envolée d'Angleterre. Il est parti de Lympne, Angleterre, le 4 octobre. C.-W.-A. Scott, aviateur anglais, établit l'ancien record de 8 jours, 20 heures et 49 minutes dans une envolée complétée le 28 avril 1932. Sir Charles est parti de Soerrabaya, Java, ce matin, distance de 1.250 milles d'ici.

L'aviateur a survolé le camp et fait un parfait atterrissage au moment du coucher du soleil.

UN VIF INTERET

LONDRES, 11.—Le nouveau record établi par Kingsford-Smith est regardé ici comme d'une importance telle qu'on laisse de côté pour le moment des questions comme les dettes de guerre et le désarmement. La nouvelle a été télégraphiée à Sandringham pour le Roi, qui a pris un vif intérêt à cette envolée.

M. Bennett et la B. Centrale

DECLARATIONS QUI PRENNENT UNE SIGNIFICATION PARTICULIERE.

En vue du fait que le gouvernement a déjà en main le rapport de la Commission royale présidée par Lord Macmillan qui a fait enquête sur le système des banques canadiennes, les remarques faites par le premier ministre à Winnipeg sur l'opportunité d'établir au Canada une banque centrale, prennent une signification spéciale.

Le rapport de la commission royale n'a pas encore été publié et on n'a rien révélé de ce qu'ils contenait. Mais tout de même, après les déclarations de M. Bennett à Winnipeg, on suppose que le rapport recommande la création d'une banque centrale.

Ce qu'en dit M. Bennett prend une signification spéciale. On rapporte que le premier ministre a déclaré que si l'on admettait l'opportunité d'une banque centrale, elle devait être libre de toute servitude financière.

On rapporte même qu'il a déclaré qu'une banque centrale serait l'intermédiaire dans toutes les transactions internationales. Il a référé à la recommandation de la conférence mondiale à l'effet qu'il devrait y avoir une banque centrale dans les pays développés.

L'établissement d'une banque centrale au Canada est surtout recommandé par les gens de l'Ouest.

TRAVAUX DE L'O.E.R. SUR LA RUE SUSSEX

Les équipes de la compagnie de tramways, qui viennent de terminer l'installation des rails à support entre les rues Rideau et George, du côté est de la rue Dalhousie, font un travail semblable aujourd'hui dans la rue Sussex.

Propositions à une commission de conciliation

ELLES SONT SOUMISES PAR LA FRATERNITE DES EMPLOYES DE CHEMINS DE FER.

MONTREAL, 11.—Pendant que les autorités des compagnies de chemins de fer et les chefs des corps de métiers de ces compagnies s'assemblaient aujourd'hui pour reprendre les négociations sur le différend relatif aux salaires, les membres de la fraternité et les employés de navires soumettaient leurs propositions à un bureau de conciliation. Les négociations des corps de metier viennent à la suite de conférences entre les compagnies et leurs employés et le premier ministre Bennett. Les employés ont autorisé les chefs d'unions à déclarer la grève plutôt que d'accepter une réduction de salaires de dix pour cent. Une dure expérience nous apprend, dit F. H. Hall, vice-président de la fraternité, que le retour de la prospérité ne veut pas dire que les employés profiteront de la situation améliorée de leurs bourgeois. Le passé nous enseigne que, malgré l'augmentation des prix, les employés doivent attendre et se débattre dans de longues négociations et finalement rencontrer une opposition opiniâtre à l'acceptation de toute décision d'une commission de conciliation quelconque.

LONDRES, 11— Le premier lord de l'Amirauté, Sir Bolton Eyres-Monsell, nie aujourd'hui une rumeur qui circulait au commencement de la semaine au sujet d'une prétendue insubordination sur le vaisseau Hood, le plus grand navire de guerre du monde. Une mutinerie se serait déclaré pendant que le vaisseau était en route, avec d'autres bateaux, pour les manoeuvres dans la mer du Nord. Le Hood est actuellement dans le détroit Cromarty avec le Renown. Je n'ai pas entendu parler de la chose, dit le premier lord de l'Amirauté. D'autres officiers maritimes déclarent n'avoir entendu que des rumeurs.

Bien que la rumeur soit niée, elle persiste cependant. L'Amirauté fait enquête et on attend sous peu une déclaration.

Grâce à l'Assurance sur la Vie

maintenue en vigueur



Elle a la garantie d'un

Revenu Mensuel Pour la Vie

UN jour viendra, qui n'est pas loin, ou elle pourra agir à sa guise — sans avoir à travailler — sans avoir à se soucier de l'argent.

Elle peut voyager et s'amuser — goûter ce qu'il y a de doux dans la vie. Tout cela simplement parce qu'elle a su prévoir et se créer un revenu mensuel — grâce à l'Assurance sur la Vie — un revenu qui lui sera payé aussi longtemps qu'elle vivra.

Vous pouvez vous aussi compter sur des jours de bonheur.

Vos épargnes placées dans l'Assurance sur la Vie vous garantiront cette glorieuse impression d'indépendance. Pourquoi ne pas en parler avec un représentant de l'Assurance sur la Vie?

CE QUE DOROTHY DIX PENSE DE L'ASSURANCE SUR LA VIE

"Rien de ce que vous pouvez acheter ne peut vous procurer autant de plaisir que le fait de savoir que vous sauvegardez votre vieillesse —que vous ne serez pas obligé de connaître l'amertume du pain des autres."



L'Assurance sur la Vie

L-133F

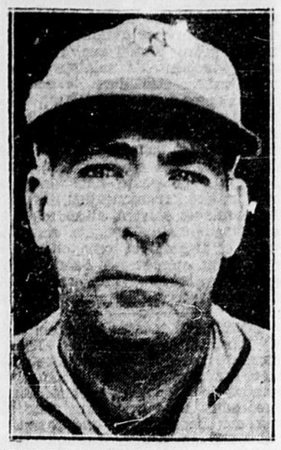
GARDIENNE DES FOYERS CANADIENS

Message d'une série publiée sous les auspices des Compagnies d'Assurance sur la Vie

Wrightville remporte un beau succès à Alfred

HUBBELL CHOIX DES CRITIQUES — LA SAISON DE LA NATIONALE

LA BANDE LOCALE RESTE EN PLEIN DANS LA COURSE



ADOLFO LUQUE lanceur cubain, a sauvé la situation dans la partie décisive de la série mondiale.

Les guerriers de Benoît causent une vive surprise à la troupe d'Alfred.

TENUE SUPERIEURE DE GALARNEAU

Wrightville est encore en plein dans la course.

La clique d'Albert Benoit a envahi dimanche la coquette municipalité d'Alfred pour disputer aux gens de l'endroit la deuxième partie d'une série de championnat régional à la balle aux bases et, quand la fusillade prit fin, les visiteurs avaient bafoué le lanceur ennemi pour un total de quatorze coups et ils tenaient le gros bout d'un pointage de 9 à 0.

Tous les ouvriers de Wrightville firent de la besogne méritoire, surtout le lanceur Lefty Galarneau, qui éventa quatorze copains du gérant Vallée et n'accorda que cinq maigres coups. Galarneau contribua aussi un double au triomphe. Lacoste frappa deux doubles.

Alfred n'a pas joué avec son entrain ordinaire: Carrière, généralement invincible sur le tas de sable, se fit taper la couenne jusqu'à nouvel ordre.

LA JOUTE DECISIVE

Chaque troupe a maintenant une victoire à son crédit. Le match décisif de cette série a lieu dimanche prochain à Alfred, où il y aura du plaisir.

ALIGNEMENTS

WRIGHTVILLE.— LaGrave, cd; Brethour, c-a; McAndrew, 3b; Kiefl, 1b; Lacoste, 2b; Benoit, cc; Galarneau, lanc; St-Louis, cg; Laurin, rec.

ALFRED.— Daoust, c-a; Larocque, rec; Charette, 3b; Eusèbe, 2b; Cadieux, cg; Lamarche, cc; Daoust, cd; Bouthillier, 1b; Carrière, lanc; Landriault, cg à la 2e.

LE RESULTAT

Wrightville .. $20 040 030— 9 14 1
Alfred ..... 000 000 000— 0 5 5

LE RESUME

Deux bases— Lacoste 2, Eusèbe, Galarneau, Kiefl, Brethour. Retirés par Galarneau 14, Carrière 6. Bases sur balles de Galarneau 1, de Carrière 6. Double-Jeu— Brethour à Lacoste à Kiefl. Durée— 1 h. 39.

TERRY ENGAGÉ POUR CINQ ANS

LA DIRECTION DES GEANTS, SATISFAITS DE SON TRAVAIL LUI VERSERA UNE PETITE FORTUNE.

NEW-YORK.—Bill Terry, jeune pilote des Géants qui, la première année de son règne à New-York, a piloté la troupe au championnat du monde, a apposé lundi sa signature à un contrat qui lui assure pour cinq ans une position de gérant-joueur avec salaire annuel de dollars 40.000.

Charles Stoneham, président du club, dit que le nouveau contrat est des plus satisfaisants à tous les intéressés. Terry reçut dollars 30.000 pour ses services en 1933.

LE TOURNOI DE SNOOKER

Voici les résultats des parties de snooker jouées mardi soir en la salle Centrale:—

1er MATCH

H. Guénette ..... 6,13,1,3,7,3—33
Guérin ..... 13,6,1,4,1,4,2,4,15—50

H. Guénette ... 2,5,1,5,7,8,7,5,4,7—51
Guérin ..... 8,8,1,7,7,15—46

H. Guénette ..... 3,11,8,7,4,2,4—39
Guérin ..... 1,5,4,17,4,7,7,11—56
Guérin gagne deux parties.

2e MATCH

E. Roussel ..... 1,6,9,1,20,9,6,5,7—64
ournier ..... 13,10,6,4,8,5,6—52

E. Roussel ..... 1,1,1,7,1,5,4—20
ournier .. 14,1,4,4,4,12,6,8,1,5,1,5—65

E. Roussel . 6,1,1,9,4,1,5,1,1,4,12,6—51
Fournier ..... 1,4,1,8,4,7,4,2,4—35
E. Roussel gagne deux parties.

3e MATCH

E. Roussel ..... 11,1,12,4,1—30
L. Gagnon .... 2,6,1,6,6,8,2,6,18—55

E. Roussel ..... 1,21,1,3,9,7—42
L. Gagnon ..... 1,1,1,14,1,1,3,2,6—30

E. Roussel ..... 9,10,1,7,1,2,7,7—44
L. Gagnon ..... 1,1,9,1,1,8,11—32
E. Roussel gagne deux parties.

4e MATCH

L. Noël ..... 9,21,4,1—35
E. Roussel ..... 6,22,8,6,1,2,3,6—54

L. Noël ..... 15,9,7,4,8,6,4,6—59
E. Roussel ..... 7,1,8,4,6,2,3,5—36

L. Noël ..... 1,17,8,8,1,4,8—47
E. Roussel .... 7,1,15,4,1,8,2,12,6—56
E. Roussel gagne deux parties.

Parties de mercredi soir:—
E. SCHNOBB vs L. RENAUD.
L. GAGNON vs E. PETERSON

LE NATIONAL A SECOUE RANGERS

Le Canadien National, de Montréal, a triomphé des Rangers, au pointage de 16 à 5, dans un match de l'Union de Québec qui eut lieu samedi au parc Lansdowne.

Les vainqueurs avaient une marge de 1 à 0 au premier quart, 6 à 0 à la mi-temps et 7 à 0 au troisième quart.





JOE CRONIN a été engagé de nouveau pour piloter Washington dans la ligue Américaine. Il fera un terme de trois ans avec salaire annuel d'environ dollars 25.000.

LES COURSES À JAMAICA

EARL PORTER PILOTE TROIS VAINQUEURS. — JAMISON ET CHATTERFOL SE FONT UN BEAU DUEL.

NEW-YORK. — Voici les résultats des courses de mardi au champ de Jamaïca:

Première Course

1—Bright Haven, Porter, 5 à 1, 2-1, 4-5; 2—Proclaim Jones, 9 à 5, 3-5, 1-5; 3—Kyso, Kamar, 6 à 1, 5-2, 6-5. Temps, 1'14" pour six furlongs.

Deuxième Course

1—Aga Ray, Garner, 8 à 1, 3-1, 8-5; 2—Cheraw, Robertson, 10 à 1, 4-1, 2-1; 3—Fabulous, Elston, 5 à 1, 2-1, au pair. Temps, 1'7" 2-5 pour cinq furlongs et demi.

Troisième Course

1—Miss Merriment, Porter, 13 à 10, 2-5, 1-5; 2—Carbina, Fator, 11 à 5, 4-5, 1-4; 3—Easy Come, Jones, 3 à 1, au pair, 1-2. Temps, 1'5" 4-5 pour cinq furlongss et demi.

Quatrième Course

1—Jamieson, Yowell, 5 à 1, 2-1, au pair; 2—Chatterfol, Garner, 12 à 1, 5-1, 5-2; 3—Euxine, Porter, 13 à 5, au pair, 2-5, 1'44" 4-5 pour un mille et 70 verges.

Cinquième Course

1—Bun D. Porter, 7 à 1, 5-2, 6-5; 2—Flamborough, Mills, 3 à 1, au pair, 1-2; 3—Captain Danger, Harbort, 9 à 2, 8-5, 4-5. Temps, 1'47" pour un mille 1-16.

Sixième Course

1—Miss Careful, Coucci, 6 à 1, 5-2, 6-5; 2—Flying Dragon, Porter, 11 à 5, 4-5, 2-5; 3—St-Omer, Mills, 10 à 1, 4-1, 2-1. Temps, 1'44" 2-5 pour un mille et 70 verges.

Note.—Bright Haven gagne par deux longueurs; Aga Ray par une demi-longueur; Miss Merriment par trois longueurs; Jamison par un nez; Bun D. par quatre longueurs; Miss Careful par trois longueurs.

LE COUP DE GRACE

B. & B. AMUSEMENTS

	AB	R	H	PO	A	E
D. Lesage, cg	6	0	2	3	1	0
R. Bélanger, rec .	6	1	3	5	0	0
V. Thibert, cc ...	6	0	0	1	0	1
P. Lesage, 3b	5	0	1	2	2	2
L. Fortier, lanc ..	4	3	2	1	4	0
L. Simpson, 1b ...	5	1	0	8	0	0
A. Fortier, c-a ...	5	0	2	1	1	4
P. Briand, cd	4	1	1	2	1	3
W. Charron, 2b	4	1	1	1	1	0
Totaux	45	7	12	24	10	10

RIEL-O'KEEFE

	AB	R	H	PO	A	E
L. Groulx, 1b	5	0	1	8	0	1
E. Laframboise, c-a	5	1	2	2	2	0
J.-P. Tremblay, 3b	4	1	1	3	0	2
R. Laframboise rec	5	0	3	3	3	1
P. Desjardins, 2b	5	1	0	1	4	2
A. Labelle, cd	4	2	0	1	0	0
J.-P. Gagnon, cc .	5	1	2	6	0	0
P. Charbonneau cg	3	2	2	2	1	1
N. Cole, lanc	4	1	1	1	2	0
Totaux	40	9	12	27	12	7

Points par manche:—
B. et B. A. . 010 130 020— 7 12 10
Riel-O'Keefe 232 010 10x— 9 12 7

LE RESUME

Trois buts— Paul Charbonneau. Deux buts— D. Lesage. Sacrifices— J.-P. Gagnon, P. Charbonneau, V. Thibert, L. Fortier, P. Briand. Laissés— Riel-O'Keefe 10, B. et B. A. 14. Retirés— N. Cole 2, L. Fortier 3. Buts sur balles de— N. Cole 3, L. Fortier 3. Mauvais services— N. Cole 2, L. Fortier 2. Arbitres— Geo. Foster, R. Duncan, P. Ludington et Er. Evraire. Durée— 1 heure 15 minutes. Statisticien— Ed. Richer, Assistance— 7.000 personnes.

BALLON DE LUNDI

CHAMPIONNAT DE MONTREAL
Montréal — 13; McGill — 0.
UNION D'ONTARIO
Sarnia — 26; Balmy Beach — 6.
LIGUES DE L'OUEST
Méraloma — 12; Vancouver — 3
Moosejaw — 11; Saskatoon — 0
U. de Saskatchewan—4; Régina—7.
ONTARIO INTERMEDIAIRE
Galt — 30; Brantford — 5
St-Thomas — 6; Sarnia — 1
Ste-Catherine — 12; Welland — 7.
ONTARIO JUNIOR
Woodstock Grads, 28; London, 0.
Toronto Argos, 14; Balmy Beach, 2.
Sarnia Cediems, 13; Walkerville, 0.
BALLON PROFESSIONNEL
Rochester, 18; Toronto, 15.
EXHIBITIONS
Loyola Juniors, 2; U. d'Ottawa tercollégiale, 8.
Loyola Juliors, 2; U. d'Ottawa Juniors, 2.

WINOOKA INSCRIT

BALTIMORE. — Winooka, coursier australien, a été lundi inscrit au handicap Baltimore, qui sera disputé le 1er novembre à Pimlico.

BEL EFFORT DE ROMÉO GRATTON

IL ROULE 749 SOUS LES COULEURS DU FRONTENAC. — C. CHENIER FAIT UNE SERIE DE 322.

Voici les résultats des dernières parties jouées dans la ligue de quilles Brading:—

ASS. SPORTIVE FRONTENAC

L. Tremblay ..	214	160	...— 374
M. Bertrand ..	193	181	120— 494
L. Lefebvre ...	124	...	105— 229
H. Lavoie	158	267	238— 663
R. Gratton ...	227	286	236— 749
D. Bertrand ..	...	215	145— 360
Totaux	916	1109	844—2869

PERFECTION

G. Langill	219	208	136— 563
E. Picard	244	190	239— 673
R. Villeneuve .	235	153	...— 308
A. Dalpé	205	218	168— 591
R. Pharand ..	203	167	186— 556
J. Faulkner ...	...	...	142— 142
Totaux	1106	936	871—2913

Perfection gagne 2 parties.

CLUB LAUZON

C. Chénier ..	184	322	183— 689
Jean Rochon .	164	169	...— 333
E. Sauvageau .	159	...	116— 275
T. Régimbald .	132	...	160— 292
P. Moussette .	186	227	260— 673
Jacques Rochon	...	113	...— 113
L. Lauzon	...	201	280— 481
Totaux	825	1032	999—2856

A LA DAME DE PIQUE

A. Astri	296—	230	222— 748
G. Boyer	141	...	...— 141
P. Leprohon ..	194	223	180— 597
A. Poirier	170	171	252— 593
A. Pilon	199	189	223— 611
E. Chartrand ..	...	170	...— 170
W. Langill	...	...	141— 141
Totaux	1000	983	1018—3001

A la Dame de Pique gagne 2 parties.

J.-A. LALONDE

J. L. Raymond	138	...	255— 393
J.-A. Lalonde .	161	159	170— 490
C. A. Tessier .	137	...	166— 303
C. Courval ...	228	156	...— 384
Léo Raymond .	192	174	278— 644
C. Dupont	...	247	...— 247
E. Fournel	...	213	151— 364
Totaux	856	949	1020—2825

IMPRIMERIE GAUVIN

Os. Massé	205	111	199— 515
L. Dupuis	275	142	135— 552
J. Isabelle	167	128	176— 471
R. Gauvin	128	214	140— 482
J. Bélanger ...	185	158	209— 552
Totaux	960	753	959—2572

J.-A. Lalonde gagne 2 parties.

BALLON ANGLAIS

Aston Villa, 4; Huddersfield Town, 3.
Blackburn Rovers, 2; Arsenal, 2.
Derby County, 4; Birmingham, 0.
Leeds United, 2; Sheffield Wednesday, 1.
Leicester-City, 2; Portsmouth, 1.
Liverpool, 3; Chelsea, 0.
Middlesbrough, 2; Everton, 0.
Newcastle United, 2; Manchester-City, 2.
Sheffield United, 1; Stoke-City, 2.
Tottenham Hotspurs, 3; Sunderland, 1.
Wolverhampton Wanderers, 0; West Bromwich Albion, 0.

L'Arbre de la Science

Choses diverses du domaine universel qu'il est bon de connaître

DE 1880 à 1914, l'Empire britannique a accdu son territoire de 4.000.000 de milles carrés et sa population d'environ 60.000.000 d'âmes.

• • •

FRANK Shaughnessy, directeur de nombreuses entreprises sportives à Montréal, fit ses débuts canadiens sous les couleurs du club de balle d'Ottawa, il y a environ 26 ans. Il épousa une fille d'Ottawa.

• • •

CHUCK Klein, des Phillies, et Foxx, des Athlétiques, furent les meilleurs frappeurs de la saison dans les grandes ligues. Klein finit la campagne avec une moyenne de 368 au bâton et Foxx conclut avec 356.

• • •

LA première société universitaire en Amérique fut fondée en 1750 au collège "William et Marie." Elle portait le nom de "Flat Hat Club."

• • •

LA Société des Nations estime que la population de l'univers entier est d'environ 1.960.000.000 d'âmes.

• • •

LE CONTENTEMENT

• • •

Goethe a écrit:
—Quand tu as fait ton devoir, c'est encore ton devoir d'en paraître joyeux!

• • •

Et le duc de Lévis de dire:
—Celui qui n'est jamais content ne contente jamais les autres!

• • •

FOLIES-SENTIMENTALES

• • •

ON ne croit pas certes tout ce qu'on entend dire, mais cela n'empêche pas de le répéter—surtout quand le prochain en souffre!

LA prospérité revient. Ne l'oubliez pas! Surtout, demandez-le aux pauvres en haillons et presque pieds nus qui vous croisent dans la rue!!

• • •

LE 11 OCTOBRE

• • •

1776—Sir Guy Carleton bat les Américains sur le lac Champlain et repousse définitivement l'envahisseur.

• • •

1781—Cornwallis capitule dans York-Town et l'indépendance des Etats-Unis est assurée.

• • •

1854—Inauguration de la première exposition agricole à Halifax.

• • •

1884—Une explosion de dynamite endommage les édifices du parlement à Québec.

• • •

1887—Décès du sénateur L.-A. Sénécal.

• • •

1899—La guerre du Sud-Africain éclate. Les Canadiens y jouent un grand rôle.

• • •

1909—Décès de sir Henri Taschereau, juge en chef de la province de Québec.

• • •

1912—George Chip met Frank Klaus hors de combat en six rondes à Pittsburg.

• • •

1913—Georges Carpentier bat Jeff Smith, dans un combat de vingt assauts à Paris.

• • •

1915—Johnny Kilbane fait match de douze rondes sans décision avec Cal Delaney à Akron.

• • •

1922—L.-P. Brodeur est nommé lieutenant-gouverneur de Québec. Il meurt en décembre de la même année.

• • •

1931—Décès de Siméon Delisle, député de Portneuf de 1900 à 1930.

La campagne de 1933-1934 dans la ligue de hockey Nationale

Voici la liste officielle des parties que joueront cet hiver les clubs de la ligue Nationale:

NOVEMBRE

9—Détroit à Canadien.
Boston à Toronto.
Américains à Chicago.
11—Canadien à Ottawa.
Boston à Montréal.
Rangers à Toronto.
12—Américains à Détroit.
Rangers à Chicago.
14—**Montréal à Ottawa.**
Chicago à Canadien.
Détroit à Boston.
16—**Chicago à Ottawa.**
Américains à Montréal.
Détroit à Rangers.
18—**Ottawa à Toronto.**
Boston à Canadien.
19—**Ottawa à Chicago.**
Montréal à Américains.
Rangers à Détroit.
21—**Détroit à Ottawa.**
Canadien à Montréal.
Toronto à Rangers.
Chicago à Boston.
23—**Ottawa à Canadien.**
Chicago à Américains.
Boston à Détroit.
25—**Américains à Ottawa.**
Canadien à Toronto.
Rangers à Montréal.
26—Canadien à Détroit.
Boston à Chicago.
28—**Ottawa à Boston.**
Montréal à Canadien.
Américains à Toronto.
30—**Boston à Ottawa.**
Toronto à Montréal.
Chicago à Détroit.

DECEMBRE

2—Américains à Canadien.
Montréal à Toronto.
Rangers à Boston.
3—Toronto à Détroit.
Chicago à Rangers.
5—Canadien à Boston.
Détroit à Montréal.
Toronto à Américains.
7—**Toronto à Ottawa.**
Canadien à Rangers.
Montréal à Chicago.
9—Rangers à Canadien.
Chicago à Toronto.
Américains à Boston.
10—**Ottawa à Américains.**
Montréal à Détroit.
12—**Canadien à Ottawa.**
Toronto à Boston.
Américains à Rangers.
Chicago à Détroit.
14—**Rangers à Ottawa.**
Toronto à Canadien.
Boston à Américains.
Détroit à Chicago.
16—**Ottawa à Montréal.**
Canadien à Toronto.
17—Canadien à Chicago.
Américains à Détroit.
Boston à Rangers.
19—**Chicago à Ottawa.**
Montréal à Boston.
Détroit à Américains.
21—**Ottawa à Montréal.**
Canadien à Toronto.
23—Détroit à Canadien.
Montréal à Toronto.
Chicago à Boston.
24—Rangers à Américains.
25—**Ottawa à Détroit.**
Montréal à Rangers.
26—Toronto à Boston.
Chicago à Américains.
28—Ottawa à Chicago.
Boston à Canadien.
Toronto à Rangers.
30—Canadien à Montréal.
Détroit à Toronto.
31—Américains à Rangers.

JANVIER

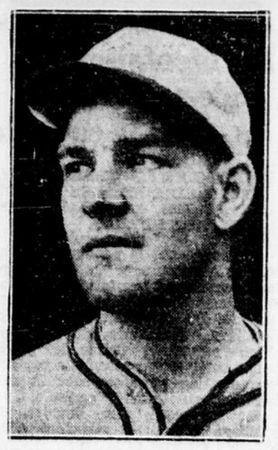
1—**Ottawa à Américains.**
Toronto à Chicago.
2—Canadien à Rangers.
Montréal à Boston.
4—Boston à Ottawa.
Toronto à Canadien.
Montréal à Américains.
Rangers à Détroit.
6—**Ottawa à Toronto.**
Boston à Montréal.
7—**Ottawa à Détroit.**
Canadien à Américains.
Rangers à Chicago.
9—Montréal à Canadien.
Américains à Boston.
Détroit à Rangers.
11—Rangers à Ottawa.
Détroit à Montréal.
Toronto à Américains.
Boston à Chicago.
13—Ottawa à Canadien.
Américains à Toronto.
14—Montréal à Rangers.
Américains à Chicago.
Boston à Détroit.
16—Toronto à Ottawa.
Canadien à Boston.
Chicago à Montréal.
Rangers à Américains.
18—Montréal à Détroit.
Boston à Toronto.
Chicago à Rangers.
20—Détroit à Ottawa.
Rangers à Canadien.
Chicago à Toronto.
21—Montréal à Chicago.
Toronto à Détroit.
Boston à Américains.
23—Ottawa à Rangers.
Américains à Canadien.
Montréal à Toronto.
Détroit à Boston.
25—Rangers à Ottawa.
Canadien à Chicago.
Toronto à Montréal.
Détroit à Américains.
27—Américains à Montréal.
Détroit à Toronto.
28—Canadien à Détroit.
Toronto à Chicago.
Boston à Rangers.
30—Chicago à Ottawa.
Montréal à Américains.
Rangers à Boston.

FEVRIER

1—Montréal à Ottawa.
Chicago à Canadien.
Toronto à Rangers.
Boston à Détroit.
3—Ottawa à Toronto.
Rangers à Montréal.
4—Canadien à Américains
Toronto à Détroit.
Boston à Chicago.
6—Ottawa à Montréal.
Canadien à Rangers.
Américains à Boston.
8—Montréal à Canadien.
Toronto à Américains.
Détroit à Chicago.
10—Détroit à Ottawa.
Canadien à Toronto.
Boston à Montréal.
11—Canadien à Chicago.
Américains à Rangers.
13—Américains à Ottawa.
Détroit à Montréal.
Rangers à Boston.
15—Ottawa à Chicago.
Rangers à Canadien.
Montréal à Boston.
Détroit à Américains.
17—Américains à Montréal.
Boston à Toronto.
18—Ottawa à Détroit.
Chicago à Rangers.
20—Montréal à Ottawa.
Toronto à Canadien.
Chicago à Américains.
Détroit à Boston.
22—Ottawa à Boston.
Canadien à Montréal.
Américains à Chicago.
Détroit à Rangers.
24—Boston à Ottawa.
Chicago à Canadien.
Rangers à Toronto.
25—Américains à Détroit.
27—Canadien à Ottawa.
Toronto à Montréal.
Rangers à Détroit.
Chicago à Boston.

MARS

1—Canadien à Boston.
Montréal à Détroit.
Rangers à Chicago.
3—Boston à Canadien.
Détroit à Toronto.
4—Ottawa à Américains.
Montréal à Chicago.
6—Ottawa à Rangers.
Américains à Canadien.
Toronto à Boston.
8—Toronto à Ottawa.
Canadien à Américains.
Rangers à Montréal.
Détroit à Chicago.
10—**Ottawa à Canadien.**
Américains à Toronto.
11—Montréal à Rangers.
Chicago à Détroit.
13—Ottawa à Boston.
Chicago à Montréal.
Rangers à Américains.
15—Américains à Ottawa.
Détroit à Canadien.
Chicago à Toronto.
Boston à Rangers.
17—**Ottawa à Montréal.**
Rangers à Toronto.
18—Canadien à Détroit.
Toronto à Chicago.
Boston à Américains.



MEL OTT a hissé un circuit pour donner aux Géants, le championnat.

LE TENNIS ROULE BIEN

IL FAIT UN TOTAL DE 3251 POUR ENLEVER TROIS SERIES A L'ALLUMIERE CANADA.

Voici les résultats des parties de cinq quilles jouées dans la ligue de la Cité de Hull:—

BREUVAGES REGAL

L. Raymond ..	208	192	196— 596
C. Dupont	204	286	256— 746
P. Morest	166	155	163— 484
R. Pharand ...	149	...	202— 351
G. Langill	143	...	276— 419
G. Boyer	...	145	...— 145
L. Tremblay	...	142	...— 142
Totaux	870	920	1093—2883

TAXI STAR

A. Larose	192	186	155— 553
M. Potvin	240	168	227— 635
L. Régimbald .	166	165	181— 512
I. Paquin	186	195	233— 614
Totaux	1008	917	1002—2927

Régal Breuvages gagne 2 parties.

ALLUMIERE CANADA

A. Bolduc	161	222	264— 627
V. Côté	124	199	229— 552
G. Courville ..	234	320	168— 722
A. Caron	105	138	151— 394
R. Beauparlant	129	190	115— 434
Totaux	753	1069	927—2749

HULL-TENNIS

H. Lapointe ..	205	198	172— 575
D. Vien	225	218	193— 636
R. Gratton ...	189	273	280— 742
A. Crevier	161	207	245— 613
G. Bilodeau ..	179	255	251— 685
Totaux	959	1151	1141—3251

Hull-Tennis gagne 3 parties.

CHEVALIERS DE COLOMB

A. Astri	194	203	304— 701
A. Poirier	203	229	171— 603
R. Rocque	258	206	169— 633
W. Poirier	194	217	236— 647
A. Pilon	223	168	...— 391
J. A. Demers .	...	...	140— 140
Totaux	1072	1023	1020—3115

PHARMACIE SIMARD

T. Régimbald .	218	155	150— 523
J. Rochon	167	122	...— 289
M. Martineau .	159	167	249— 575
C. Chénier ...	158	...	224— 386
P. Moussette .	265	211	235— 731
Dr A. Morin ...	...	141	168— 309
Totaux	987	796	1026—2809

Chevaliers de Colomb gagnent 2 parties.

NOTES DE LA CLASSIQUE

LES rédacteurs sportifs qui ont surveillé la série mondiale au compte de nombreux journaux proclament Carl Hubbell, lanceur des Géants, le joueur le plus utile à son club durant la classique.

• • •

LES membres de l'équipe victorieuse suggèrent que le sieur Adolfo Luque soit nommé président du Cuba et que Mel Ott soit créé secrétaire d'Etat de l'île cubaine.

• • •

W. HERRIDGE, président de la ligue Américaine, Clark Griffith, propriétaire des Sénateurs et Joe Cronin, leur gérant, furent les premiers à féliciter les champions du monde.

• • •

LA BALLE avec laquelle les Géants décrochèrent le titre fut remise à Luque par le receveur Mancuso. Luque venait d'éventer Kuhel.

• • •

LE COMMISSAIRE Landis déclare qu'il n'a pas l'intention de sévir contre Heinie Manush, joueur de Washington, que l'arbitre Charlie Moran expulsa du jeu au cours de la quatrième joute de la série.

• • •

OTT frappa deux circuits durant la classique; Terry, Gosselin et Schulte en firent chacun un.

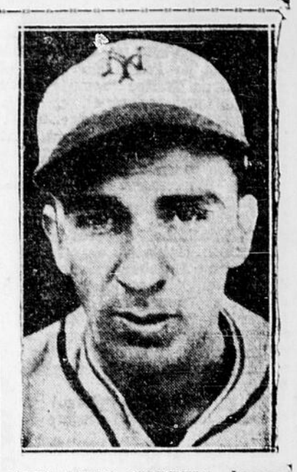
SOX CHAMPION

CHICAGO— Les Chicago White Sox ont enlevé le championnat de la Cité, par suite de la victoire de 5 à 1 qu'ils ont remportée dimanche sur les Cubs.

C'était leur quatrième victoire consécutive.

Le résultat:—
Chicago Cubs .. 000 000 001—1 7 0
Chicago Sox ... 200 000 12x—5 10 0
Bush, Malone et Hartnett; Heving et Berry.

LES EXPERTS SE RANGENT DU CÔTÉ DE CARL HUBBELL



CARL-OWEN HUBBELL, lanceur gaucher des Géants, a été proclamé le joueur le plus utile à son club dans la ligue Nationale en 1933.

On le proclame le joueur le plus utile à son club dans la ligue Nationale.

LE CHOIX EST QUASI UNANIME

NEW-YORK— Carl-Owen Hubbell, le grand oublié des années passées, a été proclamé par les critiques le joueur le plus utile à son club au cours de la campagne de 1933 dans la ligue Nationale. Hubbell est ce lanceur gaucher qui a brillé d'un vif éclat pour les Géants dans la récente série mondiale.

Carl a obtenu 77 points sur un total possible de 80.

Il a donc une marge décisive sur Chuck Klein, des Phillies, qui obtint 48 points, et Wally Berger, des Braves, qui en agrafa 44.

Six bulletins des huits qui furent déposés, placèrent Hubbell au premier rang; un autre le casait deuxième et l'autre troisième.

Hubbell est le premier joueur des Géants à être choisi depuis 1912 et le premier lanceur depuis 1925. Les honneurs revinrent à Larry Doyle en 1912 et à Dazzy Vance en 1924.

LE CLASSEMENT

Voici le classement officiel:—Carl Hubbell, Géants, 77; Chuck Klein, Phillies, 48; Wally Berger, Braves, 44; Bill Terry, Géants, 35; Pepper Martin, Cardinals, 31; Gus Mancuso, Géants, 24; Dizzy Dean, Cardinauls, 23; Pie Traynor, Pirates, 20; Blondy Ryan, Géants, 19; Al Lopez, Dodgers, 18; Ben Cantwell, Braves, 18; Hal Schumacher, Géants, 11; Rabbit Maranville, Braves, 11; Guy Bush, Cubs, 11; Larry French, Pirates, 10; Frank Frisch, Cardinaux, 7; Jim Bottomley, Reds, 6; Joe Medwick, Cardinaux, 5; Gabby Hartnett, Cubs, 5; Lon Warneke, Cubs, 4; Red Lucas, Reds, 3; Dick Bartell, Phillies, 3; Floyd Vaughan, Pirates, 2; Randy Moore, Braves, 2; Virgil, Phillies, 1; Chick Hafey, Reds.

LES COURSES AU P. LAUREL

SEA FOXX MENE DE BOUT EN BOUT POUR GAGNER L'EPREUVE PRINCIPALE.

LAUREL. — Voici les résultats des courses de mardi au champ local:

Première Course

1—Good Goods, Bellizzi, $6,40, $4, $3,20; 2—Happy Go, Bejshak, $9,60, 6,40; 3—Sun Monk, Munden, $3,40. Temps, 1'12" 3-5 pour six furlongs.

Deuxième Course

1—The Doctor, Dabson, $5,60, 3,80, 2,60; 2—Last Bid, Lowry, $21,20, $6; 3—Ever Fair, Williams, $2,80. Temps, 1'47" 4-5 pour un mille 1-16.

Troisième Course

1—Rose Parade, Humphries, $6,40, $3, $2,40; 2—Moira's Chief, Workman, $3, $2,20; 3—Little Corporal, Tipton, $2,80. Temps, 1'40" 3-5 pour un mille.

Quatrième Course

1—Plight, J. Renick, $13,80, $6,40, 3,40; 2—Red Jug, Tipton, $3,80, 2,60; 3—Red Badge, Meade, $2,60. Temps, 1'40" 4-5 pour un mille.

Cinquième Course

1—Sea Fox, Meade, $4, $2,20, 2,10; 2—Gloritone, Tipton, $3,20, 2,20; 3—Brass Monkey, Lowry, $2,10. Temps, 1'46" pour un mille 1-16.

Sixième Course

1—Blimp, Dabson, $45,60, $13, $6,20; 2—Mountain Elk, Tipton, $2,80, 2,20; 3—Tela, Lowry, $2,80. Temps, 1'12" 2-5 pour six furlongs.

SHeptième Course

1—Puchero, Fronk, $5, $3, $2,80; 2—Modern Times, Tipton, $3, $2,60; 3—High Socks, Lowry, $3,60. Temps, 1'52" 2-5 pour un mille et un furlong.

WESTERN TAPE SON ENNEMI

QUEEN'S SE FAIT TAPOCHER A LONDON — SHERK A BIEN TRAVAILLER

LONDON— L'université Western a battu Queen's, au pointage de 5 à 3, dans le premier match local de la saison Intercollégiale, disputé ici samedi au milieu d'un vif enthousiasme.

Les vainqueurs menaient, par 2 à 0, au premier quart et 2 à 1 à la mi-temps. Les visiteurs comptèrent deux points dans la troisième période pour prendre une avance de 3 à 2.

Sherk frappa à Krug au début du paragraphe final et les chances étaient égales. Zvonkin fut stoppé au moment où il allait frapper et les locaux le repoussèrent derrière sa ligne pour la rouge forcée qui bâclait les affaires.

BALLON ECOSSAIS

Aberdeen, 3; Celtic, 0.
Clyde, 4; Airdrieonians, 2.
Falkirk, 4; Cowdenbeath, 3.
Hamilton Academicals, 3; Dundee, 2.
Hearts, 1; Partick Thistle, 0.
Kilmarnock, 1; Motherwell, 3.
Queen's Park, 4; Ayr United, 5.
Queen of South, 1; Hiberniens, 0.
Rangers, 3; St-Mirren, 0.
St-Johnstone, 4; Third Lanark, 1.

BERG VAINQUEUR

NEW-YORK — Jack "Kid" Berg a enregistré samedi un knockout technique sur Harry Wallace, de Philadelphie, au 4e assaut d'un combat qui devait durer dix rondes.

SUCCES DE TORONTO

TORONTO — Le Varsity II a triomphé de Queen's II, au pointage de 3 à 0, dans une partie de la ligue Intercollégiale intermédiaire qui eut lieu ici samedi.

DRAPER INVITE

MONTREAL. — Le Canadien commencera mardi prochain son entrainement à Kingston.

Jack Draper, amateur d'Ottawa, a été invité aux exercices.

CANADIEN NATIONAL - BILLETS RÉDUITS
de OTTAWA et PEMBROKE JCT.
Vendredi et samedi, 20 - 21 octobre

GROUPE "A"	d'Ottawa
Fitzroy	.75
Carp	.75
Arnprior	.80
Renfrew	$1.10
Golden Lake	1.70
Pembroke	1.85
Madawaska	2.60

GROUPE "B"	d'Ottawa	de Pem.Jct.
Brent	$3.35	$1.60
North Bay	4.55	2.80
Capreol	6.20	4.40

GROUPE "C"	d'Ottawa	de Pem.Jct.
Timagami	$6.05	$4.30
Cobalt	6.65	4.90
Haileybury	6.75	5.00
New Liskeard	6.85	5.10
Englehart	7.40	5.60
Swastika	7.90	6.15
South Porcupine	9.65	7.90
Timmins	9.75	8.00
Iroquois Falls	9.25	7.45
Cochrane	9.65	7.90
Kirkland Lake	8.00	6.25
Noranda (

- SPORT -

LES COURSES À LONG BRANCH

JUNIAM PREND LA MESURE D'AYMOND. DEUX VICTOIRES DE MATTIOLI.

LONG BRANCH, Toronto — Voici les résultats des courses de mardi au champ local:—

PREMIERE COURSE

1—Pot au Mint, Mattioli, $4,25, 3, 10, 2,70. 2—Bungle, Paradis, $6,20, 4,45. 3—Wrackala, Atkins, $13,15. Temps, 1' 16" pour six furlongs.

DEUXIEME COURSE

1—Bald Crest, Paradis, $4,50, 3,80 2,80. 2—Master Bobbie, McLaren, $32,40, 11,50. 3—Sea Kale, Mattioli, $2,90. Temps, 1' 16"4-5 pour six furlongs.

TROISIEME COURSE

1—Bran Meffin, Fator, $6,30, 3,60, 2,75. 2—Dark War, Atkins, $4,50, 3, 45. 3—Zangwill, Murray, $4,25. Temps, 1' 16"1-5 pour six furlongs.

QUATRIEME COURSE

1—Column Right, Litzenberger, $15 95, 7,90, 5,55. 2—Yellow Metal, Remillard, $4,50, 3,10. 3—George de Mar, Atkins, $7,65. Temps, 1' 47" 1-5 pour un mille et 70 verges.

CINQUIEME COURSE

1—Juniam, Mozer, $6,30, 3,60, 2,85. 2—Aymond, McTague, $3,55, 2,55. 3—Granite Rock, Dougherty, $2,80. Temps 1' 47" 3-5 pour un mille et 70 verges.

SIXIEME COURSE

1—Darkling, Mattioli, $7,85, $4, $2, 95. 2—Bushman, Dougherty, $6, $4, 80. 3—Good Guess, Burrill, $3,35. Temps, 1' 48" 3-5 pour un mille 1-16.

SEPTIEME COURSE

1—Atholl, Barnes, $17,40, 7,80, 6,50. 2—White Thorn, Mattioli, $4,65, 3,70. 3—Swagger Stick, Remillard, $11,25. Temps, 1' 49" 4-5 pour un mille 1-16.

LE LAMARTINE L'A EMPORTÉ

TRIOMPHE DU CANADIEN DANS UN CONCOURS DE TENNIS. PLUSIEURS JOUTES SERREES.

Les membres du cercle Lamartine ont pris la mesure du club Canadien, dans un concours de tennis qui eut lieu dimanche. Il convient cependant de noter que plusieurs joueurs du Lamartine sont affiliés au Canadien.

Voici les résultats des matchs:—

DOUBLES MASCULINS

F. Bisson et Jean Lalonde du Lamartine, défont Claude Viau et Charles Coucke, du Canadien, par 1-5, 6-3, 6-2.

* * *

Robert Morel et Eugène Jetté, du Lamartine, défont J. A. Kavanaugh, et Moïse Coucke, du Canadien, par 6-3, 1-6, 10-8.

* * *

Hervé Delorme et Eugène Berthelet, du Canadien, défont J.-A. Desjardins et A. Meunier, du Lamartine, par 6-4, 6-3.

Soit deux matchs contre un pour le Lamartine.

BEJSHAK SUBIT UN RUDE COUP

CE JOCKEY L'ECHAPPE BELLE A LAUREL. SEAGRAM CONNAIT DES SUCCES A WOODBINE.

LAUREL — Le jockey Johnny Bejshak a failli souffrir des blessures graves à la conclusion de la première course mardi au champ local.

Il passait sous le fil en deuxième place avec I' ppy Go, lorsque sa monture trébucha, alla donner contre la clôture intérieure et précipita le pilote sur le tracé, sous les pieds des autres candidats.

Le poteau à l'arrivée fut déraciné, tant le coup fut brusque. Bejshak, secoué violemment, dut contremander ses autres engagements.

$ $ $

LA réunion d'automne à Latonia, commence le 21 octobre. Le "Championnat" doté d'une bourse ajoutée de dollars 25.000, sera le clou du meeting.

$ $ $

SAM Renick, qui pilote les chevaux d'Albert Sabath, au parc Washington, fait de l'excellente besogne: il a le don de déjouer les apprentis dans les moments critiques d'une course.

$ $ $

E.-F. Seagram a encaissé le plus fort magot durant la réunion d'automne à Woodbine. Ses gains se chiffrèrent à dollars 4130, grâce surtout aux victoires de Shady Well dans le stake Maple Leaf et la coupe Durham.

LA PALME VA À CARLETON P.

IL BAT LES BEACHES DANS LE MATCH QUI DECIDE DU CHAMPIONNAT DE L'EST-ONTARIO.

TORONTO. — Carleton Place a enlevé le championnat de balle aux bases de l'Est-Ontario, grâce à la victoire de 11 à 7 qu'il a remportée lundi sur les Beaches, de Toronto, dans le match décisif disputé mardi soir.

Les vainqueurs bombardèrent trois lanceurs pour un total de 14 coups saufs.

Whiteside et Prime cognèrent chacun trois coups au compte de Carleton Whiteside eut un circuit et deux simples.

Le résultat

Carleton Place 230 240 000—11 14 2
Beaches . . 000 013 111— 7 10 2

Lee et Wurster; Porter, Nourse, Salsberg et Cavanaugh.

SCOZZA TRIOMPHE

BUFFALO— Lou Scozza, de Buffalo, a obtenu la décision sur Charley Bélanger, à la conclusion d'un match de dix assauts qui eut lieu ici lundi soir.

L'arbitre Goodrich se prononça en faveur de Scozza, après que les juges eurent partagé leur vote.

LES SENATEURS A L'ETRANGER

NOVEMBRE
18—Ottawa à Toronto.
19—Ottawa à Chicago.
23—Ottawa à Canadien.
28—Ottawa à Boston.
DECEMBRE
10—Ottawa à N.-Y. Américains.
16—Ottawa à Montréal.
21—Ottawa à N.-Y. Rangers.
25—Ottawa à Détroit.
28—Ottawa à Chicago.
JANVIER
1er—Ottawa à N.-Y. Américains.
6—Ottawa à Toronto.
7—Ottawa à Détroit.
13—Ottawa à Canadiens.
23—Ottawa à N.-Y. Rangers.
FEVRIER
3—Ottawa à Toronto.
6—Ottawa à Montreal.
15—Ottawa à Chicago.
18—Ottawa à Détroit.
22—Ottawa à Boston.
MARS
4—Ottawa à N.-Y. Américains.
6—Ottawa à N.-Y. Rangers.
10—Ottawa à Canadien.
13—Ottawa à Boston.
17—Ottawa à Montréal.

OTTAWA CHEZ LUI

NOVEMBRE
11—Canadien à Ottawa.
14—Montreal à Ottawa.
16—Chicago à Ottawa.
21—Détroit à Ottawa.
25—N.-Y. Américains à Ottawa.
30—Boston à Ottawa.
DECEMBRE
7—Toronto à Ottawa.
12—Canadien à Ottawa.
14—N.-Y. Rangers à Ottawa.
19—Chicago à Ottawa.
JANVIER
4—Boston à Ottawa.
11—N.-Y. Rangers à Ottawa.
16—Toronto à Ottawa.
20—Détroit à Ottawa.
25—N.-Y. Rangers à Ottawa.
30—Chicago à Ottawa.
FEVRIER
1er—Montréal à Ottawa.
10—Détroit à Ottawa.
13—N.-Y. Américains à Ottawa.
20—Montreal à Ottawa.
24—Boston à Ottawa.
27—Canadiens à Ottawa.
MARS
8—Toronto à Ottawa.
15—N.-Y. Américains à Ottawa.

LE MONTAGNARD SUR LE TRÔNE

LES FILLES LOCALES ENLEVENT LES HONNEURS INTERMEDIAIRES DE LA PROVINCE.

Le Montagnard a enlevé le championnat de balle molle féminin du grope intermédiaire d'Ontario, par suite de la victoire de 12 à 10 qu'il a remportée samedi sur les filles du Sudbury Canoe Club, dans le match décisif disputé samedi à l'Ovale.

Un ralliement de neuf points dans les quatre dernières périodes assura la victoire au Montagnard.

LE RESULTAT

Sudbury ..... 035 011 000—10 17 8
Montagnard 211 032 22x—13 16 10

I. Bryce et H. Kuants; F. Jenkins et G. Hall.



LORSQU'ELLE EST INDISPOSÉE — IL SOUFFRE

La Constipation l'avait aigrie, la rendait de mauvais caractère lui donnait des maux de tête la fatiguait. Elle jouit maintenant d'un joyeux entrain, d'une nouvelle vigueur, d'une nouvelle vitalité. Suivez l'avertissement de la Nature. Les intestins paresseux sont invariablement le résultat de matières nocives qui naissent à votre corps — sont la cause directe des maux de tête, de l'étourdissement, des rhumes, des affections du teint. Le NATURE'S REMEDY — Le laxatif doux, purement végétal — stimule sûrement toute la voie éliminatrice, renforcit, règle les intestins à leur fonction normale. Procurez-vous une boîte de 25 sous aujourd'hui, chez votre pharmacien.

NR TO-NIGHT TOMORROW ALRIGHT

"TUMS". Soulagement prompt de l'indigestion acide, de l'ardeur de coeur, seulement 10c.

BELLES COURSES À HAWKESBURY

RED GRATTAN, D'OTTAWA, DECROCHE LES HONNEURS DE LA CLASSE B.

HAWKESBURY.— Voici les résultats des courses disputées lundi au champ local:—

CLASSE A

Mischief (E. Kennedy, Brownsburg) 1 1 2 2 1
Peter Gardiner (J. Lessard, Grenville 3 2 1 1 2
Cochrane Goyette (Dr Sauvé, Lachute ..... 2 3 - - -
Temps, 2'43"; 2'34 1-2; 2'33" 1-2; 2'40".

CLASSE B

Red Gratton (J. Peacock, Ottawa) 1 1 1
Sunchine Grattan (Lessard et Laniel, Alfordb 2 2 2
Baba Vine (F. Turcotte, Mattawa) 3 3 3
Vera Patch (Ed. McAllister, Curran) 4 4 4
Temps: 2'14" 1-2; 2'13" 1-2; 2' 13" 1-4.

CLASSE C

Lou Gannout (Robt. J. Allen Hawkesbury) 1 1 1
Molly G. (F. Turcotte, Mattawa) 2 2 2
Sir Kirk (J. Peacock, Ottawa) 3 3 3
Temps: 2'15" 1-4; 2'15" 1-4; 2' 10" 1-4.

Starter— Félix St-Vincent, de Montréal.

BALLON AMERICAIN

Colgate, 47; St-Laurent, 0.
Michigan, 20; Michigan State, 6.
Rutgers, 21; Providence, 0.
Yale, 14; Maine, 7.
Columbia, 39; Lehigh, 0.
Armée, 32; V.M.I., 0.
Ohio State, 75; Virginie, 0.
Wesleyan, 3; N.-Y. Université, 0.
Fordham, 57; Muhlenberg, 0.
Marine, 25; Mercer, 6.
Johns Hopkins, 21; Washington College, 0.
Cornell, 28; Richmond, 7.
Dartmout, 39; Vermont, 6.
Syracuse, 52; Clarkson, 0.
Brown, 26; Rhode Island, 0.
Florida, 10; Sewanee, 0.
Princeton, 40; Amherst, 0.
Villa Nova, 15; Caroline M., 6.
Indiana, 6; Minnesota, 6.
Géorgie, 26; Tulane, 13.
Penn State, 32; Lebanon Valley, 6.
Holy Cross, 20; Université Catholique, 7.
Washington et Lee, 7; William et Mary, 0.
Wisconsin, 19; Marquette, 0.
Chicago, 32; Cornell, 0.
Illinois, 21; Washington, 6.
Pitt, 21; Virgnie Occ., 0.
Carnegie Tech., 25; Temple, 0.
Purdue, 13; Ohio U., 6.
Harvard, 33; Bates, 0.
Kansas, 0; Notre-Dame, 0.
Ohio State, 75; Virginie, 0.
Chicago, 32; Cornell College (Iowa), 0.
Iowa, 38; Bradley, 0.
Wisconsin, 19; Marquette, 0.
Tulsa, 20; Oklahoma, 6.
Nebraska, 26; Texas, 0.
Californie du Sud, 33; Washington State, 0.
Stanford, 7; Santa Clara, 0.
Californie, 14; Ste-Marie (Calif.) 13.
Oregon, 14; Columbia, 7.

UN PARTAGE DANS LA SERIE FINALE

TORONTO.— Carleton Place et les Beaches ont partagé une double partie dans leur série qui décidera du championnat de balle aux bases de l'Est-Ontario.

Cerleton gagna le premier engagement, par 1 à 0, et les Beaches prirent l'autre, par 6 à 2.

CREME GLACEE
Appelez Q. 161
Ottawa Dairy Limited
Délicieuse et Appétissante

Chaque Paquet de 10c de PAPIER A MOUCHES WILSON
TUERA PLUS DE MOUCHES QUE PLUSIEURS DOLLARS EN VALEUR DE TOUT AUTRE ATTRAPE-MOUCHE
10c. POURQUOI PAYER PLUS?
Le meilleur de tous les attrape-mouches
Propre, rapide, sûr et peu coûteux. Demandez-le chez votre Pharmacien, votre Epicier ou votre Marchand Général.
The WILSON FLY PAD CO., Hamilton, Ont.

FAUQUIER RESTE À LA PRÉSIDENCE

LE JOCKEY-CLUB MAINTIENT SON CONSEIL EN FONCTIONS POUR 1934.

Le conseil du Jockey-Club Connaught a été réélu sans opposition, à l'assemblée annuelle du club qui eut lieu mardi à Aylmer.

Voici donc ceux qui dirigeront le club en 1934:—

Président d'honneur— S. E. le gouverneur général du Canada.
Président— M. G.-E. Fauquier.
Vice-Présidents— MM. W.-H. McAuliffe et G.-P. Murphy.
Secrétaire— M. T.-P. Gorman.

BALLON JUNIOR

St-Patrice — 9; R. Riders — 6
Gladstone — 12; Strathcona — 8
St-Patrice — 27; N.-Edinburg — 1
Gladstone — 10; R. Riders — 6.

DEUX RECORDS DE LA POLONAISE

KATOWICE en Pologne — Stella Walsh vient d'établir deux records mondiaux. Elle courut 80 mètres en 9" 8-10 contre son ancien record de 9" 9-10 et 1000 mètres en 3' 2" 5-10 contre le record de 3' 8" 2-10 que détenait Mlle Trickey, de Grande-Bretagne.

BROWNING L'EMPORTE

MONTREAL. — Jim Browning a triomphé de Sandor Szabo, dans un match de lutte qui eut lieu ici lundi soir.

Szabo prit la première chute en 27'30", Browning égalisa les chances en 45 secondes et obtint la décision quand Szabo, blessé en roulant hors de l'arène, ne put continuer.

LOU SE BATTRA

WORCESTER — Maurice Lemoine, gérant de Lou Brouillard, champion poids-moyen, annonce que son protégé défendra son titre le mois prochain contre n'importe quel adversaire que choisira le Jardin de Boston.

McCORKINDALE GAGNE

NEW-YORK. — Don McCorkindale, pugiliste du Sud-Africain, a obtenu la décision sur Patsy Perroni, à la conclusion d'un match de dix assauts qui eut lieu ici lundi.

LA VIGUEUR DE NOTRE POLICE

LA GENDARMERIE A CHEVAL BAT L'A. ET P. DANS UN MATCH DE SOUQUE A LA CORDE.

Les forts à bras de la police montée ont battu ceux des magasins Atlantique et Pacifique, dans un concours de souque à la corde qui eut lieu lundi sous les auspices de l'O. J. O.

Voici la composition de la bande victorieuse:—

Le sergent Stewart, capitaine; le caporal Robinson et les constables Gray, Donovan, Fisher, Wilson, McGrath, Lerrnema, Herman.

ASHBURY GAGNE

Le collège Ashbury a battu le collégiate Lisgar, au pointage de 7 à 5, dans une exhibition de rugby qui eut lieu mardi à Rockcliffe.

McKENZIE REELU

NEW-WESTMINSTER. — Dan-A. McKenzie, de New-Westminster, a été réélu président de l'Association de crosse amateur du Canada, à l'assemblée annuelle qui eut lieu ici mardi.

VINES SALARIE

NEW-YORK— William Tilden annonce qu'Ellsworth Vines a fait le saut aux rangs professionnels et qu'il débutera le 10 janvier au Jardin Madison.

Tous les jours des milliers de lecteurs du "Droit" suivent les "Annonces Classées" pour profiter des innombrables occasions qui fourmillent dans cette page.

NÉVRITE ?

Mme E.-W. Legrand, de Paspébiac O., P.Q., écrit: "J'eus une attaque de névrite et crus que j'allais perdre l'usage de ma jambe, tant le mal était grave. Je me procurai une boîte de T-R-C's qui me fit éprouver un grand soulagement. J'en commandai 2 autres boîtes. Je n'ai jamais fini la troisième boîte." Egalement efficaces pour sciatique, névralgie, humatisme, mal de dos. Point de drogues nocives. 50c et $1 partout. 213F

Templetons Limited, 56, rue Colborne, Toronto

T-R-C's CAPSULES ANTIRHUMATISMALES TEMPLETON

200 SERVICES D'EAU INSTALLES A TIMMINS

ILS ONT ETE INSTALLES AU COURS DE L'ANNEE.

(De notre correspondant)

TIMMINS, 6. — Au cours de l'année, plus de 200 services d'eau ont été installés à Timmins, d'après l'ingénieur McLean. Une centaine de services d'égouts aussi été installés.

M. L.-P. Bouchard, du "Droit", est venu dans notre ville dans l'intérêt du grand concours du "Droit". Nous sommes heureux de saluer la venue de M. Fernand Charlebois avantageusement connu dans notre ville, candidat dans le présent concours du "Droit", à qui nous souhaitons grand succès dans sa propagande aussi qu'aux autres candidats dans notre ville.

Dimanche dernier, MM. et Mmes Elzéar Blais, Joseph Blais se rendirent à Iroquois Falls, visiter M. et Mme Edgar Bisson, fils de Mme Joseph Blais. Ils y rencontrèrent M. et Mme Harris Bisson, de Cochrane, et prirent le diner chez M. et Mme Adélard Blais, d'Iroquois Falls. On se réunit pour souper et passer la veillée chez M. Edgar Bisson où on fit du chant et de la musique.

Le R. P. Renaud, missionnaire colonisateur, est en notre ville pour l'oeuvre de son journal "La Voix Nationale".

M. Damien Beauseigle, de Notre-Dame de la Salette, est en voyage d'affaires à Timmins, et visite son frère, M. Lionel Beauseigle.

M. et Mme Hiram Levert et M. et Mme Guillaume Chaput, de Timmins, sont de retour d'un voyage à Rouyn et Noranda où ils sont allés visiter M. Wilfrid Perreault, chef de Police de Noranda.

NAISSANCES:—

Le 10 septembre, à M. et Mme Lionel Lafleur (Emilienne Otis), une fille Marie, Yvonne, Rita. Parrain et marraine, Etienne Argouge et Yvonne Lafleur.

Le 23 septembre, à M. et Mme Alfred Desbiens (Fleur-Ange Sannata), un fils, Joseph, Maurice, Ronald. Parrain et marraine, Aimé Leroux et Angélina Scanlan.

Le 27 septembre, à M. et Mme Thomas Lauzon (Clémentine Mercier), une fille, Marie, Claire, Reina. Parrain et marraine, Joseph Judge et Solange Lauzon.

BEBES DECEDES

Le 29 septembre, M. et Mme Léon Cousineau eurent la douleur de perdre leur bébé Liliane, Jacqueline, âgée de 4 mois.

Le 2 octobre, M. et Mme Edgar Gagné (Ella Baulne), perdirent leur bébé Yvon, âgé de un mois.

Mme Oscar Grenier (Flore Rondeau), est à l'hôpital Ste-Marie, depuis une semaine.

M. Emmanuel Bertrand, propriétaire des magasins Groceries Pioneer, a subi une grave opération, le semaine dernière à l'hôpital Ste-Marie.

LORRAINVILLE, P. Q.

11 octobre.

M. et Mme Pierre Plante, MM. Victor, Joseph et Ubald Thérien, et Mme Roch Allard sont de retour d'un voyage à Sainte-Anne des Plaines à l'occasion des noces d'or de leurs soeur et beau-frère, M. et Mme Eugène Latour. M. et Mme Plante ont visité des parents à St-Jérôme, St-Lin, Joliette, Berthier, Pointe-du-Lac, Repentigny, Nicolet, Napierreville et Montréal.

Mme Achille Leblanc et Mme Vve Grenier étaient de passage à Rouyn.

Mlle Odile St-Pierre en promenade à Latulippe chez sa soeur, Mlle Antoinette St-Pierre, institutrice.

M. et Mme Paul Bazinet et leur filelitte, Alice, de Rutter, Ont., en visite chez M. et Mme A. Leblanc.

Mme Dumont, de Rouyn, en visite chez sa mère, Mme Léandre Barrette.

Mlle M.-Emma Baril, du couvent d'Haileybury, en visite chez ses parents, M. et Mme Clovis Baril.

Mlle Antoinette Froment, fille de M. et Mme J.-B. Froment, quittait ses parents, le 17 août dernier, pour entrer au Noviciat des Soeurs de l'Assomption à Nicolet.

MM. Rosario, Ernest et Irène Froment étaient ces jours derniers en promenade chez leur oncle, M. Joseph Baril, de Notre-Dame du Nord.

M. Léo Payette nous quittait avec sa famille, ces jours derniers, pour aller demeurer à Cobalt, Ont.

Mme Gustave Drolet et son fils, Fernand, étaient les hôtes de Mme et Mlle Irène Froment, dimanche dernier.

Naissance.

M. et Mme Albert Baril ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille, baptisée sous les noms de Marie-Marguerite-Marcelle. Parrain et marraine, M. et Mme Jos. Baril, grands-parents de l'enfant.

COCHRANE, Ont.

10 octobre.

M. et Mme Alphonse Desjardins et leurs deux enfants ainsi que Norbert Whissel sont revenus d'une promenade chez M. l'abbé Esdras Whissell, curé à Notre-Dame du Nord. Ils sont enchantés de leur voyage. Ils ont passé à Swastika, Rouyn, Noranda, et durant leur séjour à Notre-Dame du Nord ils ont visité St-Bruno de Guigues, Ville-Marie, Lorrainville et St-Eugène de Guigues. Le trajet s'est fait en automobile.

Clauses de ce pacte.

RIO DE JANEIRO, 11. — La guerre agressive et l'acquisition forcée de territoire sont prohibées en vertu d'un pacte signée par le Chili, le Mexique, l'Uruguay, le Paraguay, l'Argentine et le Brésil.



"Marie, qu'est-ce que cette nouvelle céréale? Elle est délicieuse!"
"Ce sont des Flocons de Blé entier Kellogg. Ils sont savoureux."

TOUT LE MONDE dégustent ces nouveaux flocons de blé — les Flocons de Blé entier Kellogg! Vous n'avez sans doute jamais goûté du blé entier d'une saveur et d'un croustillant aussi délicieux.

Et quelle enchanteresse surprise vous aurez lorsque vous verrez le format du GROS PAQUET ROUGE-ET-VERT! Il constitue une alléchante aubaine pour satisfaire l'exigence de ces temps modernes.

Demandez à votre épicier des Flocons de Blé entier Kellogg. Extra CROUSTILLANTS et APPETISSANTS, grâce à la nouvelle découverte Kellogg. Prêts à servir au déjeuner, au lunch, au souper des enfants. Presque un repas dans un bol. Confectionnés par Kellogg à London, Ontario. QUALITE GARANTIE.





QUAND SOUDAIN VOUS MANQUEZ D'ESSENCE.... QUE VOUS ETES A DES MILLES DE LA VILLE.... ET QUE VOUS AVEZ PROMIS D'ARRIVER POUR LE DINER....

Rendez-vous au plus proche téléphone .... un appel de longue distance vous épargnera une foule d'ennuis

Qu'il s'agisse de vous excuser d'un retard, d'annoncer une heureuse nouvelle, ou simplement de dire un bonjour amical, le service de longue distance vous offre un moyen facile, rapide et personnel de le faire; et peu coûteux. Consultez les premières pages de l'annuaire et voyez combien les taux sont bas.

F. D. LAURIE
Gérant

BOURSE-FINANCE-COMMERCE

LES PRIX DU MARCHÉ SONT RÉGULIERS

Pas de changements importants sur le marché de gros des produits laitiers à Montréal.

ARRIVAGES

MONTREAL, 11— Les prix sont restés pratiquement les mêmes hier sur le marché de gros des produits laitiers rouvert après l'interruption du congé de lundi. Le commerce des volailles a été actif, à l'occasion de cette fête.

Ce midi se tenait l'enchère hebdomadaire du Board of Trade, avec une offre de 800 à 900 boites de fromage et environ 600 boites de beurre. Les arrivages d'hier ont été comme suit: 348 boites de beurre, 3.917 de fromage et 1.521 caissse d'oeufs.

CEREALES

Blé Nord No 1	69
Blé Nord No 2	67
Avoine No 2 c.w.	38
Avoine No 3 c.w.	36
Picotin No 1	35
Picotin No 2	33
Orge No 3 c.w.	42
Blé d'Inde africain	76
Blé d'Inde argentin	57

Farine de blé du printemps:

Farine, prix au boisseau, sur voie à Montréal.—

1ère marque	$4.80
2ème marque	$4.20
au baril	$4.10

(Au baril, en sacs de jute, livraison en divers points de la région, moins 10 pour cent par baril, pour commandes au comptant.)

Farine de blé d'hiver:

Qualité de choix, en lots partiels, au baril, $3.30 à $3.40.

Qualité de choix, en lots divers, au baril, $3.70 à $3.80.

Farine de maïs blanc, au baril, en sacs de jute, livraison faite $450 à $4.70

Engrais:—

Son	$17.25
Gru rouge	$18.25
Gru lanc	$24.25

(Prix à la tonne, sacs compris, livraison dans la région au taux de Montréal, moins 25 cents par tonne pour commandes au comptant.)

Grains secs pour brasseries, $18, la tonne, au gros: $20 la tonne, au détail.

Avoine roulée, sac de 90 livres, livraison faite et y compris les taxes de ventes, $2.85.

Foin en balles:

Foin No 2, extras	$14.50
Foin No 2	$13.50
Foin No 3	$12.00

(Prix à la tonne, f.a.b., wagons ici.)

LE BEURRE

Le beurre se vend 19 à 19 1-4 cents la livre, au wagon ou en lots partiels, pour le no 1.

LE FROMAGE

Fromage d'Ontario, 10 5-8 à 11 cents la livre; de Québec, 10 1-4 cents.

LES OEUFS

Prix de gros, au wagon ou en lots partiels; 32-33 cents les extras d'Ontario; les premiers, 27 cents; pour les seconds, 15 1-2-16.

Prix aux détaillants en petits lots:

Qualité spéciale	38
Frais extras	36
Extras de poulettes	30
Frais premiers	29
Frais seconds	23
Extr. as d'entrepôt	29
Premiers d'entrepôt	25
Seconds d'entrepôt	21

Les oeufs en vrac se vendaient à 1 cent de moins.

LES PATATES

Patates nouvelles du Québec, 65 à 70 cents les 80 livres; Montagnes Vertes du Nouveau-Brunswick, 75 à 80 cents les 80 livres. Prix de gros aux détaillants.

VOLAILLES

(Prix la livre aux détaillants, pour volailles plumées.)

	Qualités "A"	"B"
Volailles à rôtir	22—28	20—24
Volailles à bouillir	17-18	15-16
Poulets au lait	30-32	28-30
Poulets de choix	28-30	26-28
Dindes	22-23	19-20
Oies	13-15	11-13

LE BLÉ RESTE FERME SUR LE MARCHÉ HIER

A Winnipeg. Il y a fléchissement à Chicago et à Liverpool. Les exportations.

GAIN DE 1-4

WINNIPEG, 11.—Malgré l'absence de la demande étrangère et le peu d'intérêt généralement suscité par le marché, les cours du blé sont restés fermes hier à Winnipeg et ont fini au même niveau que la veille ou avec un gain de 1-4 de cent. Octobre a fermé à 60 1-4; novembre à 60 3-8; décembre à 60 1-8 et mai à 65 cents. Il n'y a pas eu d'exportation pour la peine.

Les exportations mondiales sont restées décevantes. Broomball rapporte que les minotiers sont présentement bien pourvus. Toutefois, les départs de blé de l'Amérique du Nord ont dépassé la semaine dernière les 5 millions de boisseaux, et cela est plus encourageant. La moisson de blé aux Etats-Unis est évaluée à 514,816,000 de boisseaux pour cette année, soit le plus bas chiffre depuis 37 ans.

Le marché de Liverpool a fini fractionnellement plus bas, de même que celui de Buenos-Ayres, et celui de Chicago tendait aussi à baisser.

Prix au comptant:

BLE: No 1 dur, 65¼; no 1 nord, 60⅜; no 2 nord, 58; no 3 nord, 55¼; no 4 nord, 54; no 5, 50¾; no 6, 46¼; picotin, 44¼; sur voie, 60¼; no 7 dur, 64¼.

AVOINE: No 2 c.w., 27¾; no 3 c.w., 24¾; picotin extra, 25; picotin no 1, 23½; picotin no 2, 21⅜; rejete, 18¼; sur voie, 27¾.

ORGE: No 3 c.w., 31½; no 4 c.w., 29⅜; no 5 c.w., 28⅜; no 6, c.w., 27⅜; sur voie, 31⅛.

LIN: No 1 c.w., 127; no 2 c.w., 123; no 3 c.w., et rejete, 107; sur voie, 127.

SEIGLE: No 2 c.w., 42⅜.

LES OPTIONS

	Ouv.	Ferm.
BLE—		
Octobre	60¼-60⅜	60¼
Novembre	60¼	60⅜
Decembre	60-59⅞	60-60⅛
Mai	65⅛-64⅞	65
AVOINE—		
Octobre	28⅛	27¾
Decembre	29	28⅞
Mai	31¾	31½
ORGE—		
Octobre	32⅜	31⅛
Decembre	33⅛	32⅛
Mai	37	36
LIN—		
Octobre	132¼	127
Decembre	133	125½
Mai	140	134½
SEIGLE—		
Octobre	44¼	42⅜
Novembre		43
Decembre	44½	44¼
Mai	48½	48¼

Le niveau du marché

NEW-YORK, 11.—Cotes moyennes des titres representatifs des services publics inscrits a la Bourse de New-York.

	Ind. 50	Ferr. 20	S.P. 20
Mardi	90.6	44.0	78.5
Lundi	91.8	44.5	77.5
Il y a une semaine	86.1	41.5	72.3
Il y a un mois	92.9	49.9	84.0
Il y un an	50.0	23.5	79.1
Il y a trois ans	139.7	109.7	189.9
Il y a six ans	139.3	121.5	125.7
Haut, 1933	102.1	58.0	113.7
Bas, 1933	42.3	23.6	61.5

ENCHÈRES RURALES

ST-PASCAL, Qué., 11— A l'enchère d'ici tenue hier il y avait 12 boites de beurre, qui fut vendu à 18 cents 5-16 la livre. Pas de fromage.

INGERSOLL, Ont., 11— Les 345 boites de fromage offertes à l'enchère d'hier ont été achetées à 10 cents la livre.

ENCHERE DE CORNWALL

CORNWALL, Ont., 11. — A l'enchère de fromage de Cornwall tenue lundi il a été présenté 1.079 boites de fromage, soit 843 de coloré et 236 de blanc. Le coloré s'est vendu 10 cents 1-4 la livre et l'autre 10 cents 1-2.

Nouvel Emprunt



Le bureau de M. John Graham, dans l'édifice Blackburn, est très affairé pour assurer le succès à Ottawa et dans la région du nouvel Emprunt de Remboursement du Dominion du Canada. M. Graham est un des plus anciens courtiers d'obligations qui se sont constamment occupés d'obligations gouvernementales, ayant débuté avec l'ancien Comité de l'Emprunt de la Victoire et s'y étant toujours appliqué bon an, mal an.

LES RENDEMENTS

Revue des Rendements des Valeurs industrielles et d'Utilites Publiques inscrits sur les Bourses Canadiennes.

ACTIONS ORDINAIRES

	Taux Div.	Prix	Rend. %
B. A. Oil	.80	13⅜	5.85
B. C. Power A	2.00	25¼	7.92
Bell Telephone	6.00	109⅛	5.50
Build. Prod. A	1.00	16½	6.06
Calgary Power	6.00	125	4.80
Can. Malting	1.50	32	4.69
Can. Nor. Power	.80	15¼	5.28
Can. Bronze	.60	20	3.00
Can. Converters	2.00	30	6.67
Dom. Bridge	2.00	27½	7.27
Dom. Glass	5.00	81	6.17
Dom. Stores	1.20	20	6.00
Dom. Textile	4.00	64½	6.20
Imperial Oil	.50	13	3.85
Imp. Tobacco (Extras inclus)	.52½	11	4.77
Inter. Pete	1.12	19⅜	5.77
McColl-Front.	.60	11⅝	5.17
Mont. Power	1.50	34¼	4.38
Mont. Tramways	9.00	103	8.74
Nat. Breweries	1.60	25½	6.20
Ogilvie	8.00	187	4.28
Ottawa Power	6.00	88	6.82
Page-Hersey	3.00	65	4.62
Penmans	3.00	42	6.67
Quebec Power	1.00	15¼	6.56
Shawinigan	.50	17½	2.86
South. Can. Pow.	.80	14¾	5.42
Steel of Can.	1.20	28	4.29
BANQUES			
Montreal	8.00	190	4.21
Nova Scotia	12.00	282	4.26
Commerce	8.00	146	5.48
Royale	8.00	150	5.33
Can. Nationale	10.00	145	6.90
PRIVILEGIES			
Can. North Power	7.00	90	7.78
Can. Bronze	7.00	96½	7.25
Can. Car & Fdry	1.75	15	11.67
Can. Fairbanks	6.00	80	7.50
Can. Gen. Elec.	3.50	58	6.03
Can. Hydro-Elec.	6.00	53	11.32
Dom. Glass	7.00	112	6.25
Dom. Textile	7.00	112	6.25
Goodyear	7.00	107	6.54
Jamaica P.S.	7.00	90	7.78
Mont. Cottons	7.00	61	11.67
Nat. Breweries	1.75	30¼	5.79
Ogilvie	7.00	125	5.60
Ottawa Power	6.50	94	6.92
Penmans	6.00	70	8.57
Power Corp.	6.00	60	10.00
So. Can. Power	6.00	90	6.67
Steel of Canada	1.75	31	5.65
Tuckett Tobacco	7.00	115	6.09
MINES (Extras inclus)			
*Dome	1.40	35.75	3.92
Hollinger	.75	10.70	6.99
Lake Shore	3.00	49.75	6.03
McIntyre	1.75	41.75	4.19
Pioneer, B.C.	.60	11.50	5.22
Siscoe	.12	1.49	8.06
*Sylvanite	.05	1.27	3.94
Teck-Hughes	.60	6.50	9.23
*Wright-Har.	.20	8.00	2.50

*Payable en fonds des Etats-Unis.

BUCKINGHAM, Que

Carnet Social.

Mlle Rose-Ella Lalonde est actuellement en visite à Montréal chez M. L. Marchand, où elle passera la semaine.

Mlle Idalta Mercier est en promenade à Montréal pour une huitaine.

M. et Mme Flavien Fournier et leur fillette, de Montréal, passaient la fin de semaine chez M. et Mme Michel Fournier.

MM. Sylvio et Emile Côté, de Montréal, sont actuellement en visite chez leur père, M. Stanislaus Côté.

Fête:—

Vendredi soir dernier avait lieu chez M. et Mme Frank Lalonde, une joyeuse réunion de fillettes, à l'occasion de l'anniversaire de naissance de leur fille, Mlle Simone Lalonde.

Une adresse fut lue par Mlle Gerty Cameron, et Mlle Claudette Bertrand présenta un bouquet de circonstance. De jolis cadeaux furent offerts. Il y eut chant, musique, etc. Les invités étaient: MM. Paul Beauchamp, Marcel Beauchamp, Lucien Lalonde, Mlles Carmen Bourgon, Cécile Didier, Cécile Filiatrault, Irène Chénier, Gertrude Cameron, Claudette Bertrand, Lucienne Bastien, Marie Poirier, Lucille Forcier, Cécile Lepage, Lucia Didier, Anita Giroux, Marie-Marthe Thibert, Béatrice Mercier, Jacqueline Mondoux, Irène Soucy, Aldéa Didier, Gabrielle Didier, Madeleine Desjardins, Jacqueline St-Jacques, Claire Lemaire, Thérèse Lascelle, Simone Leblanc.

HAILEYBURY, Ont.

10 octobre.

Une partie de Euchre et Bridge organisée par les dames de la ville a eu lieu à la salle paroissiale, jeudi dernier. Une assez grande foule était présente.

Mercredi soir plusieurs personnes d'Haileybury sont allées à la partie de cartes à Nédelec, où elles eurent beaucoup de plaisir. Il y eut chant et musique. Tous revinrent enchantés de leur soirée. Parmi eux, M. Villeneuve rapporta deux piastres et demie qu'il gagna et Mme Jos. Morrison gagna le prix de consolation.

M. et Mme Desjardins, de Timmins, ont rendu visite à leur fille, Annette, étudiante, au Couvent des Soeurs de l'Assomption.

Jeudi et vendredi ont lieu les conventions des institutrices, à Cobalt.

Les personnes voulant publier des nouvelles sur le "Droit" devront s'adresser à Joséphine Guignard.

LEFAIVRE

MM. Arthur Cholette et Ferdinand Ménard de Hull, Arthur Charbonneau de St-Joseph d'Orléans, et Omer Turgeon d'Ottawa rendaient visite à leur nombreux parents de Lefaivre dimanche dernier.

Mme Daniel Charbonneau, M. et Mme Harry Roy étaient de passage à Hawkesbury, jeudi dernier, rendant visite à M. Daniel Charbonneau, malade à l'hôpital Notre-Dame, où il a subi une opération. Nous lui souhaitons prompte guérison et heureux retour au milieu de sa famille..

M. Ferdinand Ménard de Hull prenait le souper chez M. et Mme Arthur Bricault dimanche dernier.

Mlles Clara et Cécile Cadieux, et M. Joseph Cadieux étaient de passage à Ottawa dimanche dernier, rendant visite à leurs nombreux parents.

M. Delphis Charbonneau et son petit-fils Conrad rendait visite à M. Daniel Charbonneau à l'hôpital Notre-Dame, d'Hawkesbury dimanche dernier.

MM. Arthur Charbonneau de St-Joseph d'Orléans, et Omer Turgeon, d'Ottawa prenaient le souper chez M. et Mme J. D. Préseault, dimanche dernier.

M. et Mme J. A. Bricault et M. Wilfrid Bricault visitaient dimanche dernier leurs parents de St-André-Avellin.

M. Arthur Cholette de Hull, prenait le souper chez son beau-père, M. Delphis Charbonneau, dimanche dernier.

M. l'abbé J. E. Levac, assistait aux Quarante-Heures à Hawkesbury, lundi dernier.

Mme Alexandre Chartrand était par affaires à Hawkesbury, lundi dernier.

Mlle Léonie Lalonde d'Alfred était dans sa famille dimanche dernier.

M. Arthur Ladouceur est revenu après avoir passé quelque temps chez ses nombreux parents de l'Epiphanie et de Montréal.

M. et Mme Ernest Gascon de Montréal, rendaient visite à M. et Mme Arthur Gascon, dimanche dernier.

M. et Mme Giroux d'Ottawa rendait une courte visite à M. J.-D. Préseault. M. Giroux était confrère de classe de MM. les abbés J. E. Levac, curé, et J. D. Préseault, au collège Bourget de Rigaud.

Plusieurs des nôtres ont assisté à la partie de balle de dimanche dernier à Alfred. Le club gagnant fut Wrightville — 9-0.

La famile J. A. Lavoie, nous a quittés pour aller demeurer à Alfred. M. J. A. Lavoie y travaillera pour l'Ecole Industrielle. Nous lui souhaitons succès dans sa nouvelle position.

M. Adonai Lauzon est revenu parmi nous après avoir passé quelques jours à Montréal, visitant ses parents.

M. et Mme Henri Yelle et Mlle Liliane Lefaivre de Park Hill étaient parmi nous samedi et dimanche dernier. Ils s'en sont retournés lundi.

M. et Mme Alcide Vinelte de Clarence Creek rendaient visite à M. Cyrille Gascon, père de Mme Vinelte, dimanche dernier.

Madame Arthur Lalonde et sa fille Aline et Mlle Claire Paquette de Gatineau Mills, rendaient visite à M. J. B. Paquette au cours de la semaine dernière

Mlle Eva Paquette et M. Pelletier, de Montréal visitaient M. J. B. Paquette.

Mme Omer Paquette de Gatineau Mills passa la semaine chez Mme Pilon, sa mère, et chez son beaufrère, J.-B. Paquette.

M. Lucien Poulin, de Kapuskasing, rendait visite à ses oncles, MM. Joseph Ipperciel et J.-B. Paquette.

M. et Mme Edgar Cadieux assistaient aux funérailles de M. Joly, père de Mme Cadieux, décédé à Montréal au cour de la semaine dernière. Nos sympathies à Mme Cadieux.

ST-ALBERT

11 octobre.

Divers.

M. l'abbé A. Chénier, M. et Mme Paul Legault ainsi que Mlle Yvonne Legault étaient de passage au Lac Ste-Marie, cette semaine.

M. et Mme Joseph Guertin ainsi que Mme Léonidas Brière ont passé quelques jours à Cornwall et Summerstown, dernièrement.

Mlle Régina Guérin, de Montréal, rend visite à ses parents, M. et Mme Constant Guérin.

M. Emile Burelle était de passage à Cornwall à l'occasion des funérailles de son oncle, M. Xavier Burelle.

M. et Mme Albert Forget, de New Jersey, Vermont, rendaient visite à M. et Mme Adélard Rochon, ces jours derniers.

Mme Henri Guertin est de retour de l'hôpital d'Ottawa, où elle dut subir une grave opération. Son état de santé s'améliore beaucoup.

Naissance.

M. et Mme Joseph Bazinet sont les heureux parents d'un fils baptisé le 8 octobre.

SI VOUS SOUSCRIVEZ AU NOUVEL EMPRUNT CANADIEN . . . la Banque de Montréal—à chacune de ses succursales—sera heureuse de s'occuper de votre souscription SANS FRAIS.

On peut obtenir un exemplaire du prospectus officiel contenant les détails de l'émission aux divers bureaux de la Banque.

BANQUE DE MONTRÉAL
Fondée en 1817

SERVICE DE BANQUE MODERNE ET EFFICIENT
. . . *fruit de 116 années de fructueuses opérations* . . .



PLUS DE 550 SUCCURSALES D'UN LITTORAL À L'AUTRE

Emprunt de Remboursement 1933 du Dominion du Canada

COMMENT OBTENIR LES NOUVELLES OBLIGATIONS

La Banque Royale offre gratuitement ses services aux souscripteurs à l'Emprunt de Remboursement 1933 du Dominion du Canada. Des formules officielles de souscription et des renseignements complets quant aux conditions peuvent être obtenus en s'adressant à n'importe quelle succursale de la Banque au Canada.

Si vous possédez des Bons de la Victoire échéant le 1er novembre 1933 ou si vous avez de l'argent à placer, vous feriez bien de demander sans délai à souscrire aux nouvelles obligations. Au point de vue de la sécurité du capital, de la régularité du rendement et de l'intérêt national, ces obligations constituent le meilleur placement que vous puissiez faire.

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

C'EST TOUJOURS UN PLACEMENT PROFITABLE

IL EST toujours profitable à un citoyen canadien de placer son argent sur des obligations du Dominion du Canada. C'est profitable en tant que placement. C'est aussi profitable au point de vue général, puisque le progrès du pays assure le bien-être des particuliers.

Ceux qui, en 1918, ont souscrit à l'Emprunt de la Victoire savent qu'ils ont fait un placement sûr. Deux fois l'an, au cours des quinze dernières années, ils ont touché les intérêts promis. En tout temps, ils ont eu la faculté de réaliser leurs obligations. Leur argent a toujours été en sûreté.

Convertissez, Souscrivez Aujourd'hui

Aux porteurs des titres de l'Emprunt de la Victoire, le Canada offre aujourd'hui l'occasion de prolonger leur placement en échangeant leurs obligations échues contre celles de l'Emprunt de Remboursement 1933. Aucun déboursé n'est nécessaire. Tout souci de remploi vous est épargné. Convertir, c'est conserver un placement satisfaisant.

On peut aussi souscrire les nouvelles obligations au comptant—c'est l'occasion de faire le meilleur emploi de son épargne—emploi qui comporte une indiscutable sécurité, un revenu stable, une négociabilité facile, et qui donne, pour des années à venir, une parfaite tranquillité d'esprit.

Multiples Avantages

Le nouvel Emprunt offre aux Canadiens des avantages auxquels participera tout souscripteur. Il allègera le contribuable en diminuant le fardeau du service de la dette publique. Il profitera aux entreprises comme aux particuliers en rehaussant le crédit du Canada et en favorisant la restauration économique.

L'Emprunt de Remboursement 1933 est une grande initiative nationale. Le Canada compte sur la collaboration de tous les capitalistes et épargnants. Il est de votre intérêt, ainsi qu'il est indiqué ci-dessous, de souscrire aujourd'hui dans toute la mesure de vos moyens.

DOMINION DU CANADA EMPRUNT DE REMBOURSEMENT 1933

Aux porteurs des Bons de la Victoire échéant le 1er novembre 1933

On vous allouera un supplément en espèces sur vos Bons de la Victoire si vous les convertissez *maintenant* en nouvelles Obligations à 12 ans. On vous accordera en outre certains avantages quant aux intérêts courus, si vous échangez vos Bons immédiatement contre des Obligations à n'importe quelle échéance de la nouvelle émission. Ces offres ne sont valables que pour une période de temps limitée.

Aux souscripteurs au comptant

Comme l'Emprunt comporte une somme limitée et que les souscriptions au comptant ne seront acceptées que jusqu'à concurrence du disponible, on vous prie instamment de faire votre demande sans retard.

Où s'adresser:

Les banques et banquiers en valeurs de placement vous fourniront sur demande des formules de commande et un exemplaire du prospectus officiel contenant tous les détails utiles.

PLACEZ VOTRE ARGENT SUR LE CANADA

Son intérêt est le vôtre

Ministère des Finances, Ottawa

BOURSE-FINANCE-COMMERCE

Les prix des valeurs baissent ce matin sur le marché de Montréal

On remarque toutefois quelques gains fractionnels. — St-Lawrence Paper priv., Brazilian, Dominion Bridge et autres font des gains. — Les liqueurs et le vote de Floride.

MONTREAL, 11.— Les prix des valeurs baissaient encore ce matin sur le marché de Montréal. La plupart des vedettes, de même que les titres de moindre importance perdaient. Bruck Silk, qui perdait 1 1-4 hier, perdait encore 3-4 à 19 1-2 aujourd'hui. International Nickel oscillait autour de 19.80, soit à une perte de 20 cents sur la fermeture d'hier. Consolidated Smelters était en légère demande et perdait un point à 134, tandis que Dominion Steel et les autres valeurs accusaient des baisses légères, un peu après midi.

On remarquait toutefois quelques gains fractionnels çà et là au tableau. Saint Laurence Paper privilégiées gagnaient 3-4 à 17, Brazilian Traction, Dominion Bridge, McColl-Frontenac et Hamilton Bridge conservaient des gains de 1-8 à 1-2. eLs banques étaient plus faibles, en sympathie avec le reste de la liste. Les virements furent peu substantiels et le marché n'offrait rein de bien intéressant.

Les boursiers hésitaient à s'engager davantage à cause de la fête de demain aux Etats-Unis. Tous les échanges seront fermés demain à l'occasion du Columbus Day, jour férié.

Les liqueurs sont restées insensibles au vote "mouillé" de la Floride, qui est le 33ème état à se prononcer en faveur de l'abolition du 18ème amendement.

MARCHE DE TORONTO (Midi)

TORONTO, 11.—Les prix dégringolaient encore sur le marché de Toronto ce matin, à cause probablement de certaines réalisations de bénéfices, plutôt qu'à un affaiblissement du marché.

Dans l'attente, toujours, de nouveaux développements à Washington au sujet de la stabilisation monétaire, le marché de New-York baissait, et celui de Toronto en faisait autant, par sympathie.

Nickel perdait 5 cents à 19.85; Smelters, 1-2 à 134 1-2; Ford A, 1-8 à 11 1-2; Brazilian gagnait 1-8 à 13 3-8 et Pacifique Canadien était calme et stationnaire. Imperial, British American Oil et International Pete souffrirent quelque peu de réalisations de bénéfices, mais le seul changement de prix fut une baisse de 1-8 pour B.A. et de 1 1-4 pour Supertest.

Les banques baissaient aussi. Banque Royale perdait 1 1-2, Toronto, 4 et Commerce, 8. Walkers ordinaires étaient passablement actives, mais le prix baissait de 1-2 à 47 1-2.

Les privilégiées perdaient 1-8 à 15 7-8; Industrial Alcohol perdait 1-4 à 18 3-4 et Distillers Seagram, 3-4 à 25 1-2. Canada Bud gagnait 1-4 et Canada Malting était stationnaire à 32.

Les denrées étaient lentes. Les industriels étaient faibles. Standard Steel perdait 1-4 à 11 3-4; Massey-Harris perdait 1-8 et Canadian General Electric privilégiées perdaient 1-2 à 58.

LES MINES DE TORONTO (midi)

TORONTO, 11. — Le marché des Mines de Toronto s'est ouvert avec fermeté ce matin. En conséquence les prix des valeurs se raffermirent aussi. Les ors haut-cotés étaient stationnaires ou un peu plus éevés. Les secondaires avaient leur point faible et à midi il y avait des gains et des pertes dans les fondamentaux et les argents. Les virements étaient peu substantiels. Macassa faisait exception, de même que Sherritt. Les deux mines étaient sous pression de vente.

Macassa dégringolait toujours, retombant à 87, pour remonter ensuite à 92, à une perte nette de 1 cent. Ventures était stationnaire à 90, San Antonio perdait 4 à 1.42 et McVittle 2 à 94. Kirkland Lake, Sylvanite, Howey et Granada étaient stationnaires.

Dome et Wright Hargreaves étaient stationnaires; Bralorne et Lake Shore montaient de 25 cents chacune et Teck de 5 cents.

Dans les fondamentaux, Noranda était la vedette conservant un gain de 30 cents à 35.30. Nickel perdait 15 cents; Falconbridge 10, Sudbury Basin, un point et Sherritt Gordon 12 cents à 1.02. On n'explique la faiblesse de Sherritt Gordon que par le bas prix du cuivre.

Les argents tombaient. Eldorado perdait 10 cents à 3.65 et Bear Exploration 1 cent à 85. Home Oil et Chemical Research perdaient 5 cents chacune. Le commerce était calme dans les huiles.

PRIX DES PRODUITS DÉLIVRÉS À TORONTO

TORONTO, 11. — Le "United Farmers Cooperative Co.", a transmis les prix suivants à la Presse Canadienne pour les produits délivrés aujourd'hui à Toronto.

Oeufs extras, 28 sous la douz.; premiers, 25; extras de poulettes, 19; seconds, 14 cents.

Crème à fouetter, No 1, 17 cents la livre; No 2, 15 cents.

Beurre de crémerie, No 1, solide, 19 cents la livre; no 2, solide, 18 1-2 cents la livre.

Pommes de terre d'Ontario, 80c le sac.

Fèves blanches choisies à la main chez les commerçants, f.a.b., au point de départ, 95c.

MARCHÉ DE GROS DES FRUITS ET LÉGUMES

TORONTO, 11. — Les prix suivants de gros pour les fruits et les légumes ont été fournis par la maison White and Co. aujourd'hui.

Fruits importés: oranges de Californie, $4.75 à $5.50 la caisse; légumes domestiques: oignons verts, 20 cents la douzaine; concombres, panier de 11 pintes, 25 à 35 cents; tomates en plein air, panier de 11 pintes, 10 à 15 cents; pêches No 1, panier de 6 ptes, 60 à 75c. No 2, 30 à 35c; choux nouveaux, 75 cents le minot; épinards, 25 à 35 cents le minot; raisin bleu, panier ouvert, 15 à 16 cents; raisin vert, 20 à 22; raisin rouge, 25 cents.

PRIX DES PRODUITS À MONTRÉAL

MONTREAL, 11. — Oeufs frais extras, 32 à 33 cents la douzaine; frais premiers, 27 sous; frais seconds, 15½-16 sous.

Beurre, No 1, 19 1-4 cents la livre.

Fromage ontarien, 10 5-8 à 10 7-8 cents; fromage de Québec, de 10 1-4 à 10 3-8 cents.

Patates nouvelles de Québec, 60 à 70 sous les 80 livres; Montagnes Vertes du Nouveau Brunswick, 65 à 75 cents.

Fermeture de 3 heures voir page 5

OBLIGATIONS PROVINCIALES ET MUNICIPALES

Fourni au "Droit" par la maison John Graham & Cie, banquier en placements, 85, rue Sparks, Queen 6261

Gouvernements provinciaux—	%	Ann.	Dem.	%
Alta	5	39	97.05	5.30
Alta	5	48	95.50	5.45
Alta	4½	56	89.00	5.29
Alta	4	57	85.00	5.08
Alta	6	47	104.50	5.55
C.-B.	5½	45	100.00	5.50
C.-B.	4	57	90.00	5.23
C.-B.	6	37	103.50	5.60
Man.	6	47	101.50	5.85
Man.	5	59	95.00	5.35
Man.	5½	55	96.50	5.81
Man.	4½	57	90.00	5.23
N.-B.	4¾	60	99.25	4.89
N.-B.	5½	50	105.10	5.05
N.-E.	4½	61	100.00	4.50
N.-E.	5	60	106.00	4.61
Ont.	4½	50	100.00	4.50
Ont.	4½	44	102.00	4.29
Ont.	5	60	108.00	4.45
Ont.	5	48	105.25	4.50
Ont.	5	59	108.00	4.47
Ont. Hydro	3½	52	93.00	4.75
I. P.-E.	4½	48	99.50	4.53
Quebec	4¼	58	97.75	4.42
Quebec	4½	63	101.00	4.45
Quebec (S. F. D.)	4½	46	108.50	3.67
Sask.	6	36	100.00	6.00
Sask.	5	39	90.25	5.66
Sask.	6½	52	96.00	5.82
Sask.	6	52	101.00	5.90
Municipaux—				
Comte Carleton	5	38	100.50	4.89
Hamilton	5½	40	104.05	4.85
City of Hull	4½	41	92.75	5.63
Hull	5	34	100.00	5.00
Hull	5½	52	96.00	5.85
Hull	6	42	101.00	5.85
Montreal	4½	48	95.88	4.90
Montreal	5	45	101.50	4.82
Ottawa	4½	49	100.00	4.50
Ottawa	5½	51	111.00	4.60
Ottawa R. C. S.	6	62	105.00	5.65
Port Arthur	5½	48	97.00	5.80
Prescott	5	39	100.00	5.00
Quebec	5	38	100.75	4.44
Quebec	5	45	100.00	5.00
Toronto	4½	50	99.50	4.54
Toronto Guar.	4½	53	98.25	4.63
Verdun	5½	39	100.75	5.35
Winnipeg	4½	60	87.50	5.37

Le tout est strictement sujet au changement.

OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT

Fourni au "Droit" par la Maison H C. Monk & Cie, banquiers en placements, Edifice Canada Life, Ottawa Queen 4830.

Gouvernement federal—	%	Ann.	Dem.	%
Bonds du Dominion—				
Revenu non tax.	5½	33	100.25	...
Revenu non tax.	5	37	107.50	...
Revenu non tax.	5½	37	109.25	3.15
Revenu taxable	5½	34	102.25	4.10
Revenu taxable	4	35	100.75	3.64
Revenu taxable	4½	40	102.00	4.20
Revenu taxable	5	43	104.75	4.43
Revenu taxable	4½	44	102.00	4.40
Revenu taxable	4½	46	102.00	4.25
Revenu taxable	4	52	95.75	4.35
Prêt de Conversion 1931				
Prêt de Conv. 1931	4½	56	100.50	4.36
Prêt Conv. 1931	4½	57	100.50	4.47
Prêt Conv. 1931	4½	58	100.50	4.44
Prêt Conv. 1931	4½	59	101.50	4.49
Prêt de Service National				
Prêt Sev. Nat.	5	36	103.00	4.13
Prêt Sev. Nat.	5	41	104.25	4.43
Garantie par le gouvernement.				
C. N. R.	4½	51	103.00	4.30
C. N. R.	4½	54	101.00	4.38
C. N. R.	5	54	105.00	4.55
C. N. R.	5	54	105.00	4.55
C. N. R.	4½	56	103.00	4.37
C. N. R.	4½	68	102.00	4.40
C. N. R.	5	69	108.00	4.60
C. N. R.	4½	68	102.00	4.40
C. N. R.	5	69	108.00	4.60
Can. Cat SS	5	55	107.50	...
Mont. Harbour	5	69	108.50	...

*—Revenu non taxable.
†—5½% et revenu non taxable jusqu'au 1er nov. 1933.
‡—5½% jusqu'au 1er nov. 1934.
Strictement sujet au changement*

COURS DES CHANGES ENTRE BANQUES

Cours des changes entre banques fourni par la Banque Canadienne Nationale.

10 OCTOBRE

Cable	Monnaie	Montreal
NEW-YORK	dollar	2¼% pr
ANGLETERRE	livre, cable	4.79½
ANGLETERRE	livre, chèque	4.79½
FRANCE	franc	.0696½
BELGIQUE	franc	.0432
BELGIQUE	belga	.2160
ITALIE	lire	.0815
ESPAGNE	peseta	.1297
SUISSE	franc	.3001
HOLLANDE	florin	.6245
NORVEGE	couronne	.2420
DANEMARK	couronne	.2150
SUEDE	couronne	.2465
ALLEMAGNE	reichsmark	.3690
TCHECOSLOVAQUIE	couronne	.0461
GRECE	drachme	.0091
BRESIL	milreis	.0740
FINLANDE	mark	.0216
CHINE	dollar H. K.	.3473
POLOGNE	zloty	.1765
YOUGOSLAVIE	dinar	.0220
JAPON	yen	.2835
AUTRICHE	schilling	.1760
ROUMANIE	lei	.0098

POUR LA NOËL

Rendez-vous en France via Le Havre par l'entremise de nos excursions dirigées personnellement à bord du rapide paquebot

"ILE DE FRANCE"

le 25 novembre et le 16 décembre ou à bord du magnifique nouveau vapeur

"CHAMPLAIN"

le 2 décembre

Cabines propres et modernes
Bon service

Tarif réduit pour toutes les parties de la France.

Pour renseignements et billets, s'adresser à notre agent.

French Line

1196, Place Phillips — Montréal

LE CHANGE

A midi aujourd'hui:

A Montréal: livre sterling, $4.77; dollar américain, $1.02 1-2; franc, 5 sous 1-2;

A New-York: livre sterling, $4.65 1-2; dollar canadien, 97 sous 1-2; franc, 5 sous 86 1-2;

A Paris: livre sterling, 79 fr. 23; dollar canadien, 16 fr. 63; dollar américain, 17 fr. 02.

L'ARGENT EN BARRE

LONDRES, 11.—Le prix de l'argent en barre reste le même qu'hier, à 18 5-16d.

LA BOURSE DE PARIS

PARIS, 11.—Rentes de 3 pour cent aujourd'hui: 67 francs 35 centimes; rentes de 4 1-2 pour cent: 85.25. Le change à Londres: 79.23 et le dollar: 17.02.

VENTES DE LA GENERAL MOTORS EN SEPTEMBRE

(Spécial au Droit)

NEW-YORK, 11. — Les ventes de la General Motors à ses clients américains se sont élevées à 71.458 en septembre, contre 86.372 le mois précédent et 34.694 en septembre 1932. Les ventes aux commerçants américains ont été de 67.733 en septembre, contre 84.504 en août et 23.545 en septembre 1932. Celles aux commerçants américains et canadiens, en comptant aussi les exportations, ont atteint 81.148 en septembre contre 97.614 en août et 30.117 en septembre 1932.

Mme B. Lefebvre est décédée à 76 ans

Nous apprenons avec regret la mort de Mme Basile Lefebvre, née Lucie Scantland, décédée mercredi matin à sa résidence, 616 Cumberland, à l'âge de 76 ans et 9 mois Outre son époux, la défunte laisse pour pleurer sa perte deux fils: MM. Emile Lefebvre et Félix Lefebvre, de Tupper Lake N.-Y.; quatre filles: (Angélina), Mme A. Charette, d'Ottawa; (Rose), Mme O. Lacelle, de Herkimer, N.-Y.; (Valéda), Rév. Soeur St Férriol, Directrice au Couvent du Rosaire d'Ottawa; (Laurence), Mme Omer Barbeau, d'Ottawa; deux frères: Moïse, de Perkins Mills; J.-Bte Lefebvre, Michigan; une soeur (Mary), Mme Barnabé, d'Ottawa; trois belles-soeurs: Mme S. Scantland, de Masson, Qué.; Mme B. Scantland, de Tupper Lake, N.-Y.; Mme M. Scantland, de Perkins Mills.

La défunte laisse aussi 38 petits-enfants et 4 arrières-petits-enfants. La dépouille mortelle est exposée à 616 Cumberland. Les funérailles auront lieu vendredi matin à 8 hres à la Basilique d'Ottawa; départ du cortège funèbre à 7 h. 30 de 616 Cumberland.

Le "Droit" offre à la famille en deuil l'expression de sa plus vive et sincère sympathie.

Pays visité par des calamités

LE HONDURAS EPROUVE PAR L'INONDATION, L'OURAGAN ET UN EBOULEMENT.

(Presse Canadienne)

TEGUCIGALPA, Honduras, 11.— Des nouvelles de villes de l'intérieur disent que plusieurs personnes ont perdu la vie et que des dommages ont été causés par l'inondation, un ouragan et un éboulement. Une rivière s'est élevée de 60 pieds au-dessus de la normale.

DANS KENT-EST

TORONTO, 11.—Le premier ministre Henry a laissé entendre hier que le gouvernement n'a pas l'intention de se presser pour annoncer une élection complémentaire dans Kent-est.

Succès assuré de l'emprunt...

(suite de la 1ière page)

$600,000; Canada and Dominion Sugar Company, $595.000; Standard Brands of Canada Limited, $500.000; Great West Life Assurance Company, $500.000; Dominion Textile Company Limited, $250.000; l'Ordre des Forestiers Canadiens, (Brantford) $200.000; Robin Hodd Mills, $100.000.

Les principaux financiers du pays ont commenté favorablement l'emprunt. On remarque parmi les commentateurs, MM. A.-N. Mitchell, gérant général de la Canada Life Assurance Company; Ward Pitfield, président de l'Association canadienne des maisons de placement; J.-M. MacDonnell, gérant général de la National Trust Company; E.-W. Beatty, président du Pacifique Canadien; J.-S. Hungerford, président du Canadien National; Sir Joseph Flavelle de Toronto, président de la Banque Canadienne de Comemrce; R.-C. Matthews, député conservateur de Toronto et président du comité parlementaire des finances de la Chambre des Communes.

D'après certains rapports reçus ce matin des banques et des courtiers en obligations, dans tout le pays, la population canadienne attache un vif intérêt à cet emprunt, et on semble satisfait en général des conditions offerts.

Les milieux financiers sont d'avis que cet accueil fait à l'emprunt de conversion ne pourra que renforcir, le marché aux obligations canadien.

Non seulement les institutions financières et industrielles ont rapidement répondu à l'appel du Trésor fédéral, mais les individus ont souscrit en plus grand nombre que d'habitude.

Les gérants des succursales des banques et des maisons de courtage sont apparemment convaincus de l'apportunité qu'offre l'emprunt de faire un placement rémunérateur et de tout repos.

A LA RADIO

La commission canadienne de la radio iradiera ce soir, par tout le pays des discours de M. A. Taschereau, premier ministre de la province de Québec; J.-A. McLeod, président de l'Association des banques canadiennes; Thomas-A. Bradshaw, président de la North American Life Assurance Company. Les discours seront prononcés de 9.15 à 9.30 p.m. Ils traiteront tous de l'emprunt.

Van der Lubbe s'enveloppe...

(Suite de la 1ère.)

G. Dimitroff a eu aujourd'hui une autre passe d'armes avec les juges. Le juge en chef Buenger venait d'annoncer le programme du jour, et l'accusé lui demanda de lui poser une question. Le juge refusa et Dimitroff s'écria: Mais je ne suis pas seulement un défendeur, je suis aussi mon propre avocat et j'ai le droit de poser une question. Irrité, Buenger se leva et quitta le tribunal avec les autres juges afin de discuter les moyens à prendre. Les juges rentrèrent ensuite et annoncèrent que Dimitroff serait expulsé jusqu'à nouvel ordre. Il fut expulsé par deux policiers.

M. Latest, qui fut témoin de l'incendie, rendit témoignage et dti entre autres choses que la table élevée du président et l'épaisse portière en arrière de lui donnaient l'impression d'une immense colonne de feu. Certains observateurs pensèrent que les draperies avaient été trempées dans un combustible quelconque, comme de la gazoline. Il sembla au témoin que Lubbe était fou, quand il le vit pour la première fois la nuit de l'incendie.

Le P. ministre J. D. Stewart...

(Suite de la première page)

1919 et devint chef du parti conservateur en 1921. Aux élections générales de 1923, il remporta la victoire sur l'hon. John Bell et devint premier ministre le 5 septembre suivant. Son gouvernement fut défait en 1927, mais l'hon. Stewart fut élu dans son comté et continua à siéger à la législature. En 1931, le parti conservateur prit de nouveau le pouvoir.

Le premier ministre défunt naquit à Lower Montague, Ile du Prince-Edouard, le 15 janvier 1874; admis au barreau en 1906, conseiller du Roi en 1917. Il laisse son épouse et sept enfants.

LA SOCIETE DES NATIONS...

(Suite de la 1re page)

esprit afin d'assurer la paix aux peuples de la terre.

Il a été longuement applaudi et

PROBLEMES DES JUIFS

Le grand problème des assises était celui des Juifs. Plusieurs des orateurs ont critiqué l'attitude de l'Allemagne à cet égard, dans les réunions de comités, et ont répudié sa théorie de l'unité ethnique. Les délégués allemands ont accepté la décision que le Conseil de la Société désigne un haut commissaire pour s'occuper des réfugiés juifs, à condition toutefois que le projet ne relève pas autrement de la Société. Ils ont réussi tout de même à faire rejeter une clause du projet leur demandant de s'engager à donner aux Juifs le même traitement que les autres nations accordent à leurs minorités.

L'Assemblée a adopté plusieurs rapports accusant progrès dans le domaine de la législation sociale, sur des questions comme celles de l'esclavage, de la lutte contre les narcotiques. Elle partage aussi l'avis que la conférence économique mondiale n'a pas terminé son oeuvre.

La Société se trouve renforcée par le retour de l'Argentine qui a été élue au Conseil, de même que l'Australie, le Danemark et le Portugal. Le président te Water a salué en termes élogieux et fort optimistes cette rentrée de la "grande république de l'Amérique du Sud."

VICTOIRE ALLEMANDE

C'est une victoire pour les délégués allemands que d'avoir fait rejeter par l'Assemblée de la Société des Nations la clause d'une résolution exprimant le voeu que tous les pays, ayant ou non signé les traités relatifs aux groupes minoritaires, en fassent bénéficier leurs minorités. Ils considéraient cette mesure comme visant directement leur gouvernement dans son attitude contre les Juifs.

Les règlements de l'Assemblée exigeaient l'unanimité des voix pour adopter la clause, et les Allemands n'ont pas voulu voter en faveur.

La résolution se contente finalement de réaffirmer la recommandation faite par la Société en 1922, à savoir que tous les Etats traitent avec justice et tolérance leurs minorités raciales, linguistiques ou autres.

La clause rejetée aurait fait comprendre que l'Assemblée considère comme minorités tous les groupes raciaux d'un pays qui n'ont pas le même sang, la même langue ou la même religion que la majorité de la population.

Dans le cour du débat, les Allemands ont contesté que les Juifs d'Allemagne constituent une minorité.

LE DESARMEMENT

Les délégués français ont exprimé aujourd'hui leur espoir d'en venir à une entente avec ceux d'Allemagne sur la question du désarmement. Joseph Paul-Boncour, ministre des Affaires étrangères de France, et Sir John Simon, secrétaire du même ministère en Angleterre, ont conféré sur le problème. Cette conférence et la déclaration française ont assoupli notablement la tension qui régnait au sein des délégations venues aux assises du désarmement.

On croit comprendre que la France, tout comme l'Angleterre, s'en tient fermement aux principes des accords de Paris, mais on la pense prête à faire certaines concessions pratiques, sur divers points, dans l'intérêt de la bonne entente et de l'harmonie.

Ces concessions permettraient, dit-on, de transformer l'armée allemande régulière (la Reichswehr) en une armée de conscrits, moyennant l'autorisation de certaines armes non autorisées par le traité de Versailles.

Les Allemands étudient une suggestion des Etats-Unis, à savoir qu'ils énoncent en termes bien définis les concessions qu'ils espèrent obtenir de la conférence du désarmement. Cela permettrait à la Grande-Bretagne, aux Etats-Unis et à la France d'avoir des choses concrètes à débattre.

Cette atmosphère de conciliation entre la France et l'Allemagne est grandement affectée, apprend-on, par des pourparlers entrepris par les deux pays en vue de la conclusion d'un traité commercial destiné à remplacer un pacte qui expire en janvier.

Ce pacte peut être dénoncé trois mois d'avance. La période serait abrégée pour permettre la hâte des négociations qui, disent les Français, promettent de réussir et de créer ainsi une nouvelle ère de bonnes relations franco-allemandes reposant sur un accord économique.

LA FRANCE RASSUREE

Les appréhensions de la France relativement à sa sécurité nationale auraient été apaisées par la réaffirmation de la Grande-Bretagne au sujet de ses responsabilités concernant le règne de la paix dans la région rhénane et par l'acceptation par l'Allemagne du principe que la France doit garder ses armements lourds pour quelques années encore.

La conférence en est maintenant à un stage de marchandage, avec indice qu'elle sera laborieuse. Le Dr Rudolf Nadolny, chef de la délégation allemande, resterait ferme dans son attitude.

Les représentants du Reich ont fait preuve, d'une constante hésitation à mettre toutes leurs cartes sur la table de la conférence, attendant que leurs voisins décident d'en faire autant. "Ce que l'Allemagne demandera, a dit un des délégués, dépendra de la somme de désarmement offerte par les autres."

Un délégué américain a cherché d'obtenir de l'Allemgne une demande écrite quant à ses besoins d'équipement pour son armée projetée de 200,000 conscrits. Toutes les délégations semblent vouloir que l'Allemagne ne puisse équiper ses soldats qu'avec les armes légères autorisées par le traité de Versailles.

Des délégués allemands ont soutenu que leur pays devrait pouvoir s'armer pour se défendre adéquatement et il s'agit de déterminer ce que cela signifie dans la pratique. C'est là l'épineux du problème. Ils n'ont pas demandé de pouvoir aller au delà du niveau des armements défensifs.

LE PLACEMENT PAR EXCELLENCE

Obligations du

DOMINION DU CANADA

en date du 15 octobre 1933

Emission de 2 ans à 3½%: prix 99½ pour rapporter 3.75%

Emission de 6 ans à 4%: prix 99 pour rapporter 4.20%

Emission de 12 ans à 4%: prix 96½ pour rapporter 4.35%

Nous acceptons en échange des obligations du nouvel emprunt, les obligations du Dominion du Canada 5½% échéant le 1er novembre 1933, au prix de 100 pour le nouvel emprunt à 2 ans et à 6 ans, et au prix de 100¼ pour l'emprunt à 12 ans.

Il vous sera accordé plein crédit pour le coupon du 1er novembre et vous bénéficierez de quinze jours d'intérêt pourvu que vos commandes nous soient données avant le 16 du courant.

L. G. BEAUBIEN & CIE, LIMITÉE

MONTREAL

Québec Ottawa Trois-Rivières Paris, France

OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT DU DOMINION

W. C. HUGHSON & SONS

LIMITED

QUEEN 152 EDIFICE OTTAWA ELECTRIC

H. C. MONK R. D. STEERS

Nouvelles Obligations de

Gouvernement du Dominion

Obligations de 2 ans à 3½%, datées le 15 octobre 1933, échéant le 15 octobre 1935—
à 99.50, *rapportant* 3.75%

Obligations de 6 ans à 4%, datées le 15 octobre 1933, échéant le 15 octobre 1939—
à 99.00, *rapportant* 4.19%

Obligations de 12 ans à 4%, datées le 15 octobre 1933, échéant le 15 octobre 1945—
à 96.50, *rapportant* 4.38%

L'on s'attend à une sursouscription à cet emprunt et nous vous recommandons respectueusement de faire votre demande de tout de suite.

Téléphonez — Appelez — Ecrivez

Bureau ouvert de 9 a. m. à 10 p. m.

H.C. MONK & COMPANY

GOVERNMENT, MUNICIPAL, & CORPORATION BONDS
Canada Life Building, 75 Sparks Street
OTTAWA
Established 1919

Queen 4830 Queen 4831

GEOFFRION & RAINVILLE

Agents de Change

Membres de la Bourse de Montréal.
Membres du Montreal Curb Market.

Tickers de New-York, Montréal et Toronto

Cotes irradiées trois fois par jour par CKAC

Queen 1009-1010-1011
18, rue Elgin

J.-EUGENE SERRE, gerant,
Succursale d'Ottawa.

OTTAWA — MONTREAL — PARIS.

UN DEFI ET UNE AUBAINE

— Le Premier Ministre

EMPRUNT DE REMBOURSEMENT DE 1933 DU DOMINION DU CANADA

Venez, téléphonez, télégraphiez (frais dus) ou écrivez et nous verrons à tous les détails — sans frais supplémentaires.

En plus des nouveaux achats et de la prise de l'émission de 1933, nous recommandons l'échange de quelques anciennes émissions contre le Nouvel Emprunt, assurant des soldes immédiats en espèces à leurs détenteurs.

Insistez pour vous procurer les Formules de Demandes Officielles de la John Graham & Company.

Téléphone: Queen 6261
85, rue Sparks,
Ottawa

John Graham & Company

Nous sollicitons votre commande pour

L'Emprunt de Remboursement de 1933 du Dominion du Canada

Obligations 2 ans à 3½%—Prix 99.50, rapportant 3.75
Obligations 6 ans à 4% —Prix 99.00, rapportant 4.19
Obligations 12 ans à 4% —Prix 96.50, rapportant 4.38
Obligations 12 ans—$100-$500-$1000

Castledine, Poulin

AND COMPANY

Téléphones :
Queen 8640-1

Immeuble Ottawa Electric,
Ottawa, Ont.

Emprunt de Remboursement

de 1933 du Dominion du Canada

Renseignements complets, conseils et listes officielles de souscription pour l'achat de l'Emprunt de Remboursement de 1933, sur demande par téléphone, télégrammes ou visites personnelles.

C. A. AUGER

au soin de

COMBA - BROWNLEE - AUGER - McGREGOR

46, RUE SPARKS TEL: QUEEN 4250-51

DANS LE NORD-ONTARIO

Ouverture de la route Noranda-Kirkland Lake

Les honorables Finlayson d'Ontario et Perrault de Québec et les représentants de 23 villes nord-ontariennes y assistent. — Soeur Marie-Eulalie élue.

Spécial au "Droit"

KIRKLAND LAKE, Ont., 10.— L'inauguration de la nouvelle route interprovinciale Noranda-Rouyn-Kirkland Lake a été l'occasion d'une belle manifestation d'amitié entre les provinces de Québec et d'Ontario. Cetet route unit deux des principales mines d'or du monde. L'hon. J.-E. Perrault, ministre de la Voirie et des Mines de Québec et l'hon. W Finlayson, ministre des Terres et Forêts d'Ontario, assistaient à l'inauguration, de même qu'un groupe imposant d'éminents citoyens. La manifestation avait été organisée par les kiwaniens de Noranda et de Kirkland.

Les deux ministres, au cours de leurs allocutions, ont insisté sur l'amitié qui unit les deux provinces. L'honorable J.-E. Perrault a exprimé l'espoir que la nouvelle route resserrerait les relations entre les deux provinces, dont les citoyens ont plusieurs problèmes en commun. Comme l'avait dit avant lui M. Finlayson, M. Perrault a fait observer que Québec et Ontario faisaient de grands sacrifices pour aider les autres provinces à traverser la crise.

L'hon. M. Finlayson a fait un bel éloge de la province de Québec et de son système de voirie. Il a rendu hommage à l'honorable M. Taschereau, disant que les hommes politiques de l'Ontario admiraient beaucoup ses qualités peu communes d'administrateur, et reconnaissaient en lui le digne fils d'une vieille et respectable famille.

Les deux ministres ont reçu en cadeau chacun un porte-cigarette en or, confectionné aux mines Noranda et Kirkland.

Dans la soirée, un dîner leur a été offert à l'hôtel Noranda, et des citoyens de 23 villes de l'Ontario y assistaient.

En terminant une visite de quatre jours dans le nord-ouest de la province, l'honorable J.-E. Perrault, ministre de la Voirie et des Mines, et ministre des travaux publics par intérim, a inauguré le nouveau Palais de justice de Ville-Marie.

M. Perrault était accompagné de M. A.-O. Dufresne, directeur du service des Mines, de M. Arthur Bergeron, sous-ministre de la Voirie, de M. Ivan Vallée, sous-ministre des travaux publics, et de M. Ludger Venne, architecte de Montréal, auteur des plans du palais de justice qui est un des plus beaux de la province.

Le R. P. E. Jasmin, O.M.I., principal de l'Ecole Normale à Ville-Marie, le maire, M. Belhumeur, le préfet du comté, M. Pellerin, le maire de Témiscamingue-nord, M. Gramant et autres citoyens du district, ont remercié le gouvernement de cette magnifique construction. Après quelques paroles de M. Ivan Vallée, l'hon. M. Perrault a déclaré qu'il était prêt à servir d'intermédiaire auprès du gouvernement pour aider ce district. Il a parlé quelque peu de son voyage dans la région, du bonheur des colons, et du travail dans les mines.

Dans la matinée, le ministre a rendu visite à deux groupes de colons, dont plusieurs viennent de Montréal, Sherbrooke, Trois-Rivières et autres centres de la province.

LES INSTITUTEURS

TIMMINS, Ont., 10. — La R. S. Marie-Euallie, de Kapuskasing, a été réélue présidente de la section française de l'Association des instituteurs et institutrices du district de Cochrane, au cours d'une séance consacrée spécialement au personnel enseignant de langue française des écoles primaires.

La R. S. Ste-Colombe, de Hearst, a été élue vice-présidente, Mlle Claire Dupont, de Kapuskasing, secrétaire, Mlle Yvonne Daoust, de Kapuskasing, M. Robert Lapointe, B.A., de Kapuskasing, et Mlle Marline Gauthier, de Smooth Rock Falls, font aussi partie de l'exécutif.

Le programme pour instituteurs et institutrices bilingues était en marge du congrès conjoint des instituteurs et institutrices du Témiscamingue-nord et de Cochrane-nord, qui a réuni à Timmins environ 400 membres du personnel enseignant des écoles primaires. Ce congrès a commencé jeudi matin et s'est terminé vendredi après-midi.

Si l'on tient compte des distances qui séparent les centres du nord, on comprendra que le congrès a été un grand succès. Il y avait environ 100 instituteurs et institutrices, tant religieuses que laïques, à la séance française qui eut lieu au soubassement de l'église Saint-Antoine jeudi après-midi. M. l'inspecteur Adélard Gascon, du district de Cochrane, le R. P. Turcotte, O.M.I., de Kapuskasing, M. l'abbé Paré, vicaire de Timmins, étaient aux places d'honneur.

Après l'allocution de la présidente, Mlle Fernande Pitre donna lecture du procès-verbal de la dernière réunion. Puis, la R. S. Marie-Eulalie raconta des détails très peu connus de l'histoire de Louis Riel. Elle termina en affirmant que Louis Riel est un martyr de sa nationalité, qu'il n'occupe pas encore dans l'histoire la place qui lui revient mais qu'à l'avenir il grandira aux yeux de ceux qui auront compris que c'est un héros moderne de notre glorieuse histoire.

M. Adélard Gascon termina la séance par des remarques dans l'intérêt des écoles et de l'enseignement, demandant aux maîtres et maîtresses de bien remplir leur sublime mission.

SUITES D'ACCIDENT

TIMMINS, Ont., 10. — Il se peut que l'accident de passage à niveau qui s'est produit vers 4 heures de l'après-midi lundi dernier, et au cour duquel deux hommes ont été péniblement blessés, aient des suites en justice. Le chef de police Jones, interrogé par Le Droit s'est abstenu de tout commentaires, ne voulant, dit-il, jeter de blâme sur personne avant que les faits et circonstances ne soient établis.

L'accident en question s'est produit au passage à niveau sur le chemin Hollinger, où se trouve une voie d'évitement sur la propriété de la mine. Les deux hommes qui, plus tard furent blessés, étaient en auto, venant de Schumacher à Timmins. James Lonergram était au volant accompagné de Harry Webb, tous deux de South Porcupine. La machine appartenait à Marino Peccini, de South Porcupine.

Le serre-frein Thompson, de la Cie T. & N. O., était occupé à placer cinq wagons vides qu'on avait détachés de la locomotive. Les wagons roulaient sur la voie et le serre-frein était aux contrôles manuels. Il vit venir l'auto et dit avoir fait signe aux occupants d'arrêter. La machine continua cependant. Thompson mit les freins mais il était trop tard pour éviter une collision. La machine fut serrée entre les wagons de fret et un poteau de téléphone. Les hommes de la Hollinger se rendirent promptement au secours des deux automobilistes que l'on croyait morts tout d'abord. MM. Lonergram et Webb purent cependant sortir de la machine. Ils étaient coupés et énervés. Un automobiliste les transporta à South Porcupine. Harry Webb est à l'hôpital de cette localité. Lonergram est aux soins du médecin. Les deux sont hors de danger, apprend le Nord Ontarien. Lonergram aurait deux côtes brisées. La police de Timmins a fait enquête.

3 MOIS POUR MORSURE

TIMMINS, Ont., 10. — "Je ne me rappelle rien. J'étais ivre." Telle fut la réponse que Peter Thélin donna au magistrat Atkinson, mardi dernier, en cour de police lorsqu'il demanda à l'inculpé s'il avouait ou niait sa culpabilité. Il était accusé d'avoir frappé Pete Dmyterko, le 27 septembre et d'avoir mordu le constable-sergent Craik, de la police de Timmins, le 27 septembre.

La preuve fut entendue dans les deux causes. Dmyterko raconta que le 27, Thélin entra dans sa chambre dans une maison où ils pensionnaient tous deux et lui administra trois ou quatre coups de poing sur la nuque. Son témoignage fut confirmé par la maîtresse de maison et son fils. Il n'y avait pas eu de dispute entre les deux ce jour-là.

Plus tard, lorsque Thélin fut placé dans une cellule au poste de police, il causa un tel désordre que le constable Craik et le constable Laviolette descendirent du rez-de-chaussée pour le faire taire. On voulu le transférer dans une cellule à part. C'est alors que le prisonnier mordit le constable Craik à l'avant-bras et à la cuisse. Celui-ci fut soigné par le Dr Minthorn qui rendit témoignage relativement aux blessures.

Le prisonnier ne nia pas mais se contenta de dire qu'il était ivre et ne se souvenait plus.

Le magistrat imposa un terme de trois mois pour la morsure et $20 d'amende plus les frais ou trente jours de prison pour les coups frappés sur Dmyterko.

Dans cette cause, M. l'avocat Yates agissait pour la couronne.

$500 D'AMENDE

KIRKLAND LAKE, Ont., 10. — Pour avoir tenu sans permis une agence de placement, en vendant des positions aux mines de la localité, Steve Kapusin, de Kirkland Lake, a été condamné à $500 d'amende plus les frais ou un an de travaux forcés par le magistrat Atkinson au tribunal de police. Une seconde accusation, celle d'avoir obtenu de l'argent par de fausses représentations, a été remise à la huitaine. Durant l'audition de la cause, un employé des mines Lake Shore a également été impliqué et il y aura enquête, affirme-t-on.

Un témoignage sur le charbon

LA CAUSE DE SIX DES ONZE COMPAGNIES DE CHARBON POURSUIVIES.

(Presse Canadienne)

QUEBEC, 11.—C'est aujourd'hui la seconde journée du procès de six des onze compagnies de charbon accusées d'avoir formé une combine pour maintenir les prix élevés de l'anthracite gallois. La cause se plaide devant le juge Wilfrid Laliberté en Cour Supérieure. Charles Petry, secrétaire de l'association de charbon de Montréal, a rendu témoignage hier à la séance d'ouverture et donné des renseignements détaillés sur les opérations de l'association, dont l'objet est de "protéger le commerce et d'éliminer les pratiques préjudiciables". Les six compagnies en question sont: la Canadian Import Co., la Canadian Import Co., Ltd., la St-Lawrence Stevedoring Co., la British Coal Corporation et les deux compagnies F. P. Weaver. Cinq autres compagnies, sous le coup de mêmes accusations, subiront leur procès à la fin du procès des premières compagnies.

Interrogé par Louis Saint-Laurent, C.R., avocat du gouvernement de Québec, Petry déclara qu'il est vrai qu'à une assemblée de l'association tenue le premier mai 1929 on consentit à réduire de 50 sous la tonne le charbon gallois pour les institutions civiques, les hôpitaux et les gouvernements.

FINIES LES MIGRAINES



Fruit-a-tives font cesser des années de malaise

"J'ai souffert excessivement d'indigestion et de migraines pendant des années. Je ne pouvais presque plus manger et j'étais dans un état de grand épuisement. Heureusement, une voisine me recommanda 'Fruit-a-tives' et je commençai à en prendre. Je m'en félicite aujourd'hui. Elles ont régularisé mon système et m'ont tonifiée d'une façon générale, de sorte que je suis maintenant en parfaite santé. Je n'hésiterais pas à les recommander à qui que ce soit."

Fruit-a-tives . . . aux pharmacies

RADIO

Mercredi, 11 Octobre, 1933

POSTES CANADIENS

CRCO—OTTAWA—880

11.57—Heure exacte.
12.00—Pronostics; disques.
1.00—Heure exacte; orchestre.
5.30—Disques.
6.00—Marchés.
6.30—Nouvelles; musique en dinant.
7.30—Pièce dramatique.
8.00—Programme de Calgary.
8.25—Orchestre hawaïen.
9.00—Une heure près de vous.
10.00—Deux violoncelles.
10.30—Nouvelles et musique.
11.00—Variétés de Saskatoon.

CKCH—HULL—1210

12.00—Ottawa et Hull en Parade.
1.00—Bourse.
1.15—Fin d'émission.
6.45—Disques.
7.00—Bourse.
7.15—Programme spécial.
7.45—Violon et chant.
8.00—Programme spécial.
8.30—Récital de Mlle L. Sarrazin.
9.00—Programme spécial.
9.30—Orchestre de Geo. Piché.
10.00—Orchestre du Standish Hall.
10.30—Fin d'émission.

CKAC—MONTREAL—735-411

5.00—Théâtre des Petits.
5.20—Programme du foyer.
5.45—Spécial.
6.15—Spécial.
6.45—Moment musical.
7.00—Causerie.
8.00—Programme de Québec.
8.30—Spécial.
9.00—Récital d'orgue.
10.00—Une heure près de vous.
11.00—Nouvelles.
11.05—Orchestre.

CFCF—MONTREAL—600

6.00—Pronostics.
6.02—L'heure du crépuscule
6.45—Airs en vogue.
7.00—Studio.
7.15—Cours d'espagnol.
7.30—Orchestre Dornberger.
7.45—Spécial.
8.00—Studio.
8.30—Commission canadienne de radiodiffusion.
9.00—Moments musicaux.
9.30—Spécial.
10.00—Soliste.
10.30—Musique.
11.00—Les Nouvelles.
11.15—Orchestre.

CKCO—OTTAWA—1010

8.00—Le Marathon.
8.30—Wilfrid Navion, baryton.
8.45—Prévention des incendies.
8.50—Parkdale Boys.
9.00—Fanfare.

Jeudi, 12 Octobre, 1933

POSTES CANADIENS

CRCO—OTTAWA—880

12.00—Musique; température.
1.00—Heure exacte; orchestre Rex Battle.
5.30—Disques.
6.00—Musique.
6.30—Nouvelles.
6.30—Musique.
7.00—Orchestre Rex Battle.
7.30—Revue des livres.
7.45—Musiciens du Vieux Monde.
8.00—Orchestre du Château Frontenac.
8.30—Musique.
9.00—Discours, de Brockville.
9.30—Musique.
10.00—Présentation NBC.
10.30—Nouvelles.
10.35—Programme de Montréal.
11.00—Foothill Echoes.

CKCO—OTTAWA—1010

7.00—Old Home Bakers.
7.30—Prévention des incendies.
7.35—Moment musical.
7.45—Rye the Funmaker.
8.00—Marathon.
8.45—Mlle "Charmaine", soprano.
9.00—Causerie sur l'hygiène.
9.05—Musique hawaïenne.

CKCH—HULL—1210

12.00—Ottawa et Hull en parade.
1.00—Bourse.
1.15—Fin d'émisaion.
6.45—Pratique de rugby.
7.00—Bourse.
7.15—Merry Del Val Richard.
7.30—Programme spécial.
8.00—Rugby simulé (Bill Sims).
8.30—Orchestre et chant.
9.30—Orchestre de Geo. Piché.
10.00—Orchestre du Standish Hall.
10.30—Fin d'émission.

CKAC—MONTREAL—730

5.30—Programme du foyer.
6.15—Récital d'orgue.
6.45—Spécial.
7.15—Spécial.
7.45—Bon parler français.
8.00—Spécial.
8.30—Par-dessus les toits.
9.30—Course de six jours.
9.45—Causerie.
9.30—Programme lyrique.
10.00—Concert.
10.30—Ensemble à cordes.
11.00—Nouvelles.
11.15—Orchestre.

CFCF—MONTREAL—600

6.00—Pronostics.
6.02—Heure du crépuscule.
6.30—Spécial.
6.45—Mélodies populaires.
7.15—Prévention des accidents industriels.
7.30—Orchestre Maurice Meerte.
7.45—Spécial.
8.00—Rudy Vallée et ses Connecticut Yankis.
9.00—Roméo Jobin.
9.15—Orgue.
9.45—Carillon, d'Ottawa.
10.00—Spécial.
11.00—Les Nouvelles.
11.15—Orchestre.
11.30—Fanfare.

Les PETITES ANNONCES CLASSEES abondent en occasions.

CE SOIR

de 9 h. 15 à 9.30

(heure solaire de l'est)

l'Honorable L. A. TASCHEREAU

Premier Ministre de la Province de Québec

M. J A. McLEOD

Président de l'Association des Banquiers Canadiens

M. T. A. BRADSHAW

Président, North American Life Assurance Co.

traiteront brièvement du nouvel Emprunt de Remboursement 1933 du Dominion du Canada et de son importance pour le pays.

● Ces discours seront radiodiffusés par le réseau transcanadien sous les auspices de la Commission Canadienne de Radiodiffusion.

M. R. BEAUDET ET LES PROBLÊMES AGRICOLES

(Suite de la première page)

"Il est proposé par Napoléon Villeneuve, secondé par A. Lalonde et adopté à l'unanimité par le cercle de Wendover que l'Union des Cultivateurs Franco-Ontariens soit administrée comme elle l'était lors de sa fondation."

M. Rodolphe Beaudet de Blackburn, représentant de l'Union ontarienn e dans l'U.C.C. et président de l'Union franco-ontarienne, a dit qu'il n'était pas surpris de la tournure des événements. Plusieurs membres actifs lui avaient déjà parlé dans ce sens, à savoir que l'U.C.C. n'avait pu donner aux Franco-Ontariens les services auxquels ils s'attendaient.

"D'abord, nous manquons de point de repaire, dit M. Beaudet. Nous n'avons pas de secrétariat où les membres puissent s'adresser et obtenir les renseignements désirés. Il est vrai que nos finances ne sont pas prospères. Pour moi, je remercie ceux qui ont pensé aux difficultés de ma tâche et aux dépenses qu'elles m'a occasionnées, mais croyez-moi, lorsque j'ai accepté cette présidence, je savais que les fonds n'étaient pas considérables.

"J'ai accepté, croyant faire mon devoir et je suis prêt à le faire encore dans la mesure de mes forces et de mes moyens et sans récrimination. J'ai foi dans l'Union, dans une organisation qui aidera les cultivateurs en leur permettant de se connaître davantage, d'améliorer leur sort par des moyens que l'Union suggère et qu'elle obtient.

EXEMPLE DE L'OUEST

"Comme M. le curé de Wendover l'a si bien dit, voyez ce qui se passe dans l'Ouest canadien. Voyez ce groupe d'indépendants en Chambre des Communes bataillant pour les cultivateurs de l'Ouest, toujours à l'affut, obtenant plus que qui que ce soit bien qu'ils soient dans l'Opposition . C'est parce que le gouvernement sait la force active de l'opinion publique dans l'Ouest et l'opinion publique c'est le Grand Maître des gouvernements démocratiques.

"Messieurs, dit en terminant M. Beaudet, j'aurait beaucoup à vous dire au congrès de Casselman, le 12 du mois. Vous verrez que l'Union a travaillé et ce qu'elle a obtenu. Ne croyez pas ce que certaines gens vous disent: Bah, à quoi sert l'Union? Qu'est-ce que cela vaut? Suivez les délibérations du congrès et vous verrez que l'Union a réussi dans bien des choses."

MM. les abbés Hamelin de Wendover et Rollin de St-Pascal, MM. Hermas Labrosse, Jos. Gratton et son fils, Joseph Bédard de Wendover, Nap. Martel, A. Lalonde de Bourget, Jos. Savage, M. Landry de Clarence, M. Thivierge de Hammond et autres cultivateurs en vue ont participé aux délibérations de St-Pascal. Le curé Hamelin a assuré les cultivateurs du concours sincère du clergé. Il a montré la différence entre l'agriculteur de l'Ouest, bien organisé pour obtenir ce qu'il veut, et celui de l'Est. Le curé Rollin, en appuyant son confrère de Wendover, a insisté sur la nécessité de l'union.

M. Labrosse, président du cercle agricole de Wendover, a insisté sur l'autonomie de l'Union franco-ontarienne car nos problèmes agricoles sont différents de ceux du Québec. Le ministère de l'agriculture d'Ontario verra d'un meilleur oeil un groupe qui n'est pas sous l'empire d'une association québecoise. Il a aussi demandé un aumônier qui pourra consacrer tout son temps à l'Union, et qui ne serait pas pris par les lourdes responsabilités d'une paroisse.

"Dans les temps de crise, dit M. Labrosse, il nous faut une solide organisation agricole. Moins parler des C.C.F. mais les combattre avec les armes dont ils se servent, l'Union. Voilà les motifs qui nous ont fait agir. Nous voulons coopérer avec l'U.C.C. de Québec sur un pied d'égalité. Nous perdrons la Terre de Chez Nous, mais le "Droit", notre journal, défenseur des droits franco-ontariens, nous donnera une page agricole comme il l'a déjà fait. Le "Droit" connait nos besoins et saura nous aider."

Les autres orateurs ont dit que les Franco-Ontariens ne voulaient pas condamner l'U.C.C. mais qu'ils préféraient une Union bien à eux.

IL A BESOIN D'UN TONIQUE

Donnez-lui le



Aucune graine n'est comparable à la graine Brock et les gens qui savent ce qui convient le mieux à leurs canaris refusent les succédanés.

BROCKS GRAINE POUR OISEAUX

Carnet Mondain

L'honorable Hugh Guthrie, ministre de la justice, et Madame Guthrie passent quelques jours à New-York.

• • •

Mademoiselle Helen Robbins, fille du ministre des Etats-Unis et de Madame Robbins, recevra demain en l'honneur de son amie, Mademoiselle Katherine Salvage, de Long-Island.

• • •

M. Charles Bishop passe une quinzaine en Nouvelle-Ecosse.

• • •

Mademoiselle H. Lambert est en voyage à New-York.

• • •

Madame Georges Paquette, de London et Madame Arthur Paquette, de Smiths Falls sont les invitées de leur soeur, Madame Joseph Séguin.

• • •

Samedi soir, 7 octobre, un groupe d'amis se rendaient à une réunion intime à la demeure de M. Jubinville.

Etaient présents: Mlles Fleurette et Jeannette Mineault, Cécile Létourneau, Marguerite Charlebois, d'Ottawa, Anita Deneault et Bern. Longtin, de Bourget, Eliane, Simonne et Rollande Jubinville; Messieurs Fernand Baril, Jean-Marc Gougeon, Léonard, Malouin, Georges Carrière, Claude Jubinville, d'Ottawa, Jean-Pierre Labelle, René Longtin, Léo et

MM. Adrien Dion, James Booth, D. Tichbourne, Fred Rice sont de retour d'un voyage de cinq jours à Oshawa, Toronto, Hamilton, Chutes Niagara, Buffalo et Détroit.

• • •

M. et Madame Napoléon Bissonnette, de Los Angeles, qui ont été les invités du Dr R.-H. Parent et de Madame Parent, pendant quelques semaines, sont retournés en Californie.

• • •

Le Dr Henroteau donnera vendredi soir au Trinity Club une conférence sur "le télescope de l'avenir".



Marchands! Si votre stock est épuisé, téléphonez immédiatement à votre grossiste.

REGARDE CE QUE MAMAN A EU

Tout cela pour 21c

3 pains de SAVON PALMOLIVE

1 Gros Paquet d'Essai de

FLOCONS DE SAVON PRINCESS

Tout cela pour **21c**

Le SAVON PALMOLIVE garde votre peau douce, souple et jeune comme par magie. Massée doucement dans les pores, la mousse chaude d'huile d'olive adoucissante du Palmolive enlève toutes les impuretés . . . elle nettoie votre teint à fond . . . elle fait ressortir tout le coloris naturel et de santé de votre peau. Commencez aujourd'hui ! Le Palmolive vous donnera une peau que les hommes admirent et que les femmes envient.

Les FLOCONS PRINCESS. Voici votre chance d'essayez les flocons Princess à nos frais et de connaître la merveilleuse qualité de ce savon. **Linge plus net, plus blanc . . . plus longue durée pour les bas et la lingerie . . . mains douces et blanches.** Et remarquez comme il faut peu de Flocons Princess pour faire une pleine grande cuve d'eau de savon — une eau savonneuse tout à fait sans danger pour vos plus beaux vêtements. Procurez-vous ce généreux paquet d'essai aujourd'hui.

SOYEZ ECONOME, TELEPHONEZ A VOTRE MARCHAND—MAINTENANT

Roméo Deneault, de Bourget, Ont.

Un goûté fut servi par Mlles Anita Deneault, Bern Longtin, Eliane Jubinville.

Tous s'amusèrent ferme jusqu'à une heure assez avancée. Il y eut chant, musique, danses, et divers autres amusements.

Le groupe se quitta à une heure assez avancée.

• • •

M. H.-B. Shackleton, le chef de la délégation des industries anglaises, qui a soumis la question des lainages à la commission du tarif, pour une revision à la baisse, a quitté Ottawa pour retourner en Angleterre.

• • •

Le docteur et Mme J.-A. Poirier, de Montréal, recevaient, ces jours derniers, en l'honneur du R. P. Gabriel Morvan, à l'occasion de son départ pour l'Europe. Les autres invités étaient: le R. P. Jules Laferté, le R. P. A. Beaulac, M. et Mme Roger Desmarais, le docteur et Mme J.-H. Falardeau, le mapor et Mme Adolphe Tessier, Mlle A.-B. Daoust, le docteur Paul Poirier, le docteur Rosaire Lauzer et M. Alexandre Marier.

• • •

Mme Georges Vanier, de Londres, a reçu à l'heure du thé, dernièrement, en l'honneur de son invitée, Mme Crerar, d'Ottawa.

• • •

Mlle Pauline Désy, de Montréal, a passé quelques jours à Ottawa, l'invitée du docteur et de Mme J.-A. Charlebois.

• • •

Un impromptu avait lieu samedi soir à la demeure de M. et Madame J. B. Lamarche, à l'occasion du 19ième anniversaire de naissance de leur fille, Méa. Une adresse fut lue par M. Réal Lamarche. Une jolie bague lui fut présentée par la petite Thérèse Lamarche. A minuit un succulent goûter fut servi par Madame J. B. Lamarche et Blanche Lamarche, aidées de Madame Ouellette et Anita Lamarche. Les frais de la musique furent faits par M. Philips et ses "Moissonneurs".

Etaient présents:—

Messieurs et Mesdames O. Pépin, E. Cadieux, A. Ouellette, W. Sarcault, Proulx, J. Foucault, Madame Ouellette, Mlles B. Lamarche, L. Lamarche, R. Ouellette, G. Pépin, A. Pépin, B. Pépin. R. Pépin, L. Peterson, C. Rose, Y. Perrin, B. Deschambeau, Y. Pagé, C. St-Amour, M. Renaud, L. Crête, J. Laprade, J. Rousseau, Miles Gervais, D. Murphy, A. Ducet, J. Tremblay, M.-J. Cousineau, M. Lamarche, J. Lamarche, A. Lamarche, Messieurs: H. Dugal, D. St-Amour, L. Dugal, G. Nixon, A. Martel, J. Glen, E. Cousineau, O. Lamarche, Jetté, M. Mercier, F. Larocque, Y. Gratton, R. Beauvais, M. Pharand, A. St-Amour, E. Lévesque, L. Hudon, Couvillon, L. Paquette, T. Paquette, H. Goulet, A. Montpetit, A. Montpetit, E. Charlebois, E. Champagne, O. Gagnon, E. Messenger, G. Caouette, J. McKay, L. Laprade, Pharand, R. Lamarche.

Tous s'en allèrent à une heure assez avancée enchantés de leur soirée.

Dépêches de la Nuit

Un bizarre accident.

OREGON CITY, Oregon, 11. — Mme R. G. Bittner a été victime d'un accident d'automobile dans sa cuisine. La machine était stationnée sur une élévation près de la maison et les freins cédèrent, ce qui la fit descendre et frapper le mur de la maison, qui fut enfoncé. L'auto alla ensuite frapper un lit avec une telle force que le mur de la cuisine fut à son tour enfoncé. Mme Bittner fut renversée et se fit des contusions.

Elle leur sauve la vie.

TORONTO, 11. — Kay MacKenzie, 22 ans, a sauvé la vie de trois personnes au moment où une chaloupe à gazoline prit feu dimanche soir sur le lac Rosseau. Les huit personnes à bord durent se lancer à l'eau. Mlle Mackenzie fit plusieurs voyages au bord du lac, et Dick White, de Burlington, sauva les autres personnes.

Emportés en mer.

PORT D'ESPAGNE, Trinidad, 11. — Deux jeunes gens ont été emportés à 40 milles en mer dans une chaloupe et furent ensuite recueillis une goélette Vénézuéla, qui les amena dans le pays de ce nom. Les jeunes gens s'engagèrent dans un fort courant.

Troisième secrétaire.

TOKIO, 11. — On annonce ici la nomination de T. Inouye comme troisième secrétaire de la légation japonaise à Ottawa. Il partira d'Yokohama probablement vers la fin de novembre. Il y aura alors deux troisièmes secrétaires à Ottawa. M. Oto remplit de pareilles fonctions depuis le commencement de cette année. M. Inouye remplace T. Kori, qui est maintenant vice-consul à Hong-Kong.

La patrouille.

VIENNE, 11. — De fortes gardes font la patrouille ici aujourd'hui, afin d'empêcher un renouvellement d'émeutes contre le gouvernement, dit-on, lesquelles ont amené l'arrestation de 100 personnes.

Cigares Stonewall Jackson

QUALITÉ SUPÉRIEURE

GRAND FORMAT

5¢

⅓ plus GROS—mais au même prix!





ACHETEZ DES PRODUITS FABRIQUES AU CANADA

VOUS trouvez maintenant dans les magasins une Levure Fleischmann nouvelle . . . une Fleischmann dont les gâteaux sont *un tiers plus gros*. De sorte qu'il en coûte désormais un tiers moins cher pour manger de la levure!

Si vous ne vous vous sentez pas bien portant, c'est pour une raison . . . mais laquelle?

Dans la plupart des cas, le trouble provient d'une élimination paresseuse . . . une condition plus facile à corriger par l'usage de levure fraîche que par tout autre remède connu.

La Levure Fleischmann renforcit l'intestin, contribue à l'amollissement des matières qu'il contient et aide à l'élimination des poisons qui peuvent se répandre dans votre organisme.

Il en résulte une amélioration immédiate de la santé . . . l'appétit revient, les migraines disparaissent et le teint s'éclaircit. Vous n'éprouvez plus non plus cette sensation énervante de dépression.

En somme, votre organisme est *purifié* et vous vous sentez une toute autre personne . . . sans que vous ayez besoin de recourir à l'usage de remèdes souvent contraires. La Levure est en effet un aliment . . . et un aliment plus riche que tout autre, car il renferme les trois vitamines essentielles B, G et D.

La Fleischmann en gâteaux plus GROS est en vente dans les épiceries, pharmacies, restaurants et comptoirs de rafraîchissements. Commencez immédiatement à en prendre 2 gâteaux par jour.



Le célèbre DR. HENRY STEVENIN du fameux hôpital français l'Hôtel-Dieu, dit: "La levure fraîche stimule l'intestin . . . favorise l'élimination normale. La digestion se fait mieux . . . l'appétit revient et l'énergie est accrue."

Le Nouveau GROS Gâteau de Levure Fleischmann *Pour la santé*

Pour louer vos chambres, vos logements, vos maisons, annoncez dans Le Droit

MÉDECINS

Dr PHILIPPE BELANGER, 189 Laurier-est. Spécialité Chirurgie. Consultation, 2 à 4 hres et 7 à 8 hres p.m. R. 468.

Dr J.-R. BELISLE, 15 Langevin, Hull. Médecine et chirurgie. Spécialité Maladies des femmes, opératoires et non-opératoires. Sur rendez-vous. S. 3596

Dr A. CHARLEBOIS, 390 Besserer. Spécialité, Maladies des enfants. Sur rendez-vous. Rideau 302.

Dr R. CHEVRIER, 168 Daly. Spécialités, Chirurgie et Médecine. Consultation, 2 à 4 et 7 à 8 hres p.m. R. 796.

Dr DE HAITRE, des hôpitaux de Paris, 161 Stewart. Spécialités, Chirurgie, Maladie des femmes, Maladie des organes génito-urinaires. Consultation, 2 à 4 hres 30 et 7 à 8 hres 30 p.m. R. 63.

Dr A. DROUIN, 197 Rideau. Spécialité, Yeux, Oreilles, Nez, Gorge. Consultation, 2 à 5 et 7 à 8 p.m. R. 4789.

Dr J.-LEO LALONDE, Spécialité, Chirurgie. Consultation, 1 à 3 p.m. et 7 à 8 p.m. 167 Boulevard St-Joseph. Sh. 5411.

Dr J.-L. LAMY, 211 Stewart. Spécialité, Chirurgie. Consultation, 2 à 4 et 7 à 8 p.m. R. 1818.

Dr DAMIEN ST-PIERRE, Edifice Transportation. Spécialité, physiothérapie (Electrolise — Rayons ultra-violets, etc.) Sur rendez-vous. R. 2300.

Dr R.-E. VALIN, 165 Laurier-est. Spécialité, Chirurgie exclusivement. Consultation, 1 à 3 et 7 à 8 p.m. R. 34.

Dr HORACE R. VIAU, médecine générale. Consultation, 2 à 4 et 7 à 8 p.m. 156 St-Patrice, R. 489.

AVOCATS

J.-NOEL BEAUCHAMP, C. R., Avocat, Québec-Ontario, 63 rue Principale, Hull. Sh. 1857.

PHILIPPE DUBOIS, B. A., avocat, notaire. Edifice Plaza, 45, rue Rideau. Rid. 4020.

AUGUSTE LEMIEUX, C. R., Avocat. Ontario-Québec. 18 rue Rideau. Queen 240.

Radios 81

RADIOS électriques pour vente immédiate, $12 et plus. Excellentes aubaines. Orme Limited, 175 Sparks.

ANTENNES et prises de terre érigées. Prix raisonnables. Estimations gratuites. Sher. 4846-J. 30306-81-243

Machinistes 82

McMULLEN-PERKINS, Ltée, machinerie, réparations. 433 ave Laurier-Ouest. Qu. 3220. 82

Thornton-Truman, Limited. — Clefs d'autos découpées suivant code. Queen 2091. 2426-82

Réparations 103

DURANT et fils ouvriers et mécaniciens, réparations de maisons, meubles, automobiles, 209 rue DuPont, Hull. Sher. 1497 J 103

CARTE D'AFFAIRE

Service de Toiture

Notre longue expérience dans les affaires de toiture nous permet de donner des conseils d'experts concernant les besoins de vos toitures.

J. D. Sanderson Co.
575, rue McLeod Tél: S. 3125

CARTE D'AFFAIRE

— Eau de Javelle Spéciale —

LA VIMY
Ne contient pas de chaux.

WISSELL
Tél. R. 3474-W. 50c la douz.

CARTE D'AFFAIRE

Avis aux Propriétaires d'Immeubles

Les prix des matériaux de couvertures augmentent. Achetez le nécessaire maintenant,—les prix sont plus bas qu'ils ne le seront.

J. R. DOUGLAS, LTD.
Spécialiste en bardeaux d'asphalte et couvertures en goudron et gravois.
260 rue SLATER — Queen 2380

Remerciements 2

MELOCHE. — La famille Meloche remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de Mme Vve Meloche (mère) soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, cartes, visites, fleurs, télégrammes, ou assistance aux funérailles. 878-2-234

Naissances 5

PARISIEN.—A M. et Mme A. Parisien, lundi le 9 octobre, à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull, est né un fils. 879-5-234

Décès 6

BOUVIER.—M. Jean-Edouard Bouvier, époux de Diana Barre, décédé le 11 octobre à l'âge de 37 ans et 7 mois. Les funérailles auront lieu vendredi matin à 8 heures en l'église St-François de Gatineau. Départ du cortège de 69 Bolton à 7 h. 30. L'inhumation se fera au cimetière de la Pointe-Gatineau. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 881-6-235

Monuments et cartes mortuaires

GRAVURE, dorure d'inscriptions et nettoyage de monuments au cimetière. Adressez-vous en toute confiance à J. P. Laurin, 95 rue Georges, Ottawa, Tél. Rid. 612. Ecrivez pour catalogue. 11

Amusement 13 a

FRANCAIS: Lundi, mardi, et mercredi les 9, 10 et 11 octobre, programme double. "Past of Mary Holmes", avec Helen McKellar et Eric Linden, aussi Spencer Tracy et Marion Nixon dans "Face in the Sky". 13a

LAURIER, Hull: Lundi, mardi, et mercredi les 9, 10 et 11 octobre seulement, programme double. "International House", avec W. C. Fields et 14 étoiles de l'écran et du radio, aussi Bebe Daniels dans "Cocktail Hour". 13a

RIDEAU: "42nd Street", 14 étoiles, 200 jolies filles; aussi "Somewhere in Sonora", John Wayne. 13a

On demande 14

ARGENT COMPTANT, VIEIL OR —Plus hauts prix pour montres, chaines, dents en or, vieille bijouterie, etc. Pour renseignement, appelez Q. 2334, Ottawa Gold Buying Co., 185 Sparks, Chambre 15 (vis-à-vis Kresge's).

HOMME, célibataire, fils de cultivateur de préférence, comme gardien de ferme devra fournir de sérieuses références de bonne conduite, d'application au travail et d'honnêteté. Ecrire immédiatement au casier 5, "Le Droit", Hull, P. Q. 867-14-234

ARGENT, vieil or, vieille bijouterie, tout article en or. Les plus hauts prix. Melting Pot, 192 rue Bank, Chambre 7. 14

FEMME pour tenir maison. S'adresser 33 Châteauguay, Hull. 30716-14-234

UN JEUNE HOMME, parlant les deux langues comme préposé aux factures et capable de travailler sur une machine à facturer. S'adresser Boite 38, Le Droit, Ottawa. 880-14-235

Instituteurs demandés 21

PAR LA COMMISSION des Ecoles Séparées de Timmins, instituteur bilingue avec qualifications d'Ontario. S'adresser en donnant les détails au sujet du certificat et de l'expérience au soussigné. J. A. Walsh, secrétaire, Timmins, Ont. 872-21-237

A louer 38

CHAMBRE et cuisine, meublées, éclairées, chauffées, pour couple sans enfant, 111 Principale, Hull. 30567-38-235

APPARTEMENT à louer dans une belle localité. S'adresser 175 rue Laurier, Hull. 873-39-234

PETIT APPARTEMENT, 5 chambres, $25.00 par mois, 3ième étage, 45 Heney, près Charlotte Rideau 1657. 870-38-238

PETIT LOGIS situé à 208 Maisonneuve. S'adresser 208 Maisonneuve, Hull. 30565-38-235

FLAT, chauffé, possession immédiate, 170 Maisonneuve, Hull. S'adresser à Jean Lacroix et Cie, 163 rue Principale, Hull. Sher. 3664. 30565-38-235

LOGEMENT, possession immédiate, 166 Maisonneuve, Hull. S'adresser Jean Lacroix et Cie, 163 rue Principale, Hull. Sher. 3664. 30563-38-235

2 **CHAMBRES**, meublées ou non, chauffées, éclairées. S'adresser 31 Baird, Ottawa. 30633-38-236

Appartements à louer 39

APPARTEMENT, 5 pièces, chauffé, avec balcon. S'adresser 215 Water. 39-237

Chambres et pension 46

CHAMBRE à louer, pension si désirée. S'adresser 210 St-Patrice, Rideau 1270-J. 30394-46-234

A vendre 25

BOIS et matériel de construction, courroies et fournitures pour usines Bardeaux, lattes, papier à toitures et à construction. Bardeaux cèdre, $2.35. 2 x 4,—1½c pi. Bois 1 pc. $15.00 du mille. Tuyaux, poutres, angles, channels coupés et manufacturés sur commande. Moulin à planer.
M. ZAGERMAN & CO., LTD.
Chemin Bayview Nord du pont de la rue Wellington S. 5204 S. 6609.

MATERIEL DE CONSTRUCTION. —Bois neuf et d'occasion, tous genres, de briques, lattes, bardeaux, portes, fenêtres, radiation, poutres, tuyaux, poteaux, angles en fer. Baker Bros, 66 rue Booth. Sh. 5977. 70

POELES usagés et neufs. Alfred Dalpé, 33 rue York, Rideau 934. 25

8 **MORCEAUX** de mobilier de salle à manger, $25.00. F. Slover Ltd., sur le marché. 25

TUYAU de poêle en gros et en détail. S'adresser à A. Laroche, 61 rue Frontenac, Hull. Sher. 5814. 25

PIANOS à de remarquables bas prix pour écouler. Dominion, $65, Karn $93, Wormwith $115, Mason & Risch $120. Conditions à débattre. Orme Limited, 125 Sparks.

LAVEUSE électrique usagées, $15.00 en montant. Currier-McKnight Co., 168 Bank, Queen 1420. 25

BOUILLOIRES horizontales, pompes, balances, "jig-saw", sableuse à disques, pupitre à rideaux, dactylographe et pupitre. W. Ahearn, 363 Sparks. 25

FAITES CARACULER votre manteau de fourrure, $49.00 (manteau en caracule). Dworkins, 256 Rideau. Rid. 1682 jour et nuit. 25

PLUS D'EXPERIMENTATION. C'est coûteux. Faites usage de l'Onguent Cress Corn. Vendu par Denman. 25

VIOLON en parfait ordre, carrosse de bébé, reversible, bon marché. 12 Nelson. 874-25-236

Bois à vendre 50

ERABLE, $6.50 la corde, bois de grève sec, $4.50 la corde. W. Arvisais, 258 Maisonneuve, Hull. Sher. 6062. 521-50

BOIS DUR, érable, blocs de 12 pouces. Tél.: Carling 72, John Morehouse & Sons. 50

SLABS, $6: bois dur, $3.25. L. Dolan. Rid. 1505. 50

ERABLE, $6.50 la corde, bois de 4 pieds, $6.00 la corde. L. Arvisais, 278 Maisonneuve, Hull, Sher. 2476. 522-50

ERABLE dur, $2.50 le voyage; la corde, $6.50. Rid. 5950-W. 50

Bicycles 52

VOUS TROUVEREZ meilleurs marchés pour vos réparages de bicycles chez T. Gagnon, 136 rue Du Pont, Hull. 52

Auto et Accessoires 54

CAYER FRERES. — Distributeurs des Johnson Sea-Horses, bateaux et moteurs. Aussi parties d'autos de toutes les marques. 78-80 rue Duke, Ottawa. Tél. Sher. 213. 284-54

VITRES de portes $2.50 posées. Spratt Auto Supply, 12, Chamberlain. C. 548. 2422-24

ACHETONS toutes marques d'autos. Vendons parties usagées ou neuves Baker Bros., 3 Duke. Sh. 411. 2355-54

PARTIES USAGEES.—Glaces d'autos installées, $2.50. Latham Auto Parts, 1006, Wellington, Sh. 4570. 2400-54

NOUS ACHETONS automobiles endommagés et brûlés; derniers modèles seulement. Body & Fender Work (Corrigan). 34 Waller, Rideau 672. 54

Fourrures 58

L. GIROUX—Spécial pour octobre. Manteaux neufs, remodelage, réparations à de grandes réductions. 164 St-Patrice. Tél. Rid. 5554. 58

Personnel 75

SPECIAL pour une semaine, chic permanent pour 1.00 en montant. Salon de beauté Demers, 279 St-Patrice, Rideau 5966. 75

Hôpital privé licencié. Garde-malade graduée en résidence. Invalides et convalescents. 638, rue Rideau, Ottawa, Rid. 290. 75

NOUS REPARONS les plumes-fontaines. Instruments Ltd., 240, rue Sparks. 2389-75

ONDULATION permanente, $1. Cheveux longs ou blancs, $2. Jack's Beauty Parlor. 208½ rue Sparks.

31.449 VOLUMES PRETES EN UN MOIS

Pendant le mois de septembre, la bibliothèque municipale a prêté, à ses différentes succursales, un total de 31.449 volumes, soit 662 de plus que pendant le même mois l'année dernière.

Les directeurs, réunis hier soir, ont étudié la question de la provision de charbon pour l'hiver. Le comité d'administration fera rapport à ce sujet à la prochaine assemblée.

Tarif des "Annonces Classées"

DECES remerciements, mariages, fiançailles, service anniversaire, In memoriam, remerciements, etc. Payable strictement comptant, 75 sous. Insertion subséquentes 50c.

ANNONCES courantes ordinaires, calculer 6 mots la ligne.

Comptant: 1 Ins. la ligne . . 15c
" 3 Ins. la ligne . . 35c
" 6 Ins. la ligne . . 60c

Si non comptant 50% de surcharge. **ANNONCES** légales, et tout autre avis en caractère de six points, la ligne agate 15 sous.

IL FAUT que les annonces soient données avant 10 h. 30 a.m. et le samedi avant 9 h. 30 a.m.
PAS de commande pour moins de deux lignes.

TAUX pour annoncer régulièrement sur demande.

Pour tout malentendu les annonceurs sont priés de noter que Le Droit se réserve les droits suivants:
1—De classifier tout annonce.
2—De n'être responsable que d'une erreur. Téléphonez s'il y a erreur dans votre annonce.

Pour vous convaincre de l'efficacité, vous n'avez qu'à

APPELER RID. 514

CARTES D'AFFAIRES

OPTOMETRISTE

R.-J. Bastien, R.O., spécialiste pour la vue. Consultation, 9 a.m. à 6 p.m., 166, R. 1676. 2357

DACTYLOGRAPHE

Nous vendons, réparons, louons toutes les marques. United Typewriter Company, Ltd., 248, Albert.

MACON

A. St-Georges, briqueteurs-maçons, ciment. Spécialité. Réparations. 19, McDougall, R. 363. 2423-67

SPECIALISTE (pour les) PIEDS

W. S. Knapp, chiropracticien, tous troubles de pieds. 450, Edifice Jackson. Q. 3777. 104

W. Ravenscroft, spécialiste expert pour les pieds, cors, ongles incarnés, arches. 79 Sparks. Q. 5021.

PLATRIERS-STUCCO

M. Normand — Plâtrier, Stuc, ciment. Spécialité, réparations, 10, Rockwood. R. 1608. 2407-64

ELECTRICIEN

C.C.B. Electric Works. 378 Bank, Q. 858; soir, Q. 8388, C. 799.

DENTISTES

Dr J.-A. Gauthier, 325 Dalhousie.

EPICIER EN GROS

P. D'Aoust & Cie.—11, rue York, Ottawa. Tél.: Rideau 5829. 107

NETTOYEUR

NETTOYAGE de cheminées, réparations, fournaises nettoyées au vacuum. Millar-Mcdonald. Queen 537.

FERMES À VENDRE

150 acres, bonne terre, bien bâtie 3 milles ouest Crysler, Ont.
100 acres, bonne terre, bien bâtie, 1 mille ouest Crysler, Ont.
100 acres, bonne terre, bien bâtie, Village Marionville, Ont.
100 acres, bonne terre, bien bâtie, 2 mills nord St-Albert, Ont.
125 acres, bonne terre, bien bâtie, 2 milles ouest Embrun, Ont.
100 acres, bonne terre, bien bâtie, 2 milles est Embrun, Ont.
130 acres, bonne terre, bien bâtie, 5 milles sud Embrun, Ont.
175 acres, bonne terre, bien bâtie, 6 m., sud-est Embrun, Ont.
50 acres, bonne terre, bien bâtie, 6 m., sud-est Embrun, Ont.
75 acres, bonne terre, bien bâtie, 5 m., sud-est Embrun, Ont.
150 acres, bonne terre, bien bâtie 2 m., est Casselman, Ont.
150 acres, bonne terre, bien bâtie 2 m., ouest Casselman, Ont.

Aussi autres fermes de 100, 150 acres, près de Casselman, Embrun et Limoges, Winchester et Chesterville, Ont.

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT.

S'adresser à

J. J. LAFLÈCHE

Casselman, Ont.

La Foire d'hiver aura lieu du 14 au 17 novembre

ELLE PROMET DE REMPORTER UN VIF SUCCES. — UNE REUNION DES DIRECTEURS.

Les directeurs de la Foire d'hiver d'Ottawa se sont réunis hier soir aux bureaux de l'Association de l'Exposition et ont reçu plusieurs rapports encourageants sur la prochaine foire annuelle, qui aura lieu du 14 au 17 novembre, inclusivement. Tout laisse prévoir un brillant succès pour la foire de cette année.

Les directeurs ont obtenu du major-général J. H. MacBrien, commissaire de la police montée, qu'un groupe de membres de la police exécuté le "carrousel", comme attraction de la foire d'hiver.

L'enregistrement pour les classes de chevaux légers sera ouvert à tous, tandis que d'autres classes seront ouvertes aux résidants d'Ontario seulement.

Il y aura cette année des étalages de pommes et de légumes. Un total de 400 dollars en prix seront donnés aux gagnants. L'enregistrement pour toutes les classes se termine le samedi, 4 novembre.

Le docteur E.-S. Archibald a annoncé qu'il y aura une "journée agricole", à la Ferme Expérimentale le 21 octobre et que l'on en profitera pour annoncer la foire d'hiver d'Ottawa. La course aux patates sera encore cette année l'une des attractions de la foire. La réunion annuelle de l'Association Avicole de l'est d'Ontario aura lieu le mercredi, 15 novembre, soit pendant la Foire.

L'amélioration du service de vidanges

Mme Robert Devine, au nom de la présidente du conseil local des Dames, a écrit aux autorités municipales pour les remercier de la grande amélioration qu'elles ont apportée cette année au service des vidanges.

Le maire et les commissaires sont heureux de constater que le service direct des cours uax voitures, inauguré cette année, a donné satisfaction.

Une baisse de la mortalité infantile

D'après un rapport préparé par le bureau de la Statistique fédérale, la mortalité infantile à Ottawa a été en 1932 beaucoup plus basse que pendant les six années précédentes. Pour chaque famille naissante, la mortalité infantile a été dans la Capitale l'an dernier de 74-1; de 97.5, en 1931; 109.3, en 1930; 121.1, en 1929; 106.6, en 1928; 95.2, en 1927, et 119.2, en 1926.

Le procès de ces onze compagnies de charbon

Elles sont sommées aujourd'hui de subir leur procès.

(Presse Canadienne)

QUEBEC, 10.— Onze compagnies de charbon sont sommées aujourd'hui de subir leur procès sous accusation d'avoir formé une combine pour maintenir les prix élevés du charbon. A la suite d'une enquête d'après la loi d'investigations des combines, une poursuite a été prise par le procureur général de Québec. La cause proprement dite a été retardée en attendant l'arrivée de Sir Alfred Cope, propriétaire de mines anglaises, qui doit rendre témoignage.

Le juge Wilfrid Laliberté a déjà décidé que les compagnies subiraient leur procès en deux groupes. Les onze compagnies ont nié leur culpabilité et choisi un procès sans jury. Charité.

STE-GERTRUDE EST UNE COLONIE QUI PROSPÈRE

VILLEMONTEL, Qué., 7 (Spécial au "Droit").—Après avoir parcouru l'Abitibi de l'est à l'ouest et avoir visité, au nord et au sud, quelques-unes des plus récentes colonies établies d'après les dispositions de la loi du retour à la terre, l'hon. Hector Laferté, ministre de la Colonisation, et ses compagnons de voyage sont montés hier après-midi (mercredi), à Villemontel dans le train du Canadien National, en route pour Québec. Dans l'avant-midi, fut visitée la colonie de Ste Gertrude de Villemontel, composée en grande partie d'anciens chômeurs de Montréal. Elle progresse de façon très satisfaisante et n'est qu'à huit milles du chemin de fer Canadien National. La plupart des colons ont en moyenne sept acres de terre défrichés et labourés cette année.

On y a récolté quantité de beaux légumes: pommes de terre, carottes, choux, navets et même du céleri.

Grand Concours international de musique en '34

(Spécial au "Droit")

PARIS, 7. — Le Concours International de Musique qui aura lieu à Genève au mois d'août 1934, est entré dans sa phase de réalisation. L'organisation vient d'en être définitivement fixée. M. Marcel GUINAND, avocmat, en a enfin assumé la présidence après de vives sollicitations.

Le Secrétaire Général a été choisi en la personne de M. Joseph PONCET, député et notaire, et le Trésorier Central en la personne de M. Lucien DESERT, directeur de la Banque Populaire Suisse.

Cinq Vice-Présidents sont adjoints au bureau et forment le Comité Exécutif:

MM. Georges MARTINET, Régisseur, Président de l'Harmonie Nautique;

Paul TRACHSEL, Directeur de l'Association des Intérêts de Genève;

Philippe ALBERT, Député et Régisseur;

James SCHAECHTELIN, Directeur, Conseiller administratif, Maire du Petit-Lancy;

Fernand CHARROT, C.-greffier au Tribunal de Première Instance.

Le Secrétariat permanent du Concours est dès à présent ouvert au public pour tous renseignements. Ses bureaux sont installés à l'Ecole de la Madeleine, rue de la Madeleine, 2ème étage, (téléphone 42.022). Les demandes de renseignements y affluent tous les jours.

Félicitations à M. Thomas Maher

MONTREAL, 9. — L'Association professionnelle des employées de magasins, affiliée à la Fédération nationale Saint-Jean-Baptiste, a adressé la lettre de félicitations suivante à M. Thomas Maher:

Montréal, 27 sept., 1933

Monsieur Maher,
Vice-président de la Commission de la Radio,
Parlement d'Ottawa.

Monsieur,

Le Conseil et les membres de l'Association Professionnelle des Employées de Magasins ont suivi avec un profond intérêt votre travail à la Commission de la Radio. La résolution suivante, que nous sommes heureuses et fières de vous communiquer, a été passée à l'assemblée régulière de l'Association, le 27 septembre.

Il a été proposé par Mlle A. Gingras, secondée par Mlle L. Sauvent, qu'un vote de félicitation soit adressé à M. Maher, vice-président de la Commission de la Radio, Parlement d'Ottawa, pour la digne et ferme attitude qu'il a prise au sujet de l'emploi du français dans les programmes de radio. L'Association souhaite que Monsieur Maher persévère dans cette noble défense des droits canadiens-français, en cette importante matière et lui offre son tribut de sincère admiration.

(Signé) Eglantine PHANEUF, présidente;
Madeleine ROUSSEAU, secrétaire.

Le Dr Morisset est élu président

QUEBEC, 9.— La Société du Parler Français a tenu son assemblée générale annuelle, à l'Université Laval et a élu son président pour le nouvel exercice en la personne de M. le docteur Alfred Morisset, greffier du Conseil Exécutif, en remplacement de M. l'abbé Cyrille Gagnon. Deux directeurs ont été nommés, ce sont M. l'abbé Rosario Benoit et M. Antonio Langlais, C.R.

La Société développe actuellement une grande activité. A l'heure présente, on distribue 30.000 feuillets qui contiennent les termes propres à employer. L'an dernier, on a commencé à publier des livres énumérant les termes propres à employer dans les langage sportif.

Voici comment se compose le nouveau bureau de direction:

Président: M. le docteur Alfred Morisset, ancien vice-président; vice-président: M. l'abbé Rosario Benoit; trésorier et archiviste: M. l'abbé Maurice Laliberté; secrétaire-général: M. L.-P. Geoffrion; secrétaire-adjoint: M. l'abbé Aimé Labrie; directeurs: l'hon. Juge Adjutor Rivard, l'hon. M. C.-F. Delâge, M. l'abbé Cyrille Gagnon, M. Antonio Langlais, C.R., M. l'abbé Arthur Maheux, et M. l'abbé Emile Beaudry.

La St-J.-Baptiste de Windsor, Ontario

WINDSOR, 9.— Il y a eu récemment au Monument National, une assemblée importante de la société St-Jean-Baptiste de Windsor. Les membres avaient le plaisir d'entendre les paroles réconfortantes et amicales de M. Candide Rochefort, vice-président de la société des Arts et Métiers de Montréal, nommé délégué à la convention de Windsor. Nous remercions M. Rochefort de son empressement à venir saluer ses compatriotes de la péninsule d'Essex et nous lui souhaitons plein succès à la convention et un heureux séjour parmi nous.

A cette même assemblée fut proposé un vote de félicitations à M. C.-A. Marier, président de la société St-Jean-Baptiste de Windsor pour son heureuse nomination par M. Walter P. Chrysler comme représentant du Canada à la "Chrysler General Institute", de Détroit. M. Marier fut choisi entre plusieurs autres pour suivre un cours d'administration des affaires, cours spécialement offert par la compagnie Chrysler à quelques représentants de chaque pays. Nous lui souhaitons beaucoup de succès dans ses nouvelles études et nous avons la ferme assurance qu'il saura, comme par le passé, faire honneur aux Canadiens-français.

Mlle C. Quévillon obtient son brevet

(Spécial au DROIT)

NOTRE-DAME DE LA PAIX, 7. —Mlle Carmen Quévillon a obtenu son brevet d'enseignement du bureau central des examinateurs catholiques de Québec. Nos félicitations.

POUR LES PETITS



QU'A-T-IL PERDU?

Le petit Michel a perdu quelque chose. Si vous voulez lui aider à retrouver ce qu'il a perdu, prenez votre crayon et reliez tous les petits points numérotés en commençant par le numéro 1 et en finissant par le numéro 22.

LA NEGLIGENCE EST LA CAUSE DIRECTE DE PLUSIEURS FEUX

Une démonstration pratique des dangers d'incendie a été donnée vers 5 heures hier après-midi à Ottawa. Elle avait été organisée par le service des incendies en vue de faire comprendre au public que la prudence peut souvent empêcher de graves pertes. Un homme, portant une chaise sur la rue Slater, dans la direction de la rue Bank, échappa une cigarette qui mit le feu au rembourrage. Il continua son chemin.

Rendu à l'angle des rues Slater et Bank, les pompiers étaient rendus sur les lieux. Ils maîtrisèrent les flammes et la chaise endommagée fut placée dans une vitrine de la rue Bank avec une enseigne. On pouvait aussi voir dans la vitrine plusieurs autres exemples, montrant comment l'on pouvait prévenir les feux.

Les autorités du service des pompiers ne négligent rien au cours de cette semaine pour faire comprendre au public le danger du feu et montrer comment l'on peut prévenir les incendies. Des causeries sont données au radio et dans les institutions d'enseignement. Des inspections sont faites sur un grand nombre de propriétés.

UNE CONVENTION DE L'ASSOCIATION DE PREVENTION DES FEUX

ELLE SE CONTINUE AU CHATEAU LAURIER AUJOURD'HUI. —PERTES ENORMES PAR LE FEU.

La convention annuelle de la Dominion Fire Prevention Association s'est ouverte hier au Château Laurier. M. W. H. Shapley, président, a parlé des pertes énormes causées par le feu au Canada chaque année et insisté sur la nécessité de la prévention des incendies pour la sauvegarde de nos richesses nationales et des vies humaines.

Plusieurs allocutions ont été prononcées, entre autres, par M. G. D. Finlayson, surintendant de l'assurance, et secrétaire de l'Association; J.-Grove Smith, commissaire des incendies pour le Dominion, qui fit un rapport sur les Allumettes; le professeur J. H. Parkin, de Montréal; M. Ahern, prévôt des incendies de Québec; D. Mallory, du ministère du Commerce et de l'Industrie; l'Inspecteur Donald et le chef régional W. Dicks, des pompiers d'Ottawa.

La convention se continue aujourd'hui, au Château. Elle coincide à tous les ans avec la semaine de prévention des incendies, observée par tout le Dominion.

FEUILLETON DU "DROIT"

MADAME ROSÉLY
OU
LA MARATRE CHRETIENNE

Par Mlle V. MONNIOT

45

Arrêtez, ma chère Julie, repris-je tremblais à l'idée de la voir se enfermer avec Mademoiselle Zéhyrine, avant que je l'eusse ameée à de saines idées. Tout espoir ût été perdu, si cette personne lui vait parlé). J'ai besoin, moi, de auser avec vous très sérieusement. renez tout le temps qui vous sera écessaire pour vous remettre de ette violente secousse; ensuite je ous prierai de m'entendre. — J'ai 'ailleurs une lettre à vous donner.

—Une lettre? — De qui, s'il vous lait, Madame.

—Une lettre de votre belle-mère, ulie. Mais je ne voudrais vous la oir lire, que lorsque vous serez en tat de la comprendre.

—Je suis parfaitement en état de comprendre tout de suite. Mame. Seulement, je ne sais pas ce e l'on peut m'écrire. Pourquoi est-ce pas papa lui-même qui nous pprend ses affaires?

—Vous lui demanderez, si cela vous convient, ce qui l'en a empêché, Julie. Cela ne me regarde pas; je remplis simplement une mission, que j'ai acceptée avec toute confiance par rapport à vous. J'ai plus de foi dans vos bons instincts que les apparences ne sembleraient m'y autoriser. Je crois que si vous écoutez les inspirations de votre conscience, vous répondrez à toutes nos espérances.

—Ce n'est pas la peine de me faire des compliments, Madame, reprit-elle d'un air suffisant. Votre fille a mauvaise opinion de moi; mais cela m'est égal.

—Ma fille, — pour laquelle vous pourriez témoignez un peu plus de respect, Julie, — n'a malheureusement pas eu jusqu'à présent à se louer de vous. Elle n'a cessé d'avoir pour vous des procédés affectueux; et comment y avez-vous répondu?—Mais je ne suis chargée d'aucun reproche de sa part; bien au contraire, elle vous aime et désire adoucir votre sort, vous allez en juger."

Je lui remis ta lettre; mais l'arrêtant au moment où elle l'ouvrait:

"Laissez-moi vous dire encore un mot, ma chère Julie, continuai-je;—ainsi que je vous en ai prévenue tout à l'heure, je veux vous adresser quelques paroles sérieuses; vous parler, non comme à une enfant, mais comme à une jeune fille. Le malheur qui vous frappe va vous grandir en effet, mûrir votre jugemetn, vous porter aux réflexions qui précèdent les courageuses déterminations. Il faut vous efforcer d'envisager toutes les conséquences de votre situation; et surtout de combattre les préventions, les aversions indignes d'une personne sénsee. Vous devez être prête à tout, pour consoler votre père. Or, ce qu'il souhaite, c'est l'union, c'est l'amiour dans son intérieur. Soyez sûre que vous avez en ma fille une amie bien tendre. C'est aux actes que se reconnait la véritable affection. Eh bien, lisez sa lettre; lisez-la lentement; pesez-en toutes les phrases, et dites-moi ensuite, ma chère enfant, ce que vous pensez de son dévouement."

Julie, se détournant pour que je ne visse point sa physionomie, se mit à lire, tandis que je priais Dieu tout bas de toucher ce jeune coeur.

Après avoir parcouru les deux ou trois premières pages, elle s'arrêta tout à coup:

M'ais, Madame, s'écriait-elle, onus ne sommes pas devenus aussi pauvres que je le croyais? Regardez ceci."

Elle me montra le paragraphe où tu lui dis que, grâce à Dieu, vous conserverez peut-être le strict nécessaire. Je profitai de l'occasion pour lui finir tout haut ta lettre;—charmé de pouvoir ainsi juger plus clairement de l'effet que tu produirais.

Mon enfant, ce caractère est étrange, et tu me l'avais défini parfaitement, en me disant un jour: **C'est la nature de la grand'mère, greffée sur celle de la petite-fille.**

Il est certain que les leçons et les exemples, l'action désastreuse de toutes ces causes réunies, se reconnait dans chaque mot, chaque regard, chaque sourire.

La méfiance, le sarcasme et la haine dans cette âme de quatorze ans! Mais c'est pour l'oeil observateur la même répulsion qu'offrirait dans l'ordre physique un visage de vieillard sur des épaules d'enfant.

Et tu veux entreprendre, ô mon ange, de lutter contre l'Esprit du mal s'acharnant à te défendre cette conquête?

Hélas! mon coeur maternel gémit; ma faiblesse hésite à t'approuver... —Mais Dieu doit l'emporter.

Oui, ma fille, tu fais bien; tu obéis au devoir qui t'est tracé. Marche courageusement dans cette voie douloureuse, ma bien-aimée; les prières de ta mère t'y accompagneront pas à pas...

Je ne veux rien te dissimuler du désolant effet que m'a produit Julie. Je ne l'ai pas vue touchée un seul instant... En vain, ma voix attendrie accentuait à dessein tes admirables exhortations, tes sollicitations si dignes et si tendres. En vain j'arrêtais sur elle des regards qui lui demandaient un mot du coeur...

Elle est restée de marbre . Tu ne t'en étonneras pas, parce que tu la connais. Mais je suis convaincue que personne ne le croirait. Il faut que je l'aie vu, de mes propres yeux . . Encore suis-je près d'en douter aujourd'hui.

Cette enfant a peut-être dissimulé... Habituée par sa grand'mère à se méfier de nous, à nous dérober toutes ses impressions, elle a pris sur elle-même un incroyable empire.

Les jeunes coeurs que l'on étouffe ainsi perdent bientôt d'ailleurs de leur vitalité.

Julie sent déjà certainement moins vivement qu'une autre; et le peu d'élan qui lui reste, elle le comprime.

"J'attends de vous, ma chère Julie, lui dis-je enfin, non pas une résolution arrêtée, — vous ne pouvez rien décider sans les conseils de franc et net de vos impressions personnelles. Comprenez-vous le témoignage de tendresse que vous donne votre belle-mère? Votre désir est-il de l'accepter?

—C'est ma grand'mère qui répondra Madame; elle seule est ma maitresse.

—Votre père a toute autorité sur vous; ne l'oubliez pas, ma chère enfant. Et vous voyez quelle est sa volonté.

—Quand votre belle-mère vous parle au nom de son mari, c'est qu'elle y est autorisée par lui. Je n'ai pas le droit de forcer votre confiance, mon enfant; et puisque vous ne me répondez pas franchement, je vais cesser de vous interroger. J'avais espéré que vous vous montreriez plus sensibles à mes affectueuses prévenances; que vous me laisseriez voir surtout votre reconnaissance pour celles de ma fille.—Vous vous trouvez au moment de décider de votre sort, ma chère Julie; — car, malgré votre apparente soumission à votre aïeule, vous n'ignorez pas plus que moi qu'elle ne fera que ce qui vous plaira. — Vous avez devant vous l'instruction ou l'ignorance; bonheur ou le malheur. C'est à vous de choisir.—Avec ma chère fille, je demande à Dieu qu'il vous éclaire et vous inspire.

—Je n'obéirai jamais à Mme Rosély!" — Ceci de l'orgueil fut tout ce que j'obtins. Consternée, découragée, je me tus. — Julie sortit toute honteuse, je le crois, d'avoir trahi le fond de sa pensée.

Quand Mme Marcien rentra, je fis en sorte d'aller à sa rencontre, afin de ne pas laisser Julie lui raconter notre entrevue.

Ma tâche de préparation était inutile; Mme Marcien avait tout appris. Son visage décomposé, l'expression amère et railleuse de sa physionomie, son accent saccadé, me firent deviner vite qu'elle savait..

"Probablement, Madame, lui dis-je avec une compassion bien réelle, vous avez entendu parler du grand désastre financier de M. Rosély. Il avait voulu vous en éviter les tristesses le plus longtemps possible. Malheureusement, la certitude est complète aujourd'hui. Il a prié ma fille de vous l'écrire.

—Voici la lettre qu'elle m'envoie pour vous.

—Il a pensé enfin à la grand'mère de ses enfants? répondit-elle ironiquement. — Je lui en suis très obligée. Que peut-il lui faire adresser de consolant par cet intermédiaire?..."

Elle lut la lettre et la rejeta brusquement sur une table, puis, se cachant le visage de ses deux mains:

"Cela devait finir ainsi! murmura-t-elle. Pauvres enfants! Pauvres petits indigents! Viens ici, ma Julie; viens, ma fille; que vas-tu devenir!? Tu n'as plus que moi, je le vois clairement; ton père est gagné .. — Ne pas t'avoir adressé un seul mot dans une circonstance comme celle-là!... Malheureuse orphelne!..

—Julie vous montrera, Madame, repris-je, une lettre qui lui a été écrite par ma fille, au nom de M. Rosély. Il est de toute nécessité que vous en preniez connaissance; car cette lettre exige une réponse catégorique, et Julie aura besoin de votre direction. — Mais je ne veux pas vous presser dans ces premiers instants d'agitation. Ma fille et M. Rosély trouveront très naturel que vous ayez pris le temps de la réflexion.

—Quelle est donc cette importante affaire? demanda-t-elle avec impatience. — Penserait-on à m'enlever ma Julie?

—Au contraire, Madame, il s'agit de la laisser vivre à côté de vous .. M. Rosély n'ayant malheureusement plus les moyens de payer la pension de Julie, ma fille offre à la vôtre de lui servir d'instit

L'HÔPITAL VEUT SE LIBÉRER DE CE FARDEAU

Grand nombre de patients de l'extérieur qui se font soigner gratuitement.

COMITES NOMMES

Le docteur D.-M. Robertson, surintendant de l'hôpital municipal, a déclaré hier soir à la réunion des directeurs de l'hôpital que plusieurs personnes de l'extérieur se font soigner au dispensaire de l'hôpital et que cette pratique est devenue un fardeau et pour l'hôpital et pour les médecins. Au cours des trois derniers mois, 223 patients de l'extérieur, en majeure partie des gens d'Eastview et du canton de Gloucester, ont été soignés gratuitement au dispensaire. Il a été décidé de charger le comité exécutif de faire un rapport sur la situation.

Au cours de la discussion le maire J.-J. Allen a demandé s'il ne serait pas possible de faire soigner à la maison plusieurs patients pauvres qui sont admis à l'hôpital. On pourrait ainsi profiter du montant accordé par le gouvernement pour soins médicaux aux indigents. Le docteur Robertson a déclaré qu'un grand nombre de ces patients sont soignés à la maison; mais plusieurs d'entre eux doivent être transportés à l'hôpital à cause de la nature grave de leur maladie.

COMITES CHOISIS

Les directeurs ont reçu l'approbation du service d'hygiène et des hôpitaux d'Ontario pour les changements adoptés dans le personnel des comités. Les comités actuels seront remplacés par deux, le comité exécutif et le comité des finances et de propriété. Le comité exécutif se composera de MM. J.-J. Lyons, président, A.-J. Major et E. Norman Smith. Le comité des finances et de propriété se composera de MM. Lyons A.-D. Stewart et du commissaire G.-H. Dunbar.

Jeudi, les directeurs de l'hôpital assisteront à un banquet offert aux médecins de la région d'Ottawa, faisant partie de l'Association Médicale d'Ontario. Deux cents médecins des comtés de Carleton, Russell, Prescott, Glengarry, Stormont, Dundas, Renfrew, Lanark et Grenville, seront à Ottawa à cette occasion. Le banquet annuel de l'Association aura lieu le soir.

Les directeurs ont décidé de répondre par lettre aux diverses organisations qui ont protesté contre l'abandon par l'hôpital de la Loi de Compensation aux Travailleurs, pour la protection de ses employés. Le comité a décidé d'adopter un système plus avantageux de protection et pour les patients et pour le personnel.

Pendant le mois de septembre, 758 patients ont été admis à l'hôpital, soit 87 de moins qu'en septembre, 1932. Le 1er octobre, il restait 373 patients, à comparer avec 422 le 1er octobre l'an dernier.

CONFERENCE DU DR HENROTEAU VENDREDI SOIR

A 8 heures 30, vendredi soir, M. François Henroteau, astronome de réputation internationale, donnera une conférence sur "le télescope de l'avenir" au Trinity Club, 152, rue Elgin.

ENQUÊTE SUR LA MORT DE JAMES WHITE

Il succombe hier à la suite d'un accident d'auto survenu le 25 septembre.

CHAUFFEUR ACCUSE

James White, 55 ans, de Cyrville, a succombé hier après-midi à l'hôpital Général, rue Water, aux blessures qu'il subit dans un accident d'automobile sur le chemin de Montréal, à Eastview, le 25 septembre. Une enquête a été ouverte hier soir à l'hôpital par le coroner R. M. Cairns. Elle a été ajournée à mardi soir au poste de police.

Après l'accident, White avait été transporté d'urgence à l'hôpital, mais son état s'était empiré depuis. En premier lieu, on croyait qu'il pourrait survivre à ses blessures.

Le 25 septembre, M. White voyageait dans l'automobile de son gendre, J.-W. Danford, aussi de Cyrville. Ce dernier conduisait l'auto vers l'est sur le chemin de Montréal et après être entré dans Eastview, il perdit le contrôle et la machine alla donner sur un poteau. M. White fut projeté dans la rue et il subit une fracture du crâne.

A la suite de l'accident, le sergent E. Martel, de la police d'Eastview, arrêta Danford et l'accusa de conduite dangereuse de son automobile. Traduit en cour à Eastview, Danford avoua sa culpabilité et fut mis à l'amende. Aucune autre accusation n'a été portée, pour le moment, contre Danford. La police attendra le résultat de l'enquête pour voir ce qu'elle fera dans ce cas.

Feu M. White était originaire d'Angleterre. Il vint s'établir au Canada il y a environ 14 ans. Il était paroissien de Notre-Dame de Lourdes, de Cyrville. Il laisse deux filles, Mme C. Rhéaume et Mme J. W. Danford, toutes deux de Cyrville. Les funérailles auront lieu demain probablement.

A L'HOPITAL

M. Gustave Pelletier, organisateur dans la région d'Ottawa de la Caisse nationale d'économie, a subi une opération à l'hôpital général pour le foie et l'appendice. Il est en bonne voie de guérison.

ATTENTION !

Si vous avez besoin d'un poêle ou d'une fournaise, visitez les magasins

ALFRED DALPE
33, York, Ottawa Rid. 934
BELANGER-DALPE LTEE
215, Montcalm, Hull Sh. 2104
les plus grands marchands de poêles de toutes sortes. Agents pour les poêles A. Bélanger, Limitée, de Montmagny.

Aussi nous prenons votre poêle usagé en échange.

COMPTANT OU A CREDIT.

Commençant demain—

LA FORMIDABLE ATTRACTION DE LA SCENE

LE CHEVAL DORÉ DE BRENGK

En vedette pendant 17 semaines au théâtre chinois de Grauman, à Hollywood.

Sam-Sam & Sam
présentés avec les Corbeaux de Lew Leslie
Et d'autres grandes attractions
—SUR L'ECRAN—
Les émotions se succèdent
CLYDE BEATTY
Le mieux connu des dompteurs des grands fauves et ses bêtes
dans
"THE BIG CAGE"
au RIDEAU

François G. Ardouin
COMPTABLE AGREE
(Ontario et Québec)
505, Edifice Plaza, Ottawa, Can.
Tél: Rideau 149-2465
187 Principale, Hull, Can.
Tél: Sherwood 2158-7466

DEMANDEZ L'EAU DE JAVEL

JAVELLA

A DOUBLE FORCE

La CIE JAVELLA
Tél: Sher. 5476-J.

A l'église ST. MATTHEWS

Vente Bric-à-Brac

à la Salle Paroissiale St. Augustine,
angle Chapel et Clarence

SAMEDI, 14 octobre.

Tête en Fromage
2 bois pour 25c
E. THÉRIAULT
220, rue Dalhouie - Ottawa
Tél: Rid. 708

Votre Vieux Manteau Remodelé
sur les plus récents modèles pour
$16.50
FLEMING'S
Costumiers et Marchands de Fourrures
H. Berthiaume, gérant du département des fourrures.
130, rue Bank Q. 3735



Votr Vue!

Spécialiste Expert
L. TREMBLAY
Examen Scientifique
Vue embrouillée, Vertige, Maux de tête, corrigés avec succès.
Cas difficiles sollicités.
104, RUE RIDEAU
(Près de la rue Mosgrove)
Tél: Rideau 4230

COMMISSAIRE



M. ADRIEN POTVIN, greffier adjoint du Sénat et traducteur en chef des Débats de la Chambre Haute, nommé Commissaire du Service Civil du Canada, en remplacement de M. J.-E. Tremblay.

DES TRAVAUX D'ÉGOÛT POUR $600,000

Autorisation donnée hier par le bureau des commissaires. Le pont des Chaudières.

LE PRIX DU BOIS

Le Bureau des Commissaires, réuni mardi en assemblée régulière, a autorisé la construction d'égouts au coût total de $600.000 et dont $452,000 seront versés pour la main d'oeuvre.

Voici les principales constructions de ce genre:— Extension de l'égout du canal Rideau, entre les rues Lewis et Elgin, $229.000.

L'égout de la rue Lisgar, entre la rue O'Connor et le canal, $115.000.

Sections d'égouts dans les rues Murray, Kent, Chapel, Gladstone, Lloyd, St-André, Rose, McGee, Queen, Cooper, Merton, Léonard et Glengarry.

Approbation a aussi été donnée à l'ingénieur de l'aqueduc de poser diverses conduites d'eau au coût total de $41.385, dont $19.993 seront payés en gages. La corporation arrondira aussi treize coins au coût d'environ $5.000.

M. Askwith a averti le Bureau qu'il est en pourparlers avec les autorités fédérales en vue de les amener à réparer leur section des abords du pont des Chaudières, pendant que la ville répare la sienne. Il a bon espoir d'obtenir des résultats satisfaisants.

LE PRIX DU BOIS

M. E.-A. Bourque, président de l'Association des marchands de bois, a fait savoir aux autorités que si la corporation est satisfaite d'accepter du bois vert pour fins charitables, son groupe soumettra un prix des plus intéressants. La lettre sera confiée à l'Assistance publique.

M. Kesterton est mécontent. Il dit qu'on lui refuse d'affecter aux fins qu'il veut l'argent qu'il gagne. On lui a dit de subvenir à ses besoins actuels au lieu de liquider ses vieilles dettes.

Sa plainte sera portée à la connaissance du conseil de l'Assistance publique.

NOUVEAU RELAIS

La commission du district fédéral annonce qu'elle permet l'établissement d'un relais d'essence à l'intersection nord-ouest de l'avenue Laurier et de la rue Elgin, avec bail de sept ans. La corporation en conséquence accordera un permis de construire aux intéressés.

Au cours de la semaine dernière, la corporation a donné à 475 chômeurs 12,124 heures de travail.

L'EGOUT DE GLOUCESTER

Le canton de Gloucester, qui veut construire un égout dans la région de Billing's Bridge, aimerait bien le relier aux égouts d'Ottawa.

L'ingénieur Askwith, consulté à ce sujet, suggère la construction dans le canton d'un égout indépendant qui déverserait dans la rivière Rideau, car la jonction du système de Gloucester et de celui d'Ottawa serait trop dispendieuse et peu pratique.

Les autorités du canton seront avisées de cette proposition.

Monument National
Vend. et Samedi
13-14 Oct.
TROUPE FRANÇAISE
de Montréal
"La Course aux Millions"
et
"La Petite Orpheline"
Entrée - - 25c, 35c, 50c
Billets réservés chez M. Gaulin, bijoutier.

LE FRANÇAIS A ÉTÉ ENCORE IGNORÉ EN LANÇANT L'EMPRUNT

LE SECRETARIAT DE LA ST-JEAN-BAPTISTE D'OTTAWA BLAME MM. BENNETT ET RHODES

Le gouvernemet du Dominion désire-t-il exclure de l'emprunt national de remboursement un bon tiers de la population?

C'est la question que pose Me Philippe Dubois, secrétaire général de la Société St-Jean-Baptiste d'Ottawa, en blâmant le premier ministre R.-B. Bennett et l'hon. Edgar Rhodes, ministre des Finances, d'avoir annoncé en anglais **seulement** l'emprunt de conversion, lundi soir au radio.

"Nous avons de plus en plus l'impression que le français au lieu d'être considéré langue officielle par l'administration est tenu dans le cabinet de famille avec les autres vieilles reliques qu'on produit de temps en temps pour épater les visiteurs d'outremer", a affirmé M. Dubois. "Voici un appel lancé à tout le peuple canadien dans une seule langue. De français, point. Sommes-nous une quantité si négligeable, nous qui formons un tiers de la population?"

Eustace Strong pourrait témoigner dès mercredi

Son état s'améliore constamment. — Autre ajournement de la cause Morris

Eustace Strong, de Winnipeg, qui a été grièvement blessé d'une balle dans une maison de pension de la rue Metcalfe il y a quelques semaines, pourra probablement comparaître en cour la semaine prochaine pour rendre témoignage dans la cause de Leonard Morris, aussi de Winnipeg. On sait que ce dernier est accusé de tentative de meurtre sur Strong. Celui-ci prétend maintenant que le coup de feu a été accidentel.

Morris a été traduit de nouveau en cour de police ce matin, mais la cause a été ajournée à huitaine. On croit que Strong sera suffisamment rétabli pour quitter l'hôpital et se rendre à la cour mercredi prochain. Sinon, la cause devra être ajournée pour une autre semaine.

L'état de Strong s'améliore de jour en jour à l'hôpital. Le jeune homme porte encore dans le tissu du poumon droit, à un pouce et demi de l'épine dorsale, la balle qui lui infligea ses blessures. Le docteur J.-P. Bonfield, qui le soigne, dit qu'une opération pour extraire cette balle serait peut-être mortelle. Il est tout probable que la balle sera laissée en place et que la santé de Strong n'en sera pas trop affectée.

CONDAMNÉ AU FOUET ET À 6 ANS DE PRISON

Sentence sévère à un jeune homme de Maniwaki pour vol à main armée à Ottawa.

AUTRES SENTENCES

Pour vol à main armée au relai d'essence de la compagnie Shell, angle des rues Sussex et St-André, Jean Chartrand, âgé de 23 ans, de Maniwaki, Qué., a été condamné par le magistrat Glenn Strike en cour de police ce matin à un terme de six ans au pénitencier de Kingston et à dix coups de fouet. C'est la plus sévère sentence imposée en cour d'Ottawa depuis assez longtemps. Arrêté par le détective Ubald Sauvé, Chartrand avoua sa culpabilité.

"Un crime de cette gravité, dit le magistrat, ne peut rester impuni. Ce genre de vol n'est heureusement pas très fréquent à Ottawa. Cependant, il n'y a pas si longtemps, le jeune Paul-Emile Lavigne était tué dans un hold-up de ce genre".

Par l'entremise d'un interprète, l'inculpé implora la clémence de la cour. Il donna comme motif du vol le fait qu'il voulait "avoir de l'argent pour se marier".

Le hold-up a été commis le lundi soir, 2 octobre, vers 6 heures, au relai d'essence situé à l'angle des rues Sussex et St-André. Chartrand tint en respect à la pointe d'un revolver Paul-E. Mallette, 92, rue St-André, employé de la compagnie Shell, et commis du poste de gazoline. Il lui arracha la somme de 39 dollars appartenant à la compagnie. Il prit la fuite.

Mallette s'empressa d'avertir la police et donna une bonne description du malfaiteur. Le détective Ubald Sauvé commença immédiatement d'actives recherches. Vingt-quatre heures plus tard, il arrêtait Chartrand, et ce dernier avouait être l'auteur du vol.

AUTRES SENTENCES

Pour vol d'accessoires d'une valeur de 50 dollars dans un garage privé au numéro 765, avenue Carling, Lawrence Kilgour, 31 ans, 111, rue Hamilton, et William Stewart, 23 ans, de Arnprior, Ont., ont été condamnés tous les deux en cour ce matin à une période définie de deux ans moins un jour et une période indéterminée de deux autres années, à la prison provinciale. La police apprit aussi que ces deux hommes étaient les auteurs d'autres vols.

Frederick Morris, 23 ans, 39, rue Grant, et Ernest Jean-Louis, 18 ans, 46 rue Pinhey, ont été condamnés à une période définie d'un an et une période indéterminée de pas plus de deux ans, à la prison provinciale, pour vol de trois pneus et jantes d'automobile.

Plusieurs amendes imposées à des automobilistes

INFRACTIONS AUX REGLEMENTS DE LA CIRCULATION. LE STATIONNEMENT.

Plusieurs automobilistes ont été mis à l'amende en cour de police ce matin pour diverses infractions aux règlements de circulation. On remarquait entre autres la cause du premier automobiliste traduit en cour pour infraction des nouveaux règlements de stationnement adoptés pour les rues Sparks, Bank et Queen. Pour stationnement sur le côté sud de la rue Sparks, pendant une période prohibée, ce chauffeur a payé 3 dollars d'amende avec dépens. Il avait été averti à maintes reprises par la police.

Cinq autres automobilistes ont payé la même amende pour avoir négligé de se conformer au signal des officiers de circulation, pour avoir circulé en sens inverse sur une rue à sens unique ou pour stationnement illégal. Un automobiliste a payé un dollar d'amende avec dépens pour avoir fait un tour à gauche à l'angle des rues Laurier et Bank. Un cycliste a payé la même amende pour avoir transporté une autre personne sur sa bicyclette.

Pour excès de vitesse, Léo Berthelotte, 368 rue St-André, a dû payer une amende de dix dollars avec dépens. Clément Giroux, 43 rue Vaudreuil, Hull, a dû payer la même amende pour avoir conduit un camion muni de freins défectueux.

Une cause de fourreurs en c. supérieure

L'INSTRUCTION DE LA CAUSE BURKHOLDER CONTRE DEVLIN SE CONTINUE AUX ASSISES.

Sous la présidence de l'hon. juge Jeffrey, la cause de F.-D. Burkholder Ltd., contre R.-J. Devlin Co., Ltd., pour libelle de $5.000 se continue aujourd'hui aux assises d'automne de la Cour supérieure, district de Carleton. La maison défenderesse a intenté une contrepoursuite au même montant et pour les mêmes raisons contre la maison Burkholder.

Le seul témoin entendu hier et cet avant-midi fut M. F.-D. Burkholder, président et gérant général de la maison qui porte son nom. Sa Seigneurie a déclaré au cours de l'instruction que la cause était basée sur un jeu de mots. Elle demanda aux procureurs, Me George-F. Henderson, C.R., pour la demande et le lieutenant-colonel W.-A. Beament d'en venir à une entente. Mais ils essayèrent en vain et le petit jury entend encore les témoignages. Il s'agit d'une dispute entre ces deux importants commerces de fourrures. La maison Devlin reprocha à la maison Burkholder de dire que sa fourrure "Bessborough Brown" n'était pas du phoque de l'Alaska préparé à Londres, Angleterre. Dans une annonce publiée dans les journaux, la maison Devlin aurait commis un libelle contre la maison Burkholder en disant que "aucune peau authentique de phoque de l'Alaska n'était préparée à Londres depuis 15 ans et que les seules authentiques venaient de St-Louis".

Un ultimatum à ces grévistes

ON TRANSPORTERAIT A MONTREAL LES ATELIERS DE LA NATIONAL PICTURE FRAME Co.

(Presse Canadienne)

TORONTO, 11— A moins que les grévistes de la National Picture Frame Company de cette ville ne concluent dans les 48 heures un accord avec les bourgeois, des mesures immédiates seront prises pour transporter l'atelier et les équipements à Montréal, annonce aujourd'hui M. Alsteder, gérant. Il ajoute qu'une offret a été faite hier aux grévistes, mais il n'a rien rit de la nature de cette offre.

Aucun employé ne s'est rendu au travail ce matin, et le calme règne aux environs de la manufacture. Quelques agents de police seulement font la surveillance.

Ce QU'IL FAUT à la BEAUTE

Il lui faut l'une de nos spécialités. Permettez-nous de vous offrir une coiffure parfaite en harmonie avec vos traits.

Nous pouvons aussi ajouter à votre beauté par notre système de culture.—Sur rendez-vous.

A la demande de notre nombreuse clientèle, nous continuerons notre Spécial jusqu'au 15 octobre.

PERMANENT A L'HUILE
SPÉCIAL $2.00 et plus

Massage gratis avec chaque Permanent. (Le matin seulement).

4 SPECIAUX SUIVANTS POUR $1.00
—Shampoo —Manicure
—Ondulation à l'eau—Arcage des sourcils
Nos pinces électriques à épiler les sourcils sans douleur.



OUVERT LE SOIR

JUNE'S BEAUTY PARLOR
99, rue Rideau Téléphone: Rideau 3894
Mlle ALEXINA SMITH, Prop.
L'ouvrage est fait par des expertes: Mlles Blanche Desrivières et Gilberte Labelle.

UNIVERSITÉ D'OTTAWA

CE SOIR, à 8 heures,
dans la Salle Académique de l'Université, cours public des Facultés Ecclésiastiques.
Sujet:
"LA CERTITUDE DE NOS CONNAISSANCES"
Par le R. P. A. Caron, O.M.I., S.T.D. J.C.D.
—Tous, demoiselles, dames et messieurs, sont cordialement invités.

ARTHUR CLUFFE PRÉSIDENT DU JUNIOR B. OF T.

M. L.-J. St-Laurent est au nombre des officiers du Junior Board of Trade.

CONGRES VENDREDI

Me Arthur-E. Cluffe, de la société légale Cluffe et Richard, a été élu à la présidence du Junior Board of Trade d'Ottawa, dont il fut l'un des plus actifs organisateurs. Les officiers ont été élus hier soir à une enthousiaste assemblée tenue au Château Laurier.

Plus de cent membres ont déjà payé leurs contributions et les perspectives sont des plus encourageantes. Le Board of Trade juvénile compte également l'entier concours du Board of Trade d'Ottawa, dont l'énergique président est M. A.-E. Provost.

Les officiers élus sont: M. Cluffe, président; MM. L.-J. St-Laurent, Lawrence Freiman, E.-P. Seeley, Christie-A. McDonald, G.-Douglas Scott, J.-Osborne Lawson, Robert-T. Bowman et B. Howard, directeurs. Ceux-ci choisiront les vice-présidents, le trésorier et le secrétaire à leur prochaine séance.

M. Lyle Reid, ancien président de l'Ottawa Board of Trade, et M. H. K. Carruthers, secrétaire du même Board, ont porté la parole.

Les membres du jeune Board of Trade participent aujourd'hui et demain au congrès national de la Chambre de Commerce au Château Laurier. Vendredi après-midi, ils rencontreront les représentants des autres Junior Boards of Trade, venus à Ottawa pour ces assises.

Le juge félicite notre ville pour absence de crimes

LE GRAND JURY TROUVE MATIERE A PROCES DANS DEUX CAUSES CRIMINELLES.

"Je me félicite de présider de nouveau à Ottawa et de trouver une absence de causes criminelles par les temps durs que nous traversons", a dit l'hon. juge Jeffrey en s'adressant au grand jury, hier après-midi à l'ouverture des assises d'automne de la cour supérieure d'Ontario, au palais de justice de la rue Nicholas.

Deux causes criminelles seulement ont été confiées au grand jury, qui trouva matière à procès dans les deux cas. Charles Baynes et James Lewis sont accusés d'immoralité. A la demande de Me J.-A. Ritchie, C.R., qui occupe pour la Couronne, le juge Jeffrey a fixé les deux procès demain. L'instruction commencera à dix heures. Baynes est défendu par le major Austin O'Connor, C.R., et Lewis par Me Walter-F. Schroeder.

Le grand jury soumettra cet après-midi, son rapport sur la prison du comté et les institutions de bienfaisance d'Ottawa. Il se compose de MM. Willard Cuzner, président, Albert Renaud, Samuel Craig, David Evans, W.-L. Gourlay, J.-C. McGuire, Samuel Neelin, William O'Hara, Howard Price, Howard Richardson, T.-W. Rogers et T.-J. Sullivan et J.-G. Clark.

Les funérailles de M. J.-N.-A. Piché

Ce matin, à 8 hres, à l'église Ste-Anne, ont eu lieu les funérailles de M. Joseph-Nobert-Arthur Piché, citoyen bien connu. M. Piché était décédé lundi dernier, dans un hôpital local, à l'âge de 61 ans.

Outre son épouse, le défunt laisse trois fils: MM. Léo, René et Roland Piché; une fille d'adoption, Mme René Piché, née Jeanne Archambeault.

Le service fut chanté par M. le Chanoine J.-A. Myrand, assistés des abbés V. Croteau, comme diacre, et S. Grenon, comme sous-diacre. L'inhumation se fit au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Conduisaient le deuil: Ses trois fils, MM. Léo, René et Roland Piché; W. Boivin, gendre; L. Leblanc, beau-frère, E. Gravelle, beau-frère; M. A. Vézina, gendre; A. Vézina, petit-fils; M. J. Dicaire, M. R. Grenier, neveu; M. E. Cousineau, A. Laurin, R. Gravelle, O. Mongeon, N. Morissette, A. Bellemare, L. Labrecque, A. Chauvin, A. Gaulin, G. Larose, J.-P. Vézina, R. Quéry, du "Droit"; M. J.-B. Neveu, M. J. Whelan, M. G. Thomas, M. W. C. Labelle, M. H. Cyr, l'échevin A. W. Desjardins, M. J. M. Kennedy, M. Viau, A. Hurtubise, F. Jakes, M. Gauvreau, E. G. Lachance, M. J. Hurtubise, M. N. Sareault, M. A. D'Allaire, M. E. Ouellette, E. Gravelle, M. P. McCune, M. O. Sigouin, E. Lalonde, S. Côté, M. P. Bériault, E. Quéry, A. Tremblay, M. Raoul Mercier, M. Napoléon Mercier, J. Blondin, A. St-Denis, M. A. Bureau, A. Taillefer, Roger Tassé et plusieurs autres.

Le "Droit" prie la famille en deuil de croire à sa plus vive et sincère sympathie.

AU SOIN DE LA RUSSIE

TOKIO, 11.—Un représentant du ministère des Affaires Etrangères dit que le Japon laisse au soin de la Russie de décider des futures relations russo-japonaises. Il dépendra du gouvernement de Moscou, dit-on, de continuer les relations diplomatiques.

JEUDI chez CAPLAN

Un Jour d'Alléchantes Aubaines pour Tous.—Voyez les Etalages Dans les Vitrines.

Vente de Bas de Crêpe pour Dames
Nouvelle consignation de bas de crêpe de qualité de choix. Sous-types de la série de 1.50. Teintes fumée, beige-poussière, métal oxydé, etc. Toutes les pointures. La paire **89c**

VENTE DE LINGERIE
Culottes et camisoles Watson, roses et blanches. Tailles petites, moyennes et grandes. Une aubaine spéciale, jeudi à, le vêtement **49c**

Costumes Swagger pour Dames
Fascinants tissus flaconneux et silvertone. Long costume "swagger" et attrayantes jupes à taille haute. Chics cravates Ascot.... entièrement doublés et entredoublés. Bruns, bleus, verts, etc. Tailles, 14 à 20. En vente à **10.89**

Costumes Garnis de Fourrure
Garnis de Renard vicuna, Ecureuil, Mouton, etc. Tissus épais diagonaux et chongas. Encolure haute et manches larges gonflées. Toutes les teintes. Tailles, 14 à 43. **10.89**

Chapeaux pour Dames
Nouveaux chapeaux d'automne en ravissants feutres, velours et satins. Très joliment garnis. Toutes les pointures. En vente à **89c**

Manteaux Garnis de Fourrure pour Fillettes
Chics collets et poignets de fourrure. Attrayants tissus flaconneux et chinchillas. — Ceintures tout le tour. Entièrement entredoublés. Nouvelles teintes d'automne. Tailles 8 à 14. En vente à **5.89**

Windbreakers pour Garçons
Bon cuir durable. Très chaudement doublés. Tour de taille de bonne qualité. Deux poches. Noirs et bruns. Tailles, 26 à 36. En vente à **2.89**

Complets pour Garçons
De tweed brun et gris durable. Bien confectionnés. Une culotte et un habit. Tailles, 25 à 28. En vente à **2.89**

Paletots pour Hommes
De tweed de laine épais, en modèles gardes, tubulaires et à manches raglan. Quelques-uns avec ceinture tout le tour et poches fendues sur le côté. Brun, gris et fawn. Tailles, 34 à 42. Prix **10.89**

Pullovers pour Hommes
Pullovers tout laine, tricot de fantaisie. Teintes unies bleues blanches, fawn, etc. Tailles, 34 à 42. Rég. jusqu'à 2.95. Un spécial à **1.89**

Paletots pour Hommes
Modèles gardes et slip-on bien confectionnés. Gris oxford, chevronné brun et gris et quadrillés bruns, en toutes les tailles. Bonne qualité. En vente à **10.89**

Chaussures
Oxfords et souliers à lanières de cuir verni noir.— Semelles "slip"; aussi oxfords et bottines de kip noir pour garçons. Semelles Panco. Pointures 6 à 10½ —11 à 2—1 à 5½. **1.59**

Souliers pour Dames
286 paires—En suède, veau, chevreau, etc. Noirs, bruns, verts, gris. Souliers à lacets, escarpins et à lanières. Talons hauts, cubains et cubains hauts. Toutes les pointures. Prix **2.89**

Souliers pour Hommes
97 paires—Oxfords de veau noir, coupe blucher. Semelles "slip". Talons hauts, militaires. Forme d'un bel ajustement et semelles durables. Pointures, 6 à 10. Prix **2.89**

MATELAS
Matelas de véritable feutre. Bord roulé. Couverts de coutil de bonne qualité. Remplis de nouveaux matériaux. Grandeurs, 3 pds 3 pcs — 4 pds — 4 pds 6 pcs. Prix **$3.89**

CAPLAN'S
C. CAPLAN LIMITED - 129-137 RIDEAU ST.

DEMANDE ETUDIEE

WASHINGTON, 11— Les autorités gouvernementales étudient la demande de la Grande-Bretagne en vue de la réduction des dettes de guerre, et des représentants de Londres se préparent à expliquer la position de leur pays.

Commerçants, marchands, pourquoi ne pas utiliser notre CARTE D'AFFAIRES ?

CE SOIR

Assemblée Générale de l'Amicale Guigues

au Sous-sol de l'école
159, RUE MURRAY
à 7 h 30 p.m.

Elections des Officiers et Rapports de l'année.

Profitez de notre vente de
LIVRES FRANÇAIS
à grande réduction
5,000 VOLUMES
Valant $1.00, $1.50, $2.00 le Volume
Offerts à
25c le Volume
500 VOLUMES
RELIES DEMI-CHAGRIN
Valant $2.25 le volume — Réduits à
$1.25 le Volume
Notre collection de livres est la plus grande et la plus variée au Canada.
Librairie M. R. LAFONTAINE
118, RUE RIDEAU, OTTAWA

Aux Concurrents

Un écart de mémoire nous à fait dire samedi, du commerçant bien connu, dont nous reproduisons plus bas les notes biographiques que son étal était situé sur la rue Clarence, alors qu'il aurait fallu écrire sur la rue York. Nous sommes certains que nos lecteurs nous ont déjà corrigé, mais nous tenons à faire la correction dans nos colonnes pour qu'il n'y ait pas de malentendu.

Il ne faudrait pas faire d'erreur avec celui-ci. Il est propriétaire d'une poissonnerie qui N'A PAS ENCORE PLUSIEURS ANNEES D'EXISTENCE, mais qui a derrière elle toute l'expérience de son propriétaire et gérant, fils d'une famille qui s'est identifiée dans le commerce du poisson à Ottawa. Lui-même, dès après ses études, fut initié au commerce paternel et jusqu'à ces derniers temps il demeura à l'emploi de cette maison, après la mort de son père. Il a maintenant une échoppe très moderne qui lui a attiré très rapidement une très belle clientèle dont plusieurs institutions religieuses.

L'étal est situé avantageusement sur la place du Marché, rue Clarence. Les poissonneries ne sont pas nombreuses à Ottawa et celle-là s'identifiera pas son aspect propre et frais.